

3

# Water transportation

1979

# Le transport par eau

1979



## Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Surface and Marine Transport Section,  
Transportation and Communications  
Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7 (telephone: 996-9274) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

## Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section des transports de surface et maritimes,  
Division des transports et des communications,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7 (téléphone: 996-9274) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada

Transportation and Communications  
Division  
Surface and Marine Transport  
Section

# Water transportation

1979

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

Statistics Canada should be credited when  
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply  
and Services Canada 1982

February 1982  
5-3510-530

Price: Canada, \$6.00  
Other Countries, \$7.20

Catalogue 54-205

ISSN 0380-0342

Ottawa

Statistique Canada

Division des transports et des  
communications  
Section des transports de surface  
et maritimes

# Le transport par eau

1979

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve  
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1982

Février 1982  
5-3510-530

Prix: Canada, \$6.00  
Autres pays, \$7.20

Catalogue 54-205

ISSN 0380-0342

Ottawa

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- † revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- † nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.



TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>Introduction</b>	7
Survey Objectives	7
Statistical Framework	7
Survey Universe	8
Types of Water Carriers	8
Exclusions from the Survey Universe	9
Quality and Limitations	10
General Limitations	10
Specific Limitations	10
Survey Methodology	12
Overview, Canadian Water Transportation	13
Revenues	13
Vessel Crew and Wages	14
Number of Vessels	14
Property and Equipment	14
For-hire Carriers, the Water Transportation Industry	15
Private Carriers	16
Government Carriers	17
Sightseeing	18
<b>Table</b>	
1. Summary Statistics, by Type of Carrier, 1979	20
2. Operating Revenue, by Revenue Class and Type of Service, by Type of Operation, 1979	22
3. Operating Expenses and Income Account, 1979	26
4. Number of Employees, Wages, Salaries and Benefits, by Type of Operation, Revenue Class and Type of Service, by Occupational Group, 1979	28
5. Number of Employees, Wages, Salaries and Benefits, by Province of Domicile, Revenue Class, by Occupational Group, 1979	30

TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Introduction</b>	7
Objectifs de l'enquête	7
Cadre statistique	7
Univers de l'enquête	8
Types de transporteurs par eau	8
Exclusions de l'univers de l'enquête	9
Qualité et restrictions	10
Restrictions générales	10
Restrictions spécifiques	10
Méthodologie de l'enquête	12
Aperçu du transport par eau au Canada	13
Recettes d'exploitation	13
Équipages et salaires	14
Nombre de navires	14
Biens et matériel	14
Transporteurs pour compte d'autrui, l'industrie du transport par eau	15
Transporteurs privés	16
Transporteurs gouvernementaux	17
Activités touristiques	18
<b>Tableau</b>	
1. Statistiques sommaires, selon le genre de transporteur, 1979	20
2. Recettes d'exploitation, selon la catégorie de recettes, le genre de service et la nature de l'exploitation, 1979	22
3. Frais d'exploitation et compte de revenu, 1979	26
4. Nombre d'employés, traitements, salaires et avantages, selon la nature de l'exploitation, la catégorie de recettes, le genre de service et le groupe professionnel, 1979	28
5. Nombre d'employés, traitements, salaires et avantages, selon la province, la catégorie de recettes et le groupe professionnel, 1979	30

## TABLE OF CONTENTS - Continued

	Page
<b>Table</b>	
6. Quantity and Cost of Fuel and Lubricating Oil Consumed, by Type of Operation, Revenue Class and Type of Service, by Type of Fuel or Lubricating Oil, 1979	34
7. Water Transportation Revenues, by Revenue Class and Domestic Service Area, by Type of Operation, 1979	36
8. Water Transportation Revenues, by Revenue Class and International Service Origin and Destination, by Type of Operation, 1979	37
9. For-hire Carriers Gross Revenue from Water Transportation, by Area of Operation, by Type of Operation, 1979	39
10. Number of For-hire Carriers, by Area of Domicile, by Specialization of Operation, 1979	39
11. Private Carriers Gross Revenue from Water Transportation, by Area of Operation, by Type of Operation, 1979	40
12. Number of Private Carriers, by Area of Domicile, by Specialization of Operation, 1979	40
13. Government Carriers Gross Revenue from Water Transportation, by Area of Operation, by Type of Operation, 1979	41
14. Number of Government Carriers, by Area of Domicile, by Specialization of Operation, 1979	41
15. All Carriers Gross Revenue from Water Transportation, by Area of Operation, by Type of Operation, 1979	42
16. Number of Carriers, by Area of Domicile, by Specialization of Operation, 1979	42
17. For-hire, Government and Private Carriers Gross Revenue from Water Transportation, by Area of Operation, by Revenue Class, 1979	43
18. Number of For-hire, Private and Government Carriers, by Revenue Class, by Specialization of Operation, 1979	44
19. Number of For-hire, Private and Government Carriers, by Revenue Class, by Specialization of Trade, 1979	45

## TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
<b>Tableau</b>	
6. Quantité et coût du carburant et des huiles de graissage consommés, selon la nature de l'exploitation, la catégorie de recettes, le genre de service et le genre de carburant ou d'huile de graissage, 1979	34
7. Recettes du transport par eau, selon la catégorie de recettes, le secteur de service intérieur et la nature de l'exploitation, 1979	36
8. Recettes du transport par eau, selon la catégorie de recettes, l'origine et la destination du secteur de service international et la nature de l'exploitation, 1979	37
9. Recettes brutes des transporteurs pour compte d'autrui au titre du transport par eau, selon le secteur d'exploitation et la nature de l'exploitation, 1979	39
10. Nombre de transporteurs pour compte d'autrui, selon le secteur de domicile et la spécialisation de l'exploitation, 1979	39
11. Recettes brutes des transporteurs privés au titre du transport par eau, selon le secteur d'exploitation et la nature de l'exploitation, 1979	40
12. Nombre de transporteurs privés, selon le secteur de domicile et la spécialisation de l'exploitation, 1979	40
13. Recettes brutes des transporteurs gouvernementaux au titre du transport par eau, selon le secteur d'exploitation et la nature de l'exploitation, 1979	41
14. Nombre de transporteurs gouvernementaux, selon le secteur de domicile et la spécialisation de l'exploitation, 1979	41
15. Recettes brutes de tous les transporteurs au titre du transport par eau, selon le secteur d'exploitation et la nature de l'exploitation, 1979	42
16. Nombre de transporteurs, selon le secteur de domicile et la spécialisation de l'exploitation, 1979	42
17. Recettes brutes des transporteurs pour compte d'autrui, gouvernementaux et privés au titre du transport par eau, selon le secteur d'exploitation et la catégorie de recettes, 1979	43
18. Nombre de transporteurs pour compte d'autrui, privés et gouvernementaux, selon la catégorie de recettes et la spécialisation de l'exploitation, 1979	44
19. Nombre de transporteurs pour le compte d'autrui, privés et gouvernementaux, selon la catégorie de recettes et la spécialisation du commerce, 1979	45

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Table	
20. Value of Property, Additions and Retirements, by Type of Carrier, 1979	46
21. Property at End of 1979, by Type of Carrier and by Principal Area of Vessel Operations	47
22. Number of Vessels, by Operating Status, by Type of Vessel, 1979	48
23. Number of Passenger and Vehicle Fares, by Revenue Class of Carrier, by Area of Operation, 1979	49
24. Gross Revenue from Water Transportation, by Type of Operation, by Form of Ownership, 1979	50
25. Carrier Gross Revenue from Water Transportation, by Type of Operation, by Province or Territory of Domicile of Reporting Unit, 1979	50
Glossary	51
Appendix	
I. Water Transportation Report, 1979	55
II. Standard Industrial Classification 504	71
III. Private Water Carriers	73
IV. Standard Industrial Classification 505	75
Selected Publications	76

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Tableau	
20. Valeur des biens, acquisitions et retraits, selon la catégorie de transporteurs, 1979	46
21. Bien des transporteurs à la fin de 1979, selon la catégorie de transporteurs et la zone principale d'opération	47
22. Nombre de navires, selon la catégorie d'exploitation et le genre de navire, 1979	48
23. Nombre de passages par passagers et par véhicules, selon la catégorie de recettes du transporteur et le secteur d'exploitation, 1979	49
24. Recettes brutes au titre du transport par eau, selon la nature de l'exploitation et la structure juridique de propriété, 1979	50
25. Recettes brutes des transporteurs au titre du transport par eau, selon la nature de l'exploitation et selon la province ou le territoire de résidence de l'unité déclarante, 1979	50
Terminologie	51
Appendice	
I. Rapport sur le transport par eau, 1979	63
II. Classification des activités économiques 504	71
III. Transporteurs privés	73
IV. Classification des activités économiques 505	75
Choix de publication	76



## INTRODUCTION

Data presented in this publication are produced from the results of a census of Canadian-domiciled water carriers. Only those for-hire and sightseeing carriers reporting total gross operating revenues of \$100,000 and more in 1978 were included in the 1979 survey. Sightseeing carriers are shown separately in Table 1 but are included in "For-hire" in all other tables.

### Survey Objectives

The objectives of the Financial Survey of Canadian Water Carriers are:

to provide establishment-oriented industry statistics such as ownership, employment, operating revenues and expenses, property value and vessel ownership;

to classify new undertakings entering the industry by size, type and area of operation.

The information collected serves:

to measure the size, structure and importance of the Canadian water carrier industry;

to aid in the assessment of the industrial growth rate reflected by this activity and to provide information on regional development;

to assist in transportation studies, particularly in transportation planning;

to support the presentation of briefs, submissions and other reports to regulatory authorities and commissions;

to provide inputs into national statistical aggregates, such as Gross National Product, which in turn are used for formulating national or regional economic policy.

### Statistical Framework

The Financial Survey of Canadian Water Carriers follows the framework of the System of National Accounts (SNA).

## INTRODUCTION

Les données présentées dans cette publication sont produites à partir des résultats d'un recensement des transporteurs par eau domiciliés au Canada. Seuls les transporteurs pour compte d'autrui, et les transporteurs touristiques ayant déclaré des recettes brutes d'exploitation totalisant \$100,000 ou plus en 1978 étaient visés par l'enquête de 1979. Les transporteurs touristiques figurent séparément au tableau 1, mais sont compris dans les transporteurs pour compte d'autrui dans les autres tableaux.

### Objectifs de l'enquête

Voici les objectifs de l'enquête financière des transporteurs par eau domicilié au Canada:

fournir, au niveau de l'établissement, des statistiques sur l'industrie telles que les données sur la propriété, l'emploi, les recettes et les dépenses d'exploitation, la valeur des biens et les navires possédés;

classer les nouvelles entreprises de cette industrie selon la taille, le genre d'exploitation et la région d'activité.

Les renseignements recueillis servent à:

évaluer la taille, la structure et l'importance de l'industrie du transport par eau au Canada;

mieux évaluer la part du taux de croissance industriel qui revient à cette activité et mettre en évidence le développement régional;

mener des études sur le transport, notamment en matière de planification;

étayer la présentation de mémoires, d'exposés et autres rapports devant les organismes et les commissions de réglementation;

compléter les éléments d'agrégats statistiques nationaux, comme le produit national brut, qui, à leur tour, servent à la formulation de politiques économiques nationales ou régionales.

### Cadre statistique

Le cadre statistique adopté pour l'enquête financière des transporteurs par eau domiciliés au Canada est le Système de comptabilité nationale (SCN).



The tabulation unit is normally the "establishment" as defined in the **Standard Industrial Classification Manual** (Catalogue 12-501E).

The establishment is defined as the smallest unit which is a separate operating entity capable of reporting:

operating expenses;  
fuel consumption;  
employment;  
tonnage carried.

It should be noted that, in some instances, two or more statistical units are reported and processed as one, because separate accounts are not available from the respondents. Accordingly, the tabulation unit may represent several associated firms.

### Survey Universe

The universe of water carriers consists of all Canadian-domiciled undertakings engaged in the operation of vessels for the transport of freight and passengers overseas or on inland and coastal waters and charterers of such vessels. Included are ferry services, harbour vessel operations, marine towing of log booms, vessels and scows, and tugboat services.

The survey universe, established with the completion of the 1974 **Data Sheet** survey, is maintained by an annual review of lists of carriers maintained by the Canadian Transport Commission, Transport Canada, and the Business Register Division of Statistics Canada, and the Transportation and Communications Division.

To reduce response burden, those for-hire water transport and sightseeing carriers reporting total gross operating revenues of less than \$100,000 for 1977 were not included in the 1978 survey. Consequently, beginning with the 1978 publication, no data are available for Class III carriers.

### Types of Water Carriers

For publication, the reporting units which are included in the survey universe are assigned to one of four groups:

the Canadian for-hire water transportation carriers which will also be called the Water Transportation Industry;

L'unité de totalisation est habituellement "l'établissement" au sens donné dans le manuel de la **Classification des activités économiques** (n° 12-501E au catalogue)

L'unité déclarante est définie comme étant la plus petite unité constituée en un ensemble d'exploitations séparées, en mesure de déclarer:

les dépenses d'exploitation;  
la consommation d'essence;  
les données sur l'emploi;  
le nombre de tonnes transportées.

Il est cependant bon de noter que dans certains cas, deux unités statistiques ou plus ont été rapportées et compilées comme une seule, dû à l'impossibilité d'obtenir des répondants des comptes distincts. En conséquence, une unité de totalisation peut représenter plusieurs entreprises associées.

### Univers de l'enquête

L'univers des transporteurs par eau comprend toutes les entreprises situées au Canada qui exploitent des navires pour le transport maritime outre-mer, fluvial et côtier de passagers ou marchandises ainsi que les frêteurs de ces navires. Cette rubrique comprend l'exploitation de bacs, l'exploitation de navires portuaires, le touage d'estacades flottantes, de péniches et de chalands ainsi que les services de remorqueurs.

L'univers de l'enquête, établi aux termes de l'enquête de 1974 menée au moyen de la **Feuille de données**, est mis à jour grâce à une révision annuelle des listes de transporteurs tenues par la Commission canadienne des transports, Transports Canada, la Division des profils et du registre des entreprises de Statistique Canada et la Division des transports et des communications.

Pour réduire le fardeau de réponses, on n'a pas inclus dans l'enquête de 1978 les transporteurs par eau pour compte d'autrui et les transporteurs touristiques ayant déclaré des revenus bruts d'exploitation de moins de \$100,000 au total pour 1977. Par conséquent, à compter de la publication de 1978, il n'y a aucune donnée pour les transporteurs de la catégorie III.

### Types de transporteurs par eau

Aux fins de la publication, les unités déclarantes prises en compte dans l'univers sont réparties dans l'un des quatre groupes suivants:

les transporteurs canadiens par eau pour compte d'autrui, que l'on appelle également l'industrie du transport par eau;

the Canadian sightseeing carriers;

the government water transportation carriers;

the Canadian private water transportation carriers.

The for-hire water transportation carriers included establishments whose activities involve time and voyage charters (vessels and crew) or bareboat charters (vessels only) from others. (For a full list of the types of inclusions in the industry, see the listing, Standard Industrial Classification (SIC) 504, Appendix II.)

The sightseeing carriers are involved in passenger sightseeing and tourism. As a group they fall under SIC 519, Other Transportation, which includes various transportation activities not included in the definitions of the major modes. Except for the summary table, these carriers are included with the for-hire carriers.

The government carriers are any federal, provincial, territorial or municipal carriers engaged in the transport of commodities or passengers. Crown corporations are included in this group, as are some heavily subsidized services operated for government agencies. The group is tabulated separately in order to avoid distortion of the for-hire carrier data.

The private carriers are involved in the transport of goods or passengers for their own (or a parent) company. While water transport is an important part of their activities it is not the principal source of revenue for the company and therefore the company as a whole is not assigned to SIC 504. Among such private carriers are those involved in carrying petroleum or wood products, or engaged in dredging operations. (For a list of industries and associated SIC's to which the private carriers belong, see Appendix III.)

#### Exclusions from the Survey Universe

The survey universe did not include the following:

commercial, chartering and sightseeing less than \$100,000 annually;

private pleasure craft;

fishing operations (SIC 041);

les transporteurs touristiques canadiens;

les transporteurs par eau gouvernementaux;

les transporteurs canadiens privés par eau.

Les établissements qui affrètent à temps, au voyage (navires et équipages) ou coque-nue (navires seulement) des autres entreprises font partie des transporteurs par eau pour compte d'autrui. (La liste complète des activités de la rubrique 504 de la Classification des activités économiques (CAÉ) paraît à l'appendice II.)

Les transporteurs touristiques s'occupent de visites, excursions et autres activités touristiques. Ils sont groupés sous la rubrique 519 de la CAÉ, autres transports, qui tient compte de diverses activités de transport non classées sous les principaux moyens. À l'exception du tableau sommaire, ces transporteurs sont inclus dans les transporteurs pour compte d'autrui.

Les transporteurs gouvernementaux sont toutes les entreprises fédérales, provinciales, territoriales ou municipales transportant par eau des marchandises ou des passagers. Ce groupe comprend les sociétés de la Couronne et certains services fortement subventionnés exploités pour le compte d'organismes publics. Ce groupe est indiqué séparément pour éviter de fausser les données sur les transporteurs pour compte d'autrui.

Les transporteurs privés s'occupent du transport de passagers et de marchandises pour leur compte ou pour le compte d'une entreprise-mère. Bien que le transport par eau représente une partie importante de leurs activités, il ne constitue pas la principale source de recettes; par conséquent, l'entreprise n'est pas classée sous la rubrique 504 de la Classification des activités économiques. On retrouve généralement dans ce cas les transporteurs de pétrole et de produits du bois et les entreprises de dragage. (Pour la liste des industries des transporteurs privés et des industries connexes au sein de la CAÉ, voir l'appendice III.)

#### Exclusions de l'univers de l'enquête

Ne sont pas inclus dans l'univers de l'enquête:

les services de transport commercial, d'affrètement, et de transport touristique ayant déclaré des recettes d'exploitation brutes de moins de \$100,000 par an;

les embarcations de plaisance privées;

la pêche (CAÉ 041);



ship repairs (SIC 327);  
defence (SIC 902);  
services incidental to water transport (SIC 505, see Appendix IV); and  
carriers domiciled outside Canada.

la réparation de navires (CAÉ 327);  
la défense (CAÉ 902);  
les services auxiliaires des transports par eau (CAÉ 505, voir appendice IV); et  
les transporteurs étrangers.

### Quality and Limitations

Although not all carriers engaged in water transportation are included in this report, coverage is considered representative of the activity. However, before any inferences can be drawn from the data, the following general and specific limitations should be noted.

#### **General Limitations**

There are four potential sources of errors or distortions which may affect the quality of the survey data and which survey and quality control procedures attempt to minimize. These sources of errors or distortions are as follows:

**Reporting errors.** A respondent may misinterpret a question and not complete it or may include the wrong categories of data in a particular response to a question.

**Editing errors.** Invalid data not caught by manual and computer edits may have been used in tabulations.

**Calculation distortions.** Conversion factors and other calculations may introduce minor distortions in the data.

**Estimation distortions.** A report or a particular field on a report may have had to be estimated.

#### **Specific Limitations**

Prior to the introduction of the **Water Transportation Report, 1975**, all the gross water transportation revenues of a carrier were assigned to either the domestic or international service area according to the service which generated the largest portion of the gross water transportation revenue. This method of calculating domestic and international service revenue introduced distortions in the published figures for different water transport services as the larger carriers, particularly those in Class I, would tend to operate in more than one service area; for example a carrier operating on inland waters and doing 45% of his traffic between Canadian ports on the St. Lawrence River and 55% of his traffic

### Qualité et restrictions

Même si toutes les entreprises dont les recettes proviennent du transport par eau ne sont pas prises en compte ici, le champ d'observation est considéré comme étant représentatif de l'industrie. Cependant, avant de tirer toute conclusion de ces données, les restrictions générales et particulières suivantes devraient être prises en note.

#### **Restrictions générales**

Il existe quatre sources d'erreurs susceptibles d'influer sur la qualité des données et que les méthodes d'enquête et de contrôle de la qualité cherchent à minimiser. Les voici:

**Erreurs de déclaration.** Un enquêté peut mal interpréter une question et ne pas y répondre ou y répondre en indiquant les mauvaises données.

**Erreurs de contrôle.** Des données erronées ayant échappé au contrôle manuel ou informatique peuvent avoir été utilisées dans les totalisations.

**Distorsions de calcul.** Les calculs de conversion et autres peuvent entraîner de légères distorsions dans les données.

**Distorsions d'estimation.** Une déclaration ou une section d'une déclaration peut devoir faire l'objet d'estimations.

#### **Restrictions spécifiques**

Avant la mise en oeuvre du questionnaire **Rapport sur le transport par eau, 1975**, les recettes brutes totales au titre du transport par eau d'un transporteur étaient attribuées soit au commerce intérieur, soit au commerce international, suivant la région d'activité qui avait rapporté la plus grande part des recettes brutes. Cette méthode de calcul des recettes du commerce intérieur et international a entraîné des distorsions dans les données publiées pour différents services de transport par eau puisque les gros transporteurs, notamment ceux de la catégorie I, exerçaient leur activité dans plus d'un secteur. Par exemple, un transporteur opérant dans les eaux intérieures et faisant 45% de son trafic entre les différents ports canadiens le long du Saint-Laurent et 55% de son trafic entre les

between Canadian ports and United States Great Lakes ports would have had his revenues fully assigned to the International Service. To minimize this distortion, the Class I carriers were asked to record the percentage of total water transportation revenues generated for each type of service within the domestic and international service areas. These percentages were then converted to dollar values and subsequently tabulated. This procedure improved the accuracy of the published data and the count of undertakings operating within each area.

However, the above procedure has limitations for carriers which operated a service between two domestic service areas. The revenue generated by that service has been divided equally between the two areas irrespective of the location of the actual source of revenue.

Beginning with the 1978 survey, for-hire water transport and sightseeing carriers with gross operating revenues of less than \$100,000 were excluded. Consequently, the tabulations cover only Class I and Class II carriers.

In 1977, such carriers earned 3% of the total for-hire carrier water transport revenue and 2% of all water transport revenue. Allowances should be made for the reduction in coverage, especially in making detailed comparisons with previously published data.

Each carrier was asked to report for the fiscal year ending any time between April 1, 1979 and March 31, 1980. Accordingly the data collected and tabulated are not necessarily related to a reference period which is common to all carriers surveyed. However, an internal study revealed that for approximately 75% of the reporting units the year-end was December 31.

Comparisons between the water transportation statistics for 1975 and subsequent years and those collected prior to 1974 cannot be made because of the expanded survey universe and major revisions in definitions used in the new questionnaires. Beginning with the 1976 publication, government carriers have been tabulated separately; therefore, comparisons involving 1975 data are restricted. In the 1978 and subsequent publications the omission of results for Class III carriers both in detail and in total limits comparisons with data for the years 1975 through 1977.

ports canadiens et les ports des États-Unis situés sur les Grands Lacs aurait vu son revenu complètement assigné au commerce international. Pour réduire cette distorsion, on a demandé aux transporteurs de la catégorie I d'indiquer le pourcentage des recettes totales du transport par eau qui revient à chaque genre de service pris en compte dans le commerce intérieur et international. Ces pourcentages ont ensuite été exprimés en dollars et totalisés. Cela nous a permis d'accroître la précision des statistiques et de mieux dénombrer les entreprises en activité dans chaque secteur.

Toutefois, cette méthode appelle certaines réserves dans le cas des transporteurs exploitant un service entre deux régions d'activité de commerce intérieur. Les recettes de ce service ont été divisées également entre les deux régions sans tenir compte de la provenance réelle des recettes.

À partir de l'enquête de 1978, les transporteurs par eau pour compte d'autrui et de tourisme ayant des recettes d'exploitation brutes de moins de \$100,000 ont été exclus. Les totalisations portent donc uniquement sur les transporteurs de la catégorie I et de la catégorie II.

En 1977, ces transporteurs ont représenté 3% du total des recettes des transporteurs par eau pour compte d'autrui et 2% de toutes les recettes du transport par eau. Il faut prévoir des ajustements pour la réduction de la couverture, surtout en comparant dans les détails avec les données publiées antérieurement.

Chaque transporteur devait produire sa déclaration pour l'année financière allant du 1<sup>er</sup> avril 1979 au 31 mars 1980. En conséquence, les données recueillies et totalisées ne visent pas nécessairement une période de référence commune à tous les transporteurs enquêtés. Toutefois, une étude interne a révélé qu'environ 75% des unités déclarantes avaient fixé la fin de leur année financière au 31 décembre.

Il n'est pas possible de comparer les statistiques du transport par eau pour 1975 et pour les années suivantes à celles des années antérieures à 1974 en raison de l'univers élargi de l'enquête et des modifications importantes apportées aux définitions du nouveau questionnaire. À partir de la publication de 1976, les transporteurs gouvernementaux ont été totalisés séparément; les comparaisons avec les données de 1975 sont donc limitées. Dans la publication de 1978 et ultérieure, l'omission de résultats, détaillés et regroupés, pour les transporteurs de la catégorie III limite les comparaisons avec les données pour les années allant de 1975 à 1977.

## Survey Methodology

A mail census was carried out for all private carriers and for those for-hire, government, and sightseeing carriers reporting total gross operating revenues of \$100,000 and more in 1978. Differentiated questionnaires were employed, suited in length and complexity to the type and size of the water carrier operation being surveyed.

The different phases of production are listed in order of execution:

**Collection.** Collection of the survey documents is conducted from both the Marine Transport Unit of the Transportation and Communications Division and the Regional Offices of Statistics Canada located in eight major centres throughout Canada. Detailed instructions are provided to the Regional Offices to maximize their collection efforts.

**Manual edit.** The answers on filed documents are compared with the responses of the previous year for consistency. The data are also validated according to explicit clerical procedures.

**Computer edit.** A series of computerized edits are performed to check the addition and subtraction of completed fields as well as the relationships between selected fields. Invalid records are rejected for manual correction.

**Estimation phase.** Reports or missing values in a report are estimated only if all efforts to obtain the required actual figures have failed.

**Calculation phase.** Quantities provided on edited records are converted to a standard unit of measure. Domestic and international distributions of revenues or other variables are calculated for tabulation purposes.

**Tabulation phase.** All records which passed the five preceding production phases are included in the tables produced for this publication.

## Méthodologie de l'enquête

On a fait parvenir par la poste un questionnaire à tous les transporteurs privés ainsi qu'aux transporteurs pour le compte d'autrui, gouvernementaux et de tourisme ayant des recettes d'exploitation de \$100,000 et plus en 1978. On a utilisé des questionnaires d'une complexité et d'une longueur appropriées au genre et à la taille des opérations du transporteur enquêté.

Les différentes étapes de la production sont présentées dans l'ordre de leur exécution:

**Collecte.** La Sous-section du transport maritime de la Division des transports et des communications ainsi que les bureaux régionaux de Statistique Canada situés dans huit grandes villes du Canada se sont chargés de la collecte des documents d'enquête. Les bureaux régionaux ont reçu des instructions détaillées afin de tirer parti le plus possible de leur travail de collecte.

**Contrôle manuel.** Pour garantir la cohérence des réponses figurant sur les questionnaires, nous les comparons à celles de l'année précédente. Les données sont ensuite vérifiées suivant des procédures manuelles définies.

**Contrôle informatique.** Nous procédons à une série de vérifications automatiques des additions et des soustractions ainsi que des rapports entre certaines sections. Les déclarations erronées qui sont rejetées font l'objet d'un contrôle manuel.

**Estimations.** Après avoir épuisé tous les moyens pour obtenir des chiffres réels, des estimations sont calculées pour les déclarations ou les sections manquantes.

**Calculs.** Les quantités figurant sur les déclarations vérifiées sont converties selon une unité de mesure type. Les recettes ou les autres variables sont ensuite réparties entre le commerce intérieur et international à des fins de totalisations.

**Totalisations.** Toutes les déclarations ayant franchi les cinq étapes précédentes servent à la production des tableaux de cette publication.



## Overview, Canadian Water Transportation

### Revenues

During 1979, water transportation generated revenues of \$1.626 billion for 289 Canadian-domiciled for-hire, private, government, and sightseeing carriers. This is a decrease of 41 in the number of carriers from 1978 (330 to 289), and an increase of \$65 million in the water transportation revenue from 1978 (\$1.561 to \$1.626 billion).

The largest portion of these revenues, \$1.039 billion (\$1.036 billion in 1978), was generated by 191 for-hire carriers (219 in 1978) representing the for-hire water transportation industry. In addition to the industry (SIC 504), there were \$266.0 million (\$236.6 million in 1978) revenues generated by the water transport operations of 47 (66 in 1978) private carriers, \$314.8 million (\$281.7 million in 1978) revenues generated by 29 (27 in 1978) government carriers and \$6.8 million (\$6.2 million in 1978) revenues for 22 (18 in 1978) water sightseeing establishments.

Of the 191 for-hire carriers that constitute the industry, the largest 85 were assigned to financial Class I, those whose gross water transportation operating revenues are greater than or equal to \$1,000,000 in the year and 106 to Class II, gross water transportation operating revenues greater than \$100,000 and less than \$1,000,000 and the carriers assigned to financial Class III, gross water transportation operating revenues less than or equal to \$100,000 were not surveyed. The 85 Class I carriers generated \$965.7 million in revenue which is 93% of the industry total of \$1.039 billion or 59.4% of the total water transportation activity revenue of \$1.626 billion.

The 47 private carriers, which carry their own or their parent companies' commodities and passengers, in many cases do not report commercial revenue from their activities. However, the \$266.0 million of operating revenue reported by these carriers, while not covering their expenses, nevertheless represents 16.4% of the total water activity revenue. This is three times as large as the \$72.8 million operating revenue reported for Class II for-hire carriers.

The 29 government carriers, which are federal, provincial, territorial or municipal undertakings engaged in the transport of commodities or passengers, often operate a subsidized service and do not report commercial revenue from their activities. However,

## Aperçu du transport par eau au Canada

### Recettes d'exploitation

En 1979, les 289 entreprises canadiennes de transport par eau pour compte d'autrui, privées, gouvernementales, et touristiques ont réalisé des recettes de \$1.626 milliard. Ceci représente une diminution de 41 transporteurs par rapport à 1978 (289 contre 330), et une augmentation de \$65 millions dans les recettes générées par le transport par eau par rapport à 1978 (\$1.561 à \$1.626 milliard).

La plus grande partie de ces recettes, \$1.039 milliard (\$1.036 milliard en 1978), revient aux 191 transporteurs pour compte d'autrui (219 en 1978) représentant l'industrie du transport par eau pour compte d'autrui. Outre cette industrie (rubrique 504 de la CAÉ, 47 (66 en 1978) transporteurs privés ont généré des revenus de \$266.0 millions (\$236.6 millions en 1978), 29 (27 en 1978) transporteurs gouvernementaux ont contribué pour \$314.8 millions (\$281.7 millions en 1978) et les 22 (18 en 1978) entreprises de tourisme ont généré \$6.8 millions (\$6.2 millions en 1978).

Des 191 transporteurs pour compte d'autrui constituant l'industrie, les 85 plus importants ont été attribués à la catégorie financière I, c'est-à-dire ceux dont les recettes d'exploitation brutes du transport par eau étaient supérieures ou égales à \$1,000,000 au cours de l'année; 106 ont composé la catégorie II (recettes d'exploitation brutes du transport par eau supérieures à \$100,000 et inférieures à \$1,000,000) et les transporteurs attribués à la catégorie financière III (recettes d'exploitation brutes du transport par eau inférieures ou égales à \$100,000) n'ont pas été enquêtés. Les 85 transporteurs de la catégorie I ont touché \$965.7 millions, ce qui représente 93% des recettes totales de l'industrie (\$1.039 milliard), ou 59.4% de celles au titre du transport par eau (\$1.626 milliard).

Les 47 entreprises privées qui transportaient des passagers et des marchandises pour leur propre compte ou pour le compte de l'entreprise mère n'ont souvent déclaré aucune recette commerciale provenant de leurs activités. Toutefois, les recettes d'exploitation de ces transporteurs (\$266.0 millions), même si elles ne compensaient pas leurs dépenses, ont néanmoins représenté 16.4% des recettes du transport par eau, ce qui est plus du triple des recettes d'exploitation déclarées par les transporteurs pour compte d'autrui de la catégorie II (\$72.8 millions).

Les 29 transporteurs gouvernementaux, qui sont des entreprises fédérales, provinciales, territoriales ou municipales engagées dans le transport par eau de marchandises ou de passagers, opèrent souvent un service subventionné et ne rapportent pas de revenus commerciaux de leurs opérations.

the \$314.8 million of operating revenue reported by these carriers, while not covering their expenses, nevertheless represents another 19.4% of the total water activity revenue in 1979.

Completing the total water activity are the 22 sightseeing and tourist carriers, whose total operating revenue is \$6.8 million. These carriers operate for the most part only during the summer tourist period and are therefore the most seasonal of all water carriers.

#### Vessel Crew and Wages

There were 19,514 vessel crew reported by the 289 carriers. Their wages were \$383.6 million which includes certain additional benefits paid by the employer. Again the largest share of these totals was reported by the 191 industry carriers with vessel crew of 8,791 and wages of \$201.2 million. The private carriers reported 1,255 crew and \$32.3 million wages. The government carriers reported 9,123 crew and \$148.4 million wages. The smallest component of the total activity was the 345 crew reported by the sightseeing undertakings who earned \$1.6 million. While Class I industry carriers reported 40% of total crews and 48% of total wages, it is noteworthy that the government carriers reported 47% of total crew personnel and 39% of total crew wages.

#### Number of Vessels

A total of 1,914 vessels were reported as owned and operated by the 289 for-hire, private and government carriers. The for-hire industry accounted for 1,228 which are distributed by type of vessel as follows: four roll on/roll off freighters, 50 general cargo ships, 114 bulk carriers, 17 tankers, 367 tugs, 494 barges and scows, 54 passenger ships, 28 ferries and 100 other vessels which are primarily under 15 gross registered tons. The private carriers accounted for 214 vessels owned and operated which were distributed as follows: two general cargo ships, three bulk carriers, 13 tankers, 47 tugs, 28 barges and scows, three passenger ships, three ferries and 115 other vessels. The government carriers accounted for 472 vessels owned and operated which were distributed as follows: two general cargo ships, 22 tugs, 158 barges and scows, five passenger ships, 132 ferries and 153 other vessels.

#### Property and Equipment

The 289 water carriers owned property and equipment valued at an original cost of \$2.119 billion. The 85 Class I for-hire carriers owned property and equipment

Cependant, les \$314.8 millions en revenus d'exploitation rapportés par ces transporteurs, quoique ne couvrant pas leurs dépenses, ont quand même représenté 19.4% de l'activité totale du transport par eau en 1979.

Le transport par eau comprend également 22 transporteurs touristiques ayant enregistré des recettes d'exploitation totales de \$6.8 millions. Ces transporteurs exercent, pour la plupart, leur activité pendant la période estivale et constituent donc l'activité la plus saisonnière de toute l'industrie du transport par eau.

#### Équipages et salaires

Les 289 transporteurs comptaient 19,514 hommes d'équipage ayant touché \$383.6 millions en salaires et avantages supplémentaires accordés par l'employeur. Ici encore, les 191 transporteurs pour compte d'autrui ont pris la première place avec 8,791 hommes d'équipage et des salaires de \$201.2 millions. Les transporteurs privés ont déclaré 1,255 hommes d'équipage pour des salaires de \$32.3 millions. Les transporteurs gouvernementaux ont déclaré 9,123 hommes d'équipage et des salaires de \$148.4 millions. Les entreprises de tourisme ont figuré en dernière place avec 345 hommes d'équipage et \$1.6 million. Bien que les transporteurs de la catégorie I, ont totalisé 40% des équipages et 48% des salaires, on note, toutefois, que les transporteurs gouvernementaux sont intervenus pour 47% de l'effectif total et 39% de tous les salaires versés.

#### Nombre de navires

Les 289 transporteurs privés, gouvernementaux et pour compte d'autrui ont déclaré posséder et exploiter un total de 1,914 navires. Dans le cas des 1,228 navires exploités pour compte d'autrui, la répartition selon le genre de navire s'établit comme suit: quatre navires à manutention horizontale, 50 cargos, 114 vraquiers, 17 citernes, 367 remorqueurs, 494 chalands et péniches, 54 paquebots, 28 traversiers et 100 autres bateaux jaugeant pour la plupart moins de 15 tonnes brutes. Chez les transporteurs privés, la répartition des 214 navires est la suivante: deux cargos, trois vraquiers, 13 citernes, 47 remorqueurs, 28 chalands et péniches, trois paquebots, trois traversiers et 115 autres bateaux. Parmi les 472 navires possédés et exploités par les transporteurs gouvernementaux, il y avait: deux cargos, 22 remorqueurs, 158 chalands et péniches, cinq paquebots, 132 traversiers et 153 autres navires.

#### Biens et matériel

Les 289 transporteurs par eau possédaient des biens et du matériel d'une valeur initiale de \$2.119 milliard. Les 85 transporteurs de catégorie I pour compte d'autrui totalisaient 66.8% du



amounting to 66.8% of the total or \$1.415 billion, the private carriers accounted for 8.3% or \$176.6 million and the government carriers for 21.6% or \$458 million. The accumulated depreciation amounted to \$774 million for the 289 carriers leaving the depreciated value of the property and the equipment at \$1.345 billion.

Of the \$2.119 billion, vessels and floating equipment amounted to \$1.797 billion or 84.7%, followed by terminal property and equipment with \$157 million or 7.4%, other property and equipment with \$143 million or 6.7% and land with \$22 million or 1%.

#### **For-hire Carriers, the Water Transportation Industry**

Gross water transportation revenue generated by the 213 Canadian-domiciled commercial carriers totalled \$1.045 billion in 1979 of which the largest portion, \$708.6 million involved the transport of commodities. Other revenue generating activities included towing (\$155.6 million), time charter to others (\$59.2 million), bareboat charter to others (\$26.1 million), voyage charter to others (\$20.4 million), transport of passengers (\$13.3 million) and other vessel revenues (\$43.5 million).

For the purpose of classifying carriers by financial size, subsidies have been included with revenues and totalled \$18.8 million.

By area of operation, the 90 carriers who operated on Inland waters in domestic trade accounted for \$269.3 million. This was ahead of the 56 carriers who operated on Pacific waters in domestic trade which generated \$166.0 million and the 36 Atlantic coastwise carriers in domestic trade which generated \$76.3 million. In addition to these domestic operations, the 12 carriers operating in the Arctic and Mackenzie River regions reported revenue at \$16.1 million.

In the case of international operations, 40 carriers operated between international points of origin or destination. Carriers operating between Canadian and U.S. Great Lakes ports earned \$194.4 million, followed by \$124.2 million between Canadian and other foreign ports, \$84.4 million between two foreign ports and \$69.7 million between any Canadian ports and other U.S. ports.

The 213 commercial water carriers reported their principal activities as follows: 57 (27%) were involved in transport of commodities, 58 (27%) chartering to others, 55 (26%) towing, eight (4%) transport of passengers and 35 (16%) other vessel operations.

total de la valeur des biens et du matériel, soit \$1.415 milliard; les transporteurs privés eux avaient 8.3% ou \$176.6 millions et les transporteurs gouvernementaux comptaient pour 21.6% ou \$458 millions. L'amortissement accumulé s'élevait à \$774 millions pour les 289 transporteurs, ramenant ainsi à \$1.345 milliard la valeur amortie des biens et du matériel.

Le chiffre global de \$2.119 milliard comprend \$1.797 milliard (84.7%) en navires et matériel flottant et \$157 millions (7.4%) en biens et matériel de terminus. Les autres biens et matériel interviennent pour \$143 millions (6.7%) et les terrains, pour \$22 millions (1%).

#### **Transporteurs pour compte d'autrui, l'industrie du transport par eau**

Les recettes brutes du transport par eau réalisées par les 213 transporteurs commerciaux canadiens ont totalisé \$1.045 milliard en 1979 dont \$708.6 millions au seul titre du transport de marchandises. Parmi les autres activités, notons le touage (\$155.6 millions), l'affrètement à temps à autrui (\$59.2 millions), l'affrètement coque-nue à autrui (\$26.1 millions), l'affrètement au voyage (\$20.4 millions), le transport de passagers (\$13.3 millions) et les autres recettes provenant des navires (\$43.5 millions).

Dans le but de classer les transporteurs selon leur importance financière, les subventions (\$18.8 millions) ont été incluses dans les recettes.

Sur le chapitre du commerce intérieur, les 90 transporteurs naviguant en eaux intérieures ont réalisé des recettes de \$269.3 millions. Elles dépassent celles des 56 transporteurs exploités sur la côte du Pacifique (\$166.0 millions) et des 36 transporteurs de l'Atlantique en régime de cabotage (\$76.3 millions). Outre ce trafic intérieur, les 12 transporteurs des régions de l'Arctique et du fleuve Mackenzie ont déclaré des recettes de \$16.1 millions.

Au niveau international, les recettes des 40 transporteurs à destination ou en provenance de ports étrangers s'établissent comme suit: \$194.4 millions entre tout port du Canada et les ports américains sur les Grands Lacs; \$124.2 millions entre des ports canadiens et étrangers; \$84.4 millions entre deux ports étrangers; et \$69.7 millions entre tout port du Canada et d'autres ports des É.-U.

Les activités principales des 213 transporteurs commerciaux se sont réparties comme suit: 57 (27%) s'occupaient du transport de marchandises, 58 (27%) d'affrètement à autrui, 55 (26%) de touage, eight (4%) du transport de passagers et 35 (16%) d'autres activités du transport par eau.

Vessel operating cost totalled \$784.8 million. Crew wages and salaries \$202.8 million (25.8%) comprised the largest portion followed by purchased transport (i.e., bareboat, time and voyage charter hire, towage) with \$136.1 million (17.3%) and fuel and lubricating oils with \$136.0 million (17.3%). The other \$309.9 million is comprised principally of vessel maintenance and repairs, \$93.7 million; depreciation, \$63.0 million; agency fees, berthage, pilotage and canal tolls, \$45.6 million; vessel and cargo insurance \$34.7 million; and vessel provisions, \$16.0 million. The remaining \$56.9 million contains other vessel operating costs.

The number of passenger and vehicle fares totalled 3,889,329. The distribution of fares by area of operation is as follows: Inland, 1,825,843; Atlantic, 1,083,812; Pacific, 691,394; international (i.e., between Canada and the U.S.), 269,454.

#### Private Carriers

In addition to the Canadian for-hire water carriers which represent the water transportation industry, there were 47 private carriers which carried or towed their own, or their parent companies' goods or passengers. Such carriers, while clearly engaged in the activity of water transportation, are assigned under the rules of the SIC framework to an industry outside of transportation. Where at least the principal source of total revenue of a company can be assigned to an industry other than transportation and the water activity serves the need of the remaining portion of the company, the carrier is classed as "private" in this survey.

In such cases, there may be no commercial revenue attributable to the water carrier, or where there are such revenues they do not cover expenses. Nevertheless, the private carriers reported that their water transport activities generated \$266.0 million (16.4% of total revenues) and vessel operating costs of \$281.7 million (20.4% of the total vessel operating expenses for all carriers).

Gross water transportation revenues generated by the 47 Canadian domiciled private carriers totalled \$266.0 million in 1979 of which the largest portion \$207.9 million, involved the transport of commodities. Other revenue generating activities included towing (\$31.7 million), bareboat charter to others (\$9.4 million), time charter to

Les coûts d'exploitation des navires ont totalisé \$784.8 millions. La rémunération des hommes d'équipage avec \$202.8 millions (25.8%) a été l'item le plus important, suivi de l'achat des services de transport (c.-à-d., affrètement d'autrui (coque-nue, à temps, au voyage), touage) avec \$136.1 millions (17.3%) et des dépenses en combustible et huiles de graissage avec \$136.0 millions (17.3%). Les \$309.9 millions restant ont été affectés principalement à l'entretien et à la réparation des navires (\$93.7 millions), à l'amortissement (\$63.0 millions), aux commissions, aux droits de quai, frais de pilotage et droits de canal (\$45.6 millions), aux frais d'assurance des navires et de la cargaison (\$34.7 millions) et à l'approvisionnement des navires (\$16.0 millions). Les autres frais d'exploitation des navires ont totalisé \$56.9 millions.

Le nombre de passagers et de véhicules transportés s'est élevé à 3,889,329 réparti comme suit selon la région d'opération: eaux intérieures, 1,825,843; Atlantique, 1,083,812; Pacifique, 691,394; internationale (c.-à-d., entre le Canada et les É.-U.), 269,454.

#### Transporteurs privés

En plus des transporteurs canadiens pour compte d'autrui qui forment l'industrie du transport par eau, il y avait 47 transporteurs privés qui ont transporté ou toué des passagers et des marchandises pour leur propre compte ou pour le compte de la société mère. Ces transporteurs, dont l'activité est réellement le transport par eau, sont attribués à une branche d'activité autre que le transport en vertu des critères de la CAÉ. Lorsqu'au moins la source principale des recettes totales d'une entreprise peut être attribuée à une industrie autre que le transport et que le transport par eau répond au besoin du reste de l'entreprise, le transporteur est classé comme "privé" dans la présente enquête.

Dans de tels cas, il se peut que le transporteur par eau ne perçoive aucune recette commerciale ou, dans le cas contraire, que ses recettes ne couvrent pas ses dépenses. Néanmoins, les transporteurs privés ont déclaré que le transport par eau a rapporté des recettes totales de \$266.0 millions (soit 16.4% des recettes totales) et occasionné des dépenses d'exploitations de \$281.7 millions (soit 20.4% des dépenses totales d'exploitation des navires pour tous les transporteurs).

Les recettes brutes du transport par eau réalisées par les 47 transporteurs privés canadiens ont totalisé \$266.0 millions en 1979, dont \$207.9 millions au seul titre du transport de marchandises. Les autres activités payantes comprennent le touage (\$31.7 millions), l'affrètement coque-nue à autrui (\$9.4 millions), l'affrètement à temps à autrui (\$8.4 millions),



others (\$8.4 million), voyage charter to others (\$4.0 million), transport of passengers (\$218,759) and other vessel revenues (\$4.3 million).

By area of operation the carriers operating in the Pacific waters in domestic trade accounted for \$41.8 million followed by Inland waters, \$39.5 million and Atlantic, Arctic and Mackenzie River, \$23.0 million.

In the case of international operations, private carriers operating between Canadian ports and other foreign ports generated \$102.5 million followed by, between any Canadian ports and other U.S. ports, \$40.7 million; between two foreign ports, \$8.3 million; and between any Canadian Port and U.S. Great Lakes ports, \$786,561.

Vessel operating costs totalled \$281.7 million. Purchased transport (i.e., bareboat, time and voyage charter hire, towage) comprised the largest portion at \$148.6 million (52.7%), followed by vessel crew wages and salaries of \$32.3 million (11.5%) and fuel and lubricating oils with \$29.6 million (10.5%). The other \$71.2 million is comprised principally of vessel maintenance and repairs, \$14.2 million; depreciation, \$6.1 million; agency fees, berthage, pilotage and canal tolls, \$6.0 million; vessel and cargo insurance, \$3.9 million; vessel provisions, \$2.2 million; and other vessel operating costs, \$38.7 million.

#### Government Carriers

In addition to the Canadian for-hire water carriers and the Canadian private carriers, there are the government carriers. They are federal, provincial, territorial or municipal carriers engaged in the transport of commodities or passengers.

Gross water transportation revenue generated by the 29 government undertakings totalled \$314.8 million in 1979 of which the largest portion, \$174.8 million, came from subsidies. Other revenue generating activities included transport of commodities (\$88.5 million), transport of passengers (\$34.7 million), towing (\$520,318), time charter to others (\$7.4 million), voyage charter to others (\$8.2 million) and other vessel revenues (\$783,265).

By area of operation, the carriers operating on Pacific waters in domestic trade accounted for \$77.1 million followed by Atlantic waters, \$26.3 million, Arctic and Mackenzie River, \$19.8 million and Inland waters, \$12.4 million.

l'affrètement au voyage à autrui (\$4.0 millions), le transport de passagers (\$218,759) et les autres recettes provenant des navires (\$4.3 millions).

Selon la région d'activité des transporteurs se livrant au commerce intérieur, le Pacifique vient en tête avec \$41.8 millions, suivi des eaux intérieures avec \$39.5 millions et l'Atlantique, l'Arctique et le fleuve Mackenzie avec \$23.0 millions.

Sur le plan international, les recettes des transporteurs privés s'établissent comme suit: \$102.5 millions entre les ports canadiens et les autres ports étrangers; \$40.7 millions entre les ports canadiens et les autres ports des É.-U.; \$8.3 millions entre deux ports étrangers et \$786,561 entre les ports canadiens et les ports des É.-U. situés sur les Grands Lacs.

Les frais d'exploitation des navires ont totalisé \$281.7 millions, dont \$148.6 millions (52.7%) uniquement pour l'achat de service de transport (c.-à.d., affrètement d'autrui (coque-nue, à temps, au voyage), touage). Viennent ensuite la rémunération des équipages (\$32.3 millions ou 11.5%), les dépenses en combustibles et huiles de graissage (\$29.6 millions ou 10.5%). Les \$71.2 millions restants ont été dépensés principalement au titre de l'entretien et de la réparation des navires (\$14.2 millions), l'amortissement (\$6.1 millions), commissions, droits de quai, frais de pilotage et droits de canal (\$6.0 millions), frais d'assurance des navires et de la cargaison (\$3.9 millions) l'approvisionnement des navires (\$2.2 millions) et autres frais d'exploitation des navires (\$38.7 millions).

#### Transporteurs gouvernementaux

En plus des transporteurs canadiens pour compte d'autrui et des transporteurs privés, il y a les transporteurs gouvernementaux. Ce sont des entreprises fédérales, provinciales, territoriales ou municipales engagées dans le transport de marchandises ou de passagers.

Les recettes brutes du transport par eau réalisées par les 29 entreprises gouvernementales se sont élevées à \$314.8 millions en 1979, desquelles la plus grande portion, \$174.8 millions provenait des subventions, les autres activités d'exploitation comprenaient transport de marchandises (\$88.5 millions), transport de passagers (\$34.7 millions), touage (\$520,318), l'affrètement à temps à autrui (\$7.4 millions), l'affrètement au voyage à autrui (\$8.2 millions) et autres recettes provenant des navires (\$783,265).

Selon la région d'activité des transporteurs se livrant au commerce intérieur, le Pacifique vient en tête avec \$77.1 millions suivi de l'Atlantique avec \$26.3 millions, de l'Arctique et du fleuve Mackenzie avec \$19.8 millions et des eaux intérieures, \$12.4 millions.

In the case of international operations, government carriers operating between Canadian ports and "other" U.S. ports generated \$4.3 million.

Vessel operating costs totalled \$311.9 million. Vessel crew wages and salaries comprised the largest portion at \$148.4 million (47.6%) followed by fuel and lubricating oils, \$42.9 million (13.8%) and by vessel maintenance and repairs, \$40.2 million (12.9%). The other \$80.4 million is comprised principally of purchased transport (i.e., bareboat, time and voyage charter hire, towage), \$19.7 million; depreciation, \$24.0 million; vessel provisions, \$12.6 million; vessel and cargo insurance, \$5.5 million; agency fees, berthage, pilotage and canal tolls, \$752,233 and other vessel operating costs, \$17.9 million.

The number of passenger and vehicle fares totalled 27,412,395. The distribution of fares by area of operation is as follows: Pacific, 15,738,934; Inland, 6,779,696; Atlantic, 4,508,383; international (i.e., between Canada and the U.S.), 385,382.

#### Sightseeing

A group of 22 water carriers which cannot be classed as for-hire water carriers (SIC 504) but which are clearly "for-hire" in their type of operations, provide sightseeing and special touring services. As such, they fall under "Other Transportation" (SIC 519). While they form part of the total water activity in Canada and in aggregate generate \$6.8 million revenue, their size relative to the other water activity sectors is quite small. Nevertheless, they provide unique and special services which merit mention. In all tables, they are tabulated under for-hire carriers, except for Table 1 (summary table).

Sur le plan international, les transporteurs gouvernementaux opérant entre des ports canadiens et des "autres" ports des É.-U. ont touché \$4.3 millions.

Les frais d'exploitation des navires ont totalisé \$311.9 millions. La plus grande part de ces dépenses va à la rémunération des équipages avec \$148.4 millions (47.6%), suivi des dépenses en combustible et huiles de graissage, \$42.9 millions (13.8%) et de l'entretien et de la réparation, \$40.2 millions (12.9%). Les \$80.4 millions restants ont été dépensés principalement pour l'achat de services de transport (c.-à-d., affrètement d'autrui (coque-nue, à temps, au voyage), touage) avec \$19.7 millions; l'amortissement, \$24.0 millions; l'approvisionnement des navires, \$12.6 millions; l'assurance des navires et de la cargaison, \$5.5 millions; commissions, droits de quai, frais de pilotage et droits de canal, \$752,233 et autres frais d'exploitation des navires, \$17.9 millions.

Le nombre de passagers et de véhicules ayant emprunté les traversiers a atteint 27,412,395, réparti comme suit selon la région d'activité: Pacifique, 15,738,934; eaux intérieures, 6,779,696; Atlantique, 4,508,383; eaux internationales (c.-à-d., principalement entre le Canada et les É.-U.), 385,382.

#### Activités touristiques

Un groupe de 22 transporteurs par eau, qui ne peuvent être classés comme transporteurs pour compte d'autrui (CAÉ 504) mais qui fournissent réellement un service "pour compte d'autrui" d'après leur genre d'exploitation, s'occupe d'activités de tourisme et d'excursions spéciales. De ce fait, ils sont classés sous la rubrique 519 de la CAÉ "autres transports". Bien qu'ils regroupent une partie des activités au titre du transport par eau au Canada et que, dans l'ensemble, ils réalisent des recettes de \$6.8 millions, leur taille par rapport à d'autres secteurs de cette activité est très petite. Ils fournissent toutefois des services uniques et spéciaux qui méritent d'être mentionnés. Dans tous les tableaux, ils sont inclus avec les transporteurs pour compte d'autrui, sauf pour le tableau 1 (tableau sommaire).

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Summary Statistics, by Type of Carrier, 1979

No.	For-hire carriers Transporteurs pour le compte d'autrui			Private carriers Transporteurs privés	
	Class I (\$1 million and over)	Class II (between \$100,000 and \$1 million)	Total		
	Catégorie I (\$1 million et plus)	Catégorie II (de \$100,000 à \$1 million)			
1	Number of carriers	85	106	191	47
Water transport revenue:					
Domestic service:					
2	Atlantic	\$ 68,632,561	7,528,534	76,161,095	19,606,251
3	Pacific	\$ 145,973,575	19,990,340	165,963,915	41,836,104
4	Inland	\$ 248,849,380	14,780,440	263,629,820	39,479,380
5	Arctic and Mackenzie River	\$ 14,747,418	1,391,204	16,138,622	3,370,331
6	International service	\$ 447,370,562	24,466,375	471,836,937	152,290,308
7	Subsidies and bareboat charter revenues	\$ 40,166,663	4,687,622	44,854,285	9,431,137
8	<b>Total water transport revenue</b>	<b>\$ 965,740,159</b>	<b>72,844,515</b>	<b>1,038,584,674</b>	<b>266,013,531</b>
9	Vessel operating costs	\$ 725,525,702	55,505,591	781,031,293	281,749,427
Employees:					
10	Vessel crew	No. 7,919	872	8,791	1,255
11	Wages and salaries	\$ 187,183,412	14,010,785	201,194,197	32,345,857
12	Other	No. 2,962	237	3,199	1,000
13	Wages and salaries	\$ 61,547,661	3,466,198	65,013,859	32,600,677
14	Vessels owned and operated	No. 956	229	1,185	214
Property value:					
15	Original cost	\$ 1,414,051,539	61,365,717	1,475,417,256	176,551,072
16	Accumulated depreciation	\$ 537,941,327	24,746,909	562,688,236	73,348,210
17	Depreciated value	\$ 876,110,212	36,618,808	912,729,020	101,202,862
Total number of fares:					
18	Passengers	No. 745,038	544,048	1,289,086	221,427
19	Vehicles	No. 534,941	429,604	964,545	24,250

(1) Atlantic area sightseeing carriers data were grouped with Pacific area sightseeing carriers data to meet confidentiality data requirements.

TABLEAU 1. Statistiques sommaires, selon le genre de transporteur, 1979

Government carriers	Sight-seeing	Total 1979	Total 1978			N°
Transporteurs gouvernementaux	Activités de tourisme					
29	22	289	330		Nombre de transporteurs	1
					Recettes du transport par eau:	
					Service intérieur:	
26,301,603	(1)	122,068,949(1)	120,338,803	\$	Atlantique	2
77,166,321	194,239(1)	285,160,579(1)	245,367,852	\$	Pacifique	3
12,379,451	5,668,934	321,157,585	268,919,449	\$	Eaux intérieures	4
19,817,916	-	39,326,869	42,769,787	\$	Artique et fleuve Mackenzie	5
4,364,619	907,860	629,399,724	685,443,784	\$	Service international	6
174,816,046	15,900	229,117,388	197,716,315	\$	Subventions et recettes d'affrètement	7
314,845,957	6,786,933	1,626,231,095	1,560,555,990	\$	Total, recettes du transport par eau	8
311,944,475	3,779,901	1,378,505,096	1,389,778,050	\$	Frais d'exploitation de navires	9
					Effectifs:	
9,123	345	19,514	19,307	nbre	Équipage	10
148,392,291	1,639,536	383,571,881	361,517,346	\$	Traitements et salaires	11
7,447	167	11,813	11,370	nbre	Autres	12
160,129,673	751,478	258,495,687	212,357,220	\$	Traitements et salaires	13
472	43	1,914	1,924	nbre	Navires possédés et exploités	14
					Valeur des biens:	
458,813,852	8,489,975	2,119,272,155	2,092,749,782	\$	Coût initial	15
131,865,125	4,135,053	774,036,624	763,682,792	\$	Ammortissement accumulé	16
326,948,727	4,354,922	1,345,235,531	1,329,066,990	\$	Valeur amortie	17
					Nombre total de passages:	
30,428,785	1,635,698	23,574,996	29,749,516	nbre	Passagers	18
4,983,610	-	7,972,405	12,204,799	nbre	Véhicules	19

(1) Pour assurer la confidentialité des données, les données des transporteurs touristiques de la région de l'Atlantique ont été regroupées avec les données des transporteurs touristiques de la région du Pacifique.



TABLE 2. Operating Revenue, by Revenue Class and Type of Service, by Type of Operation, 1979

For-hire carriers - Transporteurs pour le compte d'autrui							
Type of operation	Class I			Class II			
	Catégorie I			Catégorie II			
	Domestic services	International services	Total	Domestic services	International services	Total	
No.	Services intérieurs	Services internationaux		Services intérieurs	Services internationaux		
dollars							
Operating revenues:							
Water transportation:							
1	Transport of commodities	276,652,265	397,692,639	674,344,904	12,758,066	21,471,739	34,229,805
2	Transport of passengers	4,571,505	5,702,526	10,274,031	1,958,697	1,059,347	3,018,044
3	Towing	120,372,190	14,462,583	134,834,773	20,464,960	287,224	20,752,184
4	Bareboat charter to others	..	..	23,004,308	..	..	3,356,229
5	Time charter to others	34,685,074	18,087,655	52,772,729	3,839,601	2,555,925	6,395,526
6	Voyage charter to others	8,651,394	11,306,109	19,957,503	392,407	-	392,407
7	Total charter revenue	..	..	95,735,040	..	..	9,844,162
8	Other vessel revenues	35,120,791	119,050	35,239,841	8,289,675	-	8,289,675
9	Water transport subsidies(1)	..	..	17,161,855	..	..	1,647,293
10	Total water transport revenue	..	..	967,590,444	..	..	77,781,163
11	Services incidental to water transportation	24,716,878	12,465,774	37,182,652	507,224	-	507,224
12	Other transportation revenues	...	...	471,087	...	...	167,819
13	Non-transportation revenues	...	...	99,364,662	...	...	3,093,248
14	TOTAL OPERATING REVENUE	..	..	1,105,208,245	..	..	81,549,434

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 2. Recettes d'exploitation, selon la catégorie de recettes, le genre de service et la nature de l'exploitation, 1979

For-hire carriers - Transporteurs pour le compte d'autrui

Total			La nature d'exploitation	
Domestic services	International services	Grand total		
Services intérieures	Services internationaux	Total général		
dollars				N°
			Recettes d'exploitation:	
			Transport par eau:	
289,410,331	419,164,378	708,574,709	Transport de marchandise	1
6,530,202	6,761,873	13,292,075	Transport de passagers	2
140,837,450	14,749,807	155,586,957	Touage	3
..	..	26,061,037	Affrètement coque-miro à autrui	4
38,524,675	20,643,580	59,168,255	Affrètement à temps à autrui	5
9,043,801	11,306,109	20,349,910	Affrètement au voyage à autrui	6
..	..	105,579,202	Total, recettes d'affrètement	7
43,410,466	119,050	43,529,516	Autres recettes au titre des navires	8
..	..	18,809,148	Subventions au titre du transport par eau(1)	9
..	..	1,045,371,607	Total, recettes du transport par eau	10
25,224,102	12,465,774	37,689,876	Services auxiliaires du transport par eau	11
...	...	638,906	Autres recettes de transport	12
...	...	103,057,310	Autres recettes	13
..	..	1,186,757,699	TOTAL, RECETTES D'EXPLOITATION	14

Voir note(s) à la fin du tableau.



TABLE 2. Operating Revenue, by Revenue Class and Type of Service, by Type of Operation, 1979 - Concluded

No.	Type of operation	Total private carriers			Total government carriers		
		Total, transporteurs privés			Total, transporteurs gouvernementaux		
		Domestic services	International services	Total	Domestic services	International services	Total
	Services intérieurs	Services internationaux		Services intérieurs	Services internationaux		
		dollars					
	Operating revenues:						
	Water transportation:						
1	Transport of commodities	60,989,459	146,938,923	207,928,382	88,127,275	330,854	88,458,129
2	Transport of passengers	218,759	-	218,759	30,627,713	4,033,765	34,661,478
3	Towing	29,114,690	2,540,385	31,655,075	520,318	-	520,318
4	Bareboat charter to other	..	..	9,408,100	..	..	..
5	Time charter to other	6,572,519	1,801,000	8,373,519	7,400,606	-	7,400,606
6	Voyage charter to other	3,202,879	885,000	4,087,879	8,206,115	-	8,206,115
7	Total charter revenue	..	..	21,869,498	..	..	15,606,723
8	Other vessel revenues	4,193,760	125,000	4,318,760	783,265	-	783,265
9	Water transport subsidies(1)	..	..	23,057	..	..	174,816,044
10	Total water transport revenue	..	..	266,013,531	..	..	314,845,957
11	Services incidental to water transportation	-	-	-	12,470,143	2,075,147	14,545,290
12	Other transportation revenues	...	...	23,130	...	...	257,053
13	Non-transportation revenues	...	...	54,378,806	...	...	37,792,821
14	TOTAL OPERATING REVENUE	..	..	320,415,467	..	..	367,441,121

(1) The subsidy figures are as reported by carriers and may differ from official government figures.

TABLEAU 2. Recettes d'exploitation, selon la catégorie de recettes, le genre de service et la nature de l'exploitation, 1979 - fin

Total				
Domestic services	International services	Grand total	La nature d'exploitation	
Services intérieurs	Services internationaux	Total général		
dollars			N°	
			Recettes d'exploitation:	
			Transport par eau:	
438,527,065	566,434,155	1,004,961,220 ✓	Transport de marchandises	1
37,376,674	10,795,638	48,172,312	Transport de passagers	2
170,172,158	17,290,192	187,462,350	Touage	3
..	..	35,469,139	Affrètement coque-nue à autrui	4
52,497,800	22,444,580	74,942,380	Affrètement à temps à autrui	5
20,452,795	12,191,109	32,643,904	Affrètement au voyage à autrui	6
..	..	143,055,423	Total, recettes d'affrètement	7
48,387,491	244,050	48,631,541	Autres recettes au titre des navires	8
..	..	193,648,249	Subventions au titre du transport par eau(1)	9
..	..	1,626,231,095 ✓	Total, recettes du transport par eau	10
37,694,245	14,540,921	52,235,166	Services auxiliaires du transport par eau	11
...	...	919,089	Autres recettes de transport	12
...	...	193,248,237	Autres recettes	13
..	..	1,874,614,287 ✓	TOTAL, RECETTES D'EXPLOITATION	14

(1) Le montant des subventions correspond aux chiffres déclarés par les transporteurs et peut différer des chiffres officiels fournis par l'administration publique.

TABLE 3. Operating Expenses and Income Account, 1979

No.	For-hire carriers		Total	
	Total Class I	Total Class II		
	Total, catégorie I	Total, catégorie II	Total	
	dollars			
Operating expenses:				
Vessel operating costs:				
1	Vessel crew wages and salaries(1)	187,408,952	15,424,781	202,833,733
2	Fuel and lubricating oils	128,559,172	7,453,101	136,012,273
3	Vessel insurance	31,837,206	2,329,451	34,166,657
4	Cargo insurance	550,827	5,000	555,827
5	Total insurance (cargo and vessel)	32,388,033	2,334,451	34,722,484
6	Agency fees, commissions and brokerage	11,590,183	1,929,156	13,519,339
7	Berthage and port dues	10,529,805	2,425,675	12,955,480
8	Pilotage	11,965,582	119,634	12,085,216
9	Canal tolls	7,033,573	7,937	7,041,510
10	Total agency fees, berthage, pilotage and canal tolls	41,119,143	4,482,402	45,601,545
11	Vessel maintenance and repairs	87,533,606	6,162,779	93,696,385
12	Depreciation (vessels and floating equipment)	55,927,049	7,024,688	62,951,737
Purchased transport:				
13	Bareboat charter	9,689,414	2,046,299	11,735,713
14	Time charter	95,803,118	8,775,355	104,578,473
15	Voyage charter	3,973,608	346,221	4,319,829
16	Towage	4,292,127	861,070	5,153,197
17	Other	9,115,864	1,187,485	10,303,349
18	Total purchased transport	122,874,131	13,216,430	136,090,561
19	Victuals (i.e., provisions)	14,952,005	1,017,547	15,969,552
20	Other vessel operating costs	55,399,487	1,533,437	56,932,924
21	<b>Total vessel operating costs</b>	<b>726,161,578</b>	<b>58,649,616</b>	<b>784,811,194</b>
Terminal costs:				
Dock and warehouse wages and salaries:				
22	Stevedoring	14,572,586	...	14,572,586
23	Other	3,987,594	...	3,987,594
24	Maintenance and repairs to buildings	2,059,504	...	2,059,504
25	Depreciation (terminal property and equipment)	2,788,999	...	2,788,999
26	Other terminal costs	39,957,411	...	39,957,411
27	Total terminal costs	63,366,094	7,132,857	70,498,951
28	Management expenses charged to water transportation	68,478,461	6,181,059	74,659,520
29	Other transportation expenses	30,403,668	5,688,857	36,092,525
30	Other expenses (non-transportation)	85,463,189	3,194,994	88,658,183
31	<b>TOTAL OPERATING EXPENSES</b>	<b>973,872,990</b>	<b>80,847,383</b>	<b>1,054,720,373</b>
Income:				
32	Net operating revenue	131,335,255	904,250	132,239,505
33	Provision for income tax	37,645,229	1,343,021	38,988,250
34	Net income	93,690,026	- 438,771	93,251,255

(1) Includes benefits and overtime payment made by the employer.

TABLEAU 3. Frais d'exploitation et compte de revenu, 1979

Total private carriers	Total government carriers	Grand total		
Total, transporteurs privés	Total, transporteurs Gouvernementaux	Total général		
dollars				N <sup>o</sup>
			Dépenses d'exploitation:	
			Frais d'exploitation des navires:	
32,345,857	148,392,291	383,571,881	Salaires et traitements des équipages(1)	1
29,628,968	42,896,199	208,537,440	Combustibles et huile de graissage	2
3,339,976	4,658,574	42,165,207	Assurance navire	3
559,308	839,462	1,954,597	Assurance marchandise	4
3,899,284	5,498,036	44,119,804	Total, assurance (marchandise et navire)	5
826,716	331,082	14,677,137	Droits, commissions et courtage	6
3,211,036	409,880	16,576,396	Frais de mouillage et de port	7
894,499	11,271	12,990,986	Frais de pilotage	8
1,115,050	-	8,156,560	Droits de canal	9
6,047,301	752,233	52,401,079	Total, droits, frais de mouillage, frais de pilotage et droits de canal	10
14,162,320	40,228,344	148,086,949	Entretien et réparations des navires	11
8,136,355	24,078,152	83,116,284	Amortissement (navires et matériel flottant)	12
4,340,130	8,209,701	34,285,544	Transport acheté:	
87,908,809	5,669,440	199,136,722	Affrètement coque-nue	13
47,967,511	419,880	52,707,220	Affrètement à temps	14
8,092,408	1,241,353	14,486,958	Affrètement au voyage	15
291,255	3,158,875	13,753,479	Touage	16
148,600,113	19,699,249	304,389,923	Autres	17
			Total, transport acheté	18
2,226,856	12,564,022	30,760,430	Vivres (c.-à-d., nourriture)	19
38,702,443	17,885,939	113,521,306	Autres frais d'exploitation du navire	20
281,749,427	311,944,475	1,378,505,096	Total, frais d'exploitation des navires	21
			Frais de terminus:	
25,812,447	35,348,929	75,733,962	Salaires et traitements du personnel préposé aux quais et aux entrepôts:	
-	2,297,357	6,284,951	Manutentions	22
58,167	10,919,271	13,036,942	Autres	23
56,742	10,943,515	13,789,256	Entretien et réparations des bâtiments	24
5,365,750	5,409,713	50,732,874	Amortissement (biens et matériel de terminus)	25
31,293,106	65,311,321	167,103,378	Autres frais de terminus	26
			Total, frais de terminus	27
6,705,904	155,685,980	237,051,404	Frais de gestion imputés au transport par eau	28
2,358,130	10,171,463	48,622,118	Autres dépenses de transport	29
582,211	30,354,773	119,595,167	Autres dépenses (autre que le transport)	30
322,688,778	573,468,012	1,950,877,163	TOTAL, DÉPENSES D'EXPLOITATION	31
			Revenu:	
- 1,773,311	- 206,026,891	- 76,060,697	Recettes d'exploitation nettes	32
2,754,968	-	41,743,218	Provision pour l'impôt sur le revenu	33
- 5,028,279	- 206,026,891	- 117,803,915	Revenu net	34

(1) Comprend le paiement des heures supplémentaires versé par l'employeur et les avantages accordés par celui-ci.

TABLE 4. Number of Employees, Wages,(1) Salaries and Benefits,(2) by Type of Operation, Revenue Class and Type of Service, by Occupational Group, 1979

Occupational group - Groupe professionnel										
Vessel crew(3)			Dock and warehouse (includes atvedores)			Office and administration				
Équipages(3)			Personel préposé aux quais et aux entrepôts (y compris les arrimeurs)			Bureau et administration				
No.	Number	Salaries and wages	Benefits	Number	Salaries and wages	Benefits	Number	Salaries and wages	Benefits	
	Nombre	Traitements et salaires	Avantages	Nombre	Traitements et salaires	Avantages	Nombre	Traitements et salaires	Avantages	
		dollars			dollars			dollars		
<b>For-hire carriers</b>										
Class I:										
Service area:										
Domestic:										
1	Atlantic	1,401	20,995,576	2,068,975	463	6,227,259	743,495	207	3,370,216	362,345
2	Pacific	1,876	43,060,565	5,149,423	69	1,120,826	153,427	323	6,748,452	578,865
3	Inland	2,228	48,724,884	4,357,848	217	3,180,772	705,188	264	4,430,534	594,528
4	Arctic and Mackenzie River	122	1,683,258	117,513	46	457,234	32,188	20	410,260	27,816
5	International	2,314	56,655,162	4,595,748	269	4,771,236	486,753	412	10,004,984	1,428,722
6	No area assigned	-	-	-	-	-	-	5	125,351	5,528
7	Sub-total	7,941	171,119,445	16,289,507	1,064	15,757,327	2,121,051	1,231	25,089,797	2,997,804
Class II:										
Service area:										
Domestic:										
8	Atlantic	167	2,015,678	195,809	-	-	-	28	294,157	34,630
9	Pacific	383	5,957,810	662,554	12	222,363	33,893	62	1,132,813	120,613
10	Inland	571	4,683,069	386,425	42	457,383	37,930	92	907,265	74,960
11	Arctic and Mackenzie River	30	389,295	23,119	-	-	-	4	45,216	2,050
12	International	94	1,015,470	95,552	2	6,000	550	20	230,109	17,170
13	No area assigned	-	-	-	-	-	-	3	15,414	4,230
14	Sub-total	1,195	14,061,322	1,363,459	56	685,746	72,373	209	2,624,974	253,665
15	Total	9,136	185,180,767	17,652,966	1,120	16,443,073	2,193,424	1,440	27,714,771	3,251,469
<b>Private carriers</b>										
Service area:										
Domestic:										
16	Atlantic	151	3,271,758	589,528	-	-	-	-	-	-
17	Pacific	362	8,941,235	1,742,927	11	109,927	18,688	32	915,187	132,911
18	Inland	330	6,323,228	1,169,964	37	393,813	81,892	35	979,854	349,766
19	Arctic and Mackenzie River	2	50,733	6,988	-	-	-	-	-	-
20	International	207	4,170,305	1,105,130	763	22,872,037	2,336,090	69	2,430,081	380,582
21	No area assigned	203	4,116,382	857,679	-	-	-	24	414,761	71,749
22	Total	1,255	26,873,641	5,472,216	811	23,375,777	2,436,670	160	4,739,883	935,008
<b>Government carriers</b>										
Service area:										
Domestic:										
23	Atlantic	2,687	29,592,615	5,362,451	1,352	16,561,411	3,002,626	421	11,463,756	2,073,301
24	Pacific	5,423	88,917,904	8,722,970	488	11,714,746	1,265,571	3,997	86,803,847	10,338,844
25	Inland	518	6,674,494	711,939	146	1,809,225	194,292	87	1,170,833	152,621
26	Arctic and Mackenzie River	181	3,468,675	492,873	236	2,472,110	349,092	93	2,166,578	310,279
27	International	36	627,488	49,345	28	285,332	33,319	17	236,965	25,433
28	No area assigned	278	3,392,180	379,357	10	55,428	5,543	6	85,548	9,014
29	Total	9,123	132,673,356	15,718,935	2,260	32,898,252	4,850,443	4,621	101,927,527	12,909,492
30	GRAND TOTAL	19,514	344,727,764	38,844,117	4,191	72,717,102	9,480,537	6,221	134,382,181	17,095,969

(1) The number of employees was reported for the payroll date closest to August 31. This procedure was adopted to account for the seasonal employment patterns of the industry. If a strike was in effect on this date, the date closest to August 31 on which all employees received remuneration was used.

(2) Benefits include payments made by the employer for pension plans, medicare, unemployment insurance, life insurance and workman's compensation. Overtime payments are included with total salaries and wages.

(3) Includes deck officers, engineering officers, deck crew, engine and boiler-room crew and other water transportation operating occupations such as purser, shore captain, radio operator and motorboat operator.

TABLEAU 4. Nombre d'employés, traitements(1), salaires et avantages(2), selon la nature de l'exploitation, la catégorie de recettes, le genre de service et le groupe professionnel, 1979

Occupational group - Groupe professionnel										
Casual or part time			Other (e.g., working proprietors)			Grand total				
Occasionnel ou à temps partiel			Autres (par ex., propriétaires actifs)			Total général				
Number	Salaries and wages	Benefits	Number	Salaries and wages	Benefits	Number	Salaries and wages	Benefits		
Nombre	Traitements et salaires	Avantages	Nombre	Traitements et salaires	Avantages	Nombre	Traitements et salaires	Avantages		
dollars			dollars			dollars				
<b>Transporteurs pour le compte d'autrui</b>										
Catégorie I:										
Secteur de service:										
Intérieur:										
1	17,000	1,000	-	-	-	2,072	30,610,051	3,175,815	Atlantique	1
3	7,873	2,055	615	13,282,566	1,635,760	2,886	64,220,282	7,519,530	Pacifique	2
19	50,157	4,928	42	338,987	45,747	2,770	56,725,334	5,708,239	Eaux intérieures	3
-	-	-	-	-	-	188	2,550,752	177,517	Arctique et fleuve Mackenzie	4
12	135,016	19,479	10	154,463	23,169	3,017	71,720,861	6,553,871	International	5
-	-	-	5	95,542	4,777	10	220,893	10,305	Aucun secteur déterminé	6
35	210,046	27,462	672	138,715,558	1,709,453	10,943	226,048,173	23,145,277	Total partiel	7
Catégorie II:										
Secteur de service:										
Intérieur:										
-	-	-	2	24,782	1,101	197	2,334,617	231,545	Atlantique	8
8	41,745	3,934	1	24,000	807	416	7,378,731	821,801	Pacifique	9
23	128,560	11,192	8	70,734	5,629	786	6,247,011	516,136	Eaux intérieures	10
2	8,771	826	-	-	-	36	443,282	25,998	Arctique et fleuve Mackenzie	11
-	-	-	5	20,000	2,000	121	1,271,579	115,276	International	12
-	-	-	-	-	-	3	15,414	4,230	Aucun secteur déterminé	13
83	179,076	15,952	16	139,516	9,537	1,559	17,690,634	1,714,986	Total partiel	14
118	389,122	43,414	688	14,011,074	1,718,990	12,502	243,738,807	24,860,263	Total	15
<b>Transporteurs privés</b>										
Secteur de service:										
Intérieur:										
-	-	-	-	-	-	151	3,271,758	589,528	Atlantique	16
1	1,773	124	22	829,109	129,970	428	10,797,231	2,024,620	Pacifique	17
3	27,093	4,949	3	105,475	14,846	408	7,829,463	1,621,417	Eaux intérieures	18
-	-	-	-	-	-	2	50,733	6,988	Arctique et fleuve Mackenzie	19
-	-	-	-	-	-	1,039	29,472,423	3,821,802	International	20
-	-	-	-	-	-	227	4,531,143	929,428	Aucun secteur déterminé	21
4	28,866	5,073	25	934,584	144,816	2,255	55,952,751	8,993,783	Total	22
<b>Transporteurs gouvernementaux</b>										
Secteur de service:										
Intérieur:										
-	-	-	4	34,444	6,199	4,464	57,652,226	10,444,577	Atlantique	23
268	3,651,199	296,167	-	-	-	10,176	191,087,696	20,623,552	Pacifique	24
24	92,402	8,742	62	791,703	80,413	837	10,538,657	1,148,007	Eaux intérieures	25
142	1,483,845	250,023	-	-	-	652	9,591,208	1,402,267	Arctique et fleuve Mackenzie	26
51	581,219	60,276	5	104,935	4,190	137	1,835,939	172,563	International	27
4	33,733	4,600	6	53,883	5,986	304	3,620,772	404,500	Aucun secteur déterminé	28
489	5,842,398	619,808	77	984,965	96,788	16,570	274,326,498	34,195,466	Total	29
611	6,260,386	668,295	790	15,930,623	1,960,594	31,327	574,018,056	68,049,512	TOTAL GÉNÉRAL	30

(1) Les enquêtés devaient indiquer le nombre de salariés figurant sur la liste de paye au 31 août, ce qui permettait de tenir compte des cycles saisonniers de l'emploi au sein de l'industrie. S'il y avait grève à cette date, les enquêtés devaient utiliser la feuille de paye de la date la plus rapprochée du 31 août à laquelle tous les employés avaient été rémunérés.

(2) Les avantages comprennent les sommes versées par l'employeur au titre des régimes de pensions, de l'assurance-médicale, de l'assurance-chômage, de l'assurance sur la vie et du régime d'indemnisation des accidents du travail. Le palanage des heures supplémentaires est compris dans la rémunération totale.

(3) Comprend les officiers de pont, les officiers mécaniciens de navires, les matelots de pont, les matelots des salles de machines et de chaufferies, et d'autres employés du transport par eau comme le commissaire, le capitaine d'armement, le radiotélégraphiste et le patron de bateau à moteur.



TABLE 5. Number of Employees, Wages, Salaries and Benefits, by Province of Domicile, Revenue Class, by Occupational Group, 1979

Occupational group - Groupe professionnel										
Vessel crew			Dock and warehouse			Office and administration				
Équipage			Quais et entrepôts			Bureau et administration				
No.	Number	Salaries and wages	Benefits	Number	Salaries and wages	Benefits	Number	Salaries and wages	Benefits	
	Nombre	Salaires et traitements	Avantages	Nombre	Salaires et traitements	Avantages	Nombre	Salaires et traitements	Avantages	
		dollars			dollars			dollars		
Newfoundland:										
1	Class I	154	1,286,657	92,695	2	13,500	1,500	8	101,460	16,679
2	Class II	134	1,633,312	131,232	-	-	-	23	232,997	22,791
3	Private carriers	4	73,620	3,308	-	-	-	-	-	-
4	Government carriers	2	21,358	1,731	-	-	-	-	-	-
5	<b>Total</b>	<b>294</b>	<b>3,014,947</b>	<b>228,966</b>	<b>2</b>	<b>13,500</b>	<b>1,500</b>	<b>31</b>	<b>334,457</b>	<b>39,470</b>
Prince Edward Island:										
6	Class I	346	2,788,398	278,840	28	288,311	28,831	18	122,190	12,219
7	Class II	10	101,109	38,685	-	-	-	2	24,142	8,626
8	Private carriers	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Government carriers	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	<b>Total</b>	<b>356</b>	<b>2,889,507</b>	<b>317,525</b>	<b>28</b>	<b>288,311</b>	<b>28,831</b>	<b>20</b>	<b>146,332</b>	<b>20,845</b>
Nova Scotia:										
11	Class I	140	2,337,376	208,580	12	116,615	8,777	26	441,229	31,744
12	Class II	18	208,916	7,555	2	4,729	526	5	15,749	1,170
13	Private carriers	5	71,210	1,190	-	-	-	1	19,288	45
14	Government carriers	116	1,499,968	183,957	-	-	-	8	114,365	11,135
15	<b>Total</b>	<b>279</b>	<b>4,117,470</b>	<b>401,282</b>	<b>14</b>	<b>121,344</b>	<b>9,303</b>	<b>40</b>	<b>590,631</b>	<b>47,094</b>
New Brunswick:										
16	Class I	234	3,151,573	378,507	40	606,302	72,490	19	386,386	44,102
17	Class II	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Private carriers	36	535,758	40,528	-	-	-	3	53,350	7,688
19	Government carriers	2,784	30,853,111	5,519,674	1,352	16,561,411	3,002,626	421	11,463,756	2,073,301
20	<b>Total</b>	<b>3,054</b>	<b>34,540,442</b>	<b>5,938,709</b>	<b>1,392</b>	<b>17,167,713</b>	<b>3,075,116</b>	<b>443</b>	<b>11,903,492</b>	<b>2,125,091</b>
Quebec:										
21	Class I	2,660	58,325,859	5,602,414	610	8,819,973	1,416,154	616	11,502,886	1,505,976
22	Class II	223	2,245,186	224,041	25	344,830	28,049	31	426,548	36,517
23	Private carriers	226	3,001,852	835,426	7	100,119	14,840	43	1,010,286	348,856
24	Government carriers	243	3,351,357	335,142	116	1,449,449	144,945	51	668,536	66,854
25	<b>Total</b>	<b>3,352</b>	<b>66,924,254</b>	<b>6,997,023</b>	<b>758</b>	<b>10,714,371</b>	<b>1,603,988</b>	<b>741</b>	<b>13,608,256</b>	<b>1,958,203</b>
Ontario:										
26	Class I	2,507	58,896,176	4,824,577	100	1,975,901	203,471	156	4,422,749	688,908
27	Class II	275	1,625,027	119,766	10	43,484	4,473	48	364,016	22,919
28	Private carriers	570	13,059,369	2,574,108	43	566,641	143,232	32	1,214,916	240,236
29	Government carriers	3,123	45,210,773	4,336,832	75	1,202,290	151,946	3,731	82,903,233	9,947,305
30	<b>Total</b>	<b>6,475</b>	<b>118,791,345</b>	<b>11,855,283</b>	<b>228</b>	<b>3,788,316</b>	<b>503,122</b>	<b>3,967</b>	<b>88,904,914</b>	<b>10,899,368</b>
Manitoba:										
31	Class I	133	3,384,029	339,648	-	-	-	-	-	-
32	Class II	62	378,515	20,773	5	33,400	1,739	12	75,806	6,798
33	Private carriers	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Government carriers	30	222,963	18,289	3	48,000	2,900	5	77,739	9,430
35	<b>Total</b>	<b>225</b>	<b>3,985,507</b>	<b>378,710</b>	<b>8</b>	<b>81,400</b>	<b>4,639</b>	<b>17</b>	<b>153,545</b>	<b>16,229</b>



TABLEAU 5. Nombre d'employés, traitements, salaires et avantages, selon la province, la catégorie de recettes et le groupe professionnel, 1979

Occupational group - Groupe professionnel

Casual or part time			Other			Total				
Occasionnel ou à temps partiel			Autres							
Number	Salaries and wages	Benefits	Number	Salaries and wages	Benefits	Number	Salaries and wages	Benefits		
Nombre	Salaires et traitements	Avantages	Nombre	Salaires et traitements	Avantages	Nombre	Salaires et traitements	Avantages	N <sup>o</sup>	
	dollars			dollars			dollars			
Terre-Neuve:										
1	17,000	1,000	-	-	-	165	1,418,617	111,874	Catégorie I	1
-	-	-	-	-	-	157	1,866,309	154,023	Catégorie II	2
-	-	-	-	-	-	4	73,620	3,308	Transporteurs privés	3
-	-	-	-	-	-	2	21,358	1,731	Transporteurs gouvernementaux	4
<b>1</b>	<b>17,000</b>	<b>1,000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>328</b>	<b>3,379,904</b>	<b>270,936</b>	<b>Total</b>	<b>5</b>
Île-du-Prince-Édouard:										
-	-	-	-	-	-	392	3,198,898	319,890	Catégorie I	6
-	-	-	-	-	-	12	125,251	47,311	Catégorie II	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transporteurs privés	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transporteurs gouvernementaux	9
<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>404</b>	<b>3,324,149</b>	<b>367,201</b>	<b>Total</b>	<b>10</b>
Nouvelle-Écosse:										
-	-	-	-	-	-	178	2,895,220	249,101	Catégorie I	11
-	-	-	2	24,782	1,101	27	254,176	10,352	Catégorie II	12
-	-	-	-	-	-	6	90,498	1,235	Transporteurs privés	13
71	66,483	8,217	-	-	-	135	1,680,816	206,309	Transporteurs gouvernementaux	14
<b>71</b>	<b>66,483</b>	<b>8,217</b>	<b>2</b>	<b>24,782</b>	<b>1,101</b>	<b>346</b>	<b>4,920,710</b>	<b>466,997</b>	<b>Total</b>	<b>15</b>
Nouveau-Brunswick:										
-	-	-	-	-	-	293	4,144,261	495,099	Catégorie I	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Catégorie II	17
-	-	-	-	-	-	39	589,108	48,216	Transporteurs privés	18
-	-	-	4	34,444	6,199	4,561	58,912,722	10,601,800	Transporteurs gouvernementaux	19
<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>34,444</b>	<b>6,199</b>	<b>4,893</b>	<b>63,646,091</b>	<b>11,145,115</b>	<b>Total</b>	<b>20</b>
Québec:										
11	113,373	19,951	9	174,653	30,774	3,906	78,936,744	8,575,269	Catégorie I	21
58	94,550	8,092	1	19,000	919	338	3,130,114	297,618	Catégorie II	22
2	23,812	4,201	3	105,475	14,846	281	4,241,544	1,218,169	Transporteurs privés	23
-	-	-	50	724,060	72,406	460	6,193,402	619,347	Transporteurs gouvernementaux	24
<b>71</b>	<b>231,735</b>	<b>32,244</b>	<b>63</b>	<b>1,023,188</b>	<b>118,945</b>	<b>4,985</b>	<b>92,501,804</b>	<b>10,710,403</b>	<b>Total</b>	<b>25</b>
Ontario:										
20	71,800	4,456	52	493,450	68,916	2,835	65,860,076	5,790,328	Catégorie I	26
5	3,521	23	9	26,974	2,235	347	2,063,022	149,416	Catégorie II	27
1	3,281	748	-	-	-	646	14,844,207	2,958,324	Transporteurs privés	28
86	1,655,995	195,636	11	56,123	6,235	7,026	131,028,414	14,637,954	Transporteurs gouvernementaux	29
<b>112</b>	<b>1,734,597</b>	<b>200,863</b>	<b>72</b>	<b>576,547</b>	<b>77,386</b>	<b>10,854</b>	<b>213,795,719</b>	<b>23,536,022</b>	<b>Total</b>	<b>30</b>
Manitoba:										
-	-	-	-	-	-	133	3,384,029	339,648	Catégorie I	31
-	-	-	-	-	-	79	487,721	29,311	Catégorie II	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transporteurs privés	33
-	-	-	1	11,520	1,772	39	360,222	32,391	Transporteurs gouvernementaux	34
<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>11,520</b>	<b>1,772</b>	<b>251</b>	<b>4,231,972</b>	<b>401,350</b>	<b>Total</b>	<b>35</b>

TABLE 5. Number of Employees, Wages, Salaries and Benefits, by Province of Domicile, Revenue Class, by Occupational Group, 1979 - Concluded

No.	Occupational group - Groupe professionnel								
	Vessel crew			Dock and warehouse			Office and administration		
	Équipage			Quais et entrepôts			Bureau et administration		
	Number	Salaries and wages	Benefits	Number	Salaries and wages	Benefits	Number	Salaries and wages	Benefits
Nombre	Salaires et traitements	Avantages	Nombre	Salaires et traitements	Avantages	Nombre	Salaires et traitements	Avantages	
	dollars			dollars			dollars		
<b>Saskatchewan:</b>									
1	Class I	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Class II	3	15,416	1,703	-	-	1	5,000	73
3	Private carriers	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Government carriers	69	619,645	68,849	-	-	3	41,346	4,594
5	<b>Total</b>	<b>72</b>	<b>635,061</b>	<b>70,552</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4</b>	<b>46,346</b>	<b>4,667</b>
<b>Alberta:</b>									
6	Class I	122	1,683,258	117,513	46	457,234	32,188	25	535,611
7	Class II	6	15,245	1,694	-	-	1	13,127	1,458
8	Private carriers	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Government carriers	181	3,468,675	492,873	236	2,472,110	349,092	93	2,166,578
10	<b>Total</b>	<b>309</b>	<b>5,167,178</b>	<b>612,080</b>	<b>282</b>	<b>2,929,344</b>	<b>381,280</b>	<b>119</b>	<b>2,715,316</b>
<b>British Columbia:</b>									
11	Class I	1,545	29,244,130	4,444,733	226	3,479,491	357,440	363	2,577,396
12	Class II	445	7,238,377	901,834	14	259,302	37,344	26	1,430,822
13	Private carriers	474	19,131,832	2,917,656	761	22,709,017	2,278,598	81	2,442,043
14	Government carriers	2,571	47,361,392	4,752,845	478	11,164,992	1,198,934	309	4,491,974
15	<b>Total</b>	<b>5,075</b>	<b>104,297,621</b>	<b>12,018,870</b>	<b>1,479</b>	<b>37,612,803</b>	<b>3,872,758</b>	<b>837</b>	<b>15,962,176</b>
<b>Northwest Territories:</b>									
16	Class I	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Class II	19	300,319	16,374	-	-	2	16,716	850
18	Private carriers	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Government carriers	-	-	-	-	-	-	-	-
20	<b>Total</b>	<b>19</b>	<b>300,319</b>	<b>16,374</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>16,716</b>	<b>850</b>
<b>Yukon Territory:</b>									
21	Class I	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Class II	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Private carriers	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Government carriers	4	64,114	8,743	-	-	-	-	-
25	<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>64,114</b>	<b>8,743</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TOTAL</b>									
26	Class I	7,941	171,119,445	16,289,507	1,064	15,757,327	2,121,051	1,231	25,089,797
27	Class II	1,195	14,061,322	1,363,459	56	685,746	72,373	209	2,624,974
28	Private carriers	1,255	26,873,641	5,472,216	811	23,375,777	2,436,670	160	4,739,883
29	Government carriers	9,123	132,673,356	15,718,935	2,260	32,898,252	4,850,443	4,621	101,927,527
30	<b>GRAND TOTAL</b>	<b>19,514</b>	<b>344,727,764</b>	<b>38,844,117</b>	<b>4,191</b>	<b>72,717,102</b>	<b>9,480,537</b>	<b>6,221</b>	<b>134,382,181</b>

TABIEAU 5. Nombre d'employés, traitements, salaires et avantages, selon la province, la catégorie de recettes et le groupe professionnel, 1979 - fin

Occupational group - Groupe professionnel										
Casual or part time			Other			Total				
Occasionnel ou à temps partiel			Autres							
Number	Salaries and wages	Benefits	Number	Salaries and wages	Benefits	Number	Salaries and wages	Benefits		
Nombre	Salaires et traitements	Avantages	Nombre	Salaires et traitements	Avantages	Nombre	Salaires et traitements	Avantages	N <sup>o</sup>	
	dollars			dollars			dollars			
Saskatchewan:										
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Catégorie I	1
1	524	52	-	-	-	5	20,940	1,828	Catégorie II	2
-	-	-	6	53,883	5,986	78	714,874	79,429	Transporteurs privés	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transporteurs gouvernementaux	4
1	524	52	6	53,883	5,986	83	735,814	81,257	Total	5
Alberta:										
-	-	-	5	95,542	4,777	198	2,771,645	187,822	Catégorie I	6
1	3,858	429	-	-	-	8	32,230	3,581	Catégorie II	7
142	1,483,845	250,023	-	-	-	652	9,591,208	1,402,267	Transporteurs privés	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transporteurs gouvernementaux	9
143	1,487,703	250,452	5	95,542	4,777	858	12,395,083	1,593,670	Total	10
Colombie-Britannique:										
3	7,873	2,055	304	13,107,913	1,604,986	2,843	83,438,883	7,876,245	Catégorie I	11
18	29,123	7,356	4	68,760	5,351	963	4,393,836	1,004,321	Catégorie II	12
1	1,773	124	22	829,109	129,970	1,279	36,113,774	4,765,531	Transporteurs privés	13
246	2,602,342	161,332	5	104,935	4,190	3,609	65,725,635	6,600,895	Transporteurs gouvernementaux	14
268	2,688,611	170,867	637	14,110,717	1,744,428	8,296	174,671,928	19,445,994	Total	15
Territoires du Nord-Ouest:										
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Catégorie I	16
-	-	-	-	-	-	21	317,035	17,224	Catégorie II	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transporteurs privés	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transporteurs gouvernementaux	19
-	-	-	-	-	-	21	317,035	17,224	Total	20
Territoire du Yukon:										
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Catégorie I	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Catégorie II	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Transporteurs privés	23
4	33,733	4,600	-	-	-	8	97,847	13,343	Transporteurs gouvernementaux	24
4	33,733	4,600	-	-	-	8	97,847	13,343	Total	25
TOTAL										
35	210,046	27,462	672	13,871,558	1,709,453	10,943	226,048,173	23,145,277	Catégorie I	26
83	179,076	15,952	16	139,516	9,537	1,559	17,690,634	1,714,986	Catégorie II	27
4	28,866	5,073	25	934,584	144,816	2,255	55,952,751	8,993,783	Transporteurs privés	28
448	5,842,398	619,808	77	984,965	96,788	16,570	274,326,498	34,195,466	Transporteurs gouvernementaux	29
611	6,260,386	668,295	790	15,930,623	1,960,594	31,327	574,018,056	68,049,512	TOTAL GÉNÉRAL	30

TABLE 6. Quantity and Cost of Fuel and Lubricating Oil Consumed, by Type of Operation, Revenue Class and Type of Service, by Type of Fuel or Lubricating Oil, 1979

		Vessel fuel							
		Carburant de navire							
		Fuel oil(1)		Gasoline		Coal			
		Mazout(1)		Essence		Charbon			
No.	Quantity	Value, Canadian dollars		Quantity	Value, Canadian dollars		Quantity	Value, Canadian dollars	
	Quantité	Valeur, dollars canadiens		Quantité	Valeur, dollars canadiens		Quantité	Valeur, dollars canadiens	
	Litres	Canadian gallons	dollars canadiens	Litres	Canadian gallons	dollars canadiens	Metric tonnes	Short tons	
		Gallons canadiens			Gallons canadiens		Tonnes métriques	Tonnes courtes	
<b>For-hire carriers</b>									
Class I:									
Service area:									
Domestic:									
1	Atlantic	71 193 265	15,660,329	9,535,080	-	-	-	-	-
2	Pacific	121 668 734	26,763,380	18,449,491	117 389	25,822	22,230	-	-
3	Inland	318 070 496	69,965,728	31,421,554	358 564	78,873	82,318	-	-
4	Arctic and Mackenzie River	1 791 755	394,131	256,207	-	-	-	-	-
5	International	617 384 635	135,805,634	64,924,867	-	-	-	-	-
6	No area assigned	-	-	-	-	-	-	-	-
7	<b>Sub-total</b>	<b>1 130 108 803</b>	<b>242,389,202</b>	<b>124,387,199</b>	<b>475 951</b>	<b>104,695</b>	<b>104,348</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Class II:									
Service area:									
Domestic:									
8	Atlantic	3 698 767	813,615	587,320	-	-	-	-	-
9	Pacific	10 550 984	2,320,892	1,588,500	108 852	23,944	25,551	-	-
10	Inland	7 417 810	1,631,690	1,019,094	411 921	90,610	78,999	-	-
11	Arctic and Mackenzie River	281 730	61,972	48,629	1 068	235	403	-	-
12	International	30 292 325	6,663,380	3,843,223	-	-	-	-	-
13	No area assigned	-	-	-	-	-	-	-	-
14	<b>Sub-total</b>	<b>52 241 616</b>	<b>11,491,549</b>	<b>7,086,766</b>	<b>521 841</b>	<b>114,789</b>	<b>104,953</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
15	<b>Total</b>	<b>1 182 350 501</b>	<b>260,080,751</b>	<b>131,673,965</b>	<b>997 794</b>	<b>219,484</b>	<b>209,501</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Private carriers</b>									
Service area:									
Domestic:									
16	Atlantic	18 156 615	3,993,897	2,404,364	-	-	-	-	-
17	Pacific	26 188 038	5,760,563	4,184,949	39 483	8,685	8,064	-	-
18	Inland	30 280 587	6,660,798	2,982,929	33 082	7,277	6,576	-	-
19	Arctic and Mackenzie River	11 738	2,582	1,800	-	-	-	-	-
20	International	129 317 053	28,445,775	18,916,797	2 132	469	567	-	-
21	No area assigned	4 990 029	1,097,653	691,558	-	-	-	-	-
22	<b>Total</b>	<b>208 944 061</b>	<b>45,961,268</b>	<b>29,182,397</b>	<b>74 701</b>	<b>16,432</b>	<b>15,207</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Government carriers</b>									
Service area:									
Domestic:									
23	Atlantic	74 139 686	16,308,451	9,665,162	-	-	-	-	-
24	Pacific	220 856 735	48,581,690	25,354,108	3 778 805	831,221	778,784	-	-
25	Inland	13 875 180	3,052,113	1,980,616	5 337	1,174	1,024	-	-
26	Arctic and Mackenzie River	9 367 505	2,060,563	1,562,142	-	-	-	-	-
27	International	5 614 317	1,234,977	789,069	-	-	-	-	-
28	No area assigned	1 887 800	415,258	263,451	6 401	1,408	1,348	-	-
29	<b>Total</b>	<b>325 741 223</b>	<b>71,653,052</b>	<b>39,614,548</b>	<b>3 790 543</b>	<b>833,803</b>	<b>781,156</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
30	<b>GRAND TOTAL</b>	<b>1 717 035 785</b>	<b>377,695,071</b>	<b>200,470,910</b>	<b>4 863 038</b>	<b>1,069,719</b>	<b>1,005,864</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

(1) Fuel oil includes Bunker "C", intermediate, diesel oil and gas oil.



TABLEAU 6. Quantité et coût du carburant et des huiles de graissage consommés, selon la nature de l'exploitation, la catégorie de recettes, le genre de service et le genre de carburant ou d'huile de graissage, 1979

Vessel fuel								
Carburant de navire								
Lubricating oils			Other		Grand total			
Huiles de graissage			Autres		Total général			
Quantity		Value,	Quantity		Value,			
Quantité		Canadian	Quantité		Canadian			
		dollars			dollars			
		canadiens			canadiens			
Litres		Valeur,	Litres		Valeur,			
		dollars			dollars			
		canadiens			canadiens			
Canadian gallons			Canadian gallons					
Gallons canadiens			Gallons canadiens					
496 228	109,155	303,636	-	-	-	9,838,716		
6 791 755	394,131	1,082,085	-	-	-	19,553,806		
2 063 884	453,991	993,337	4 269	939	1,952	32,499,161		
-	-	-	-	-	-	256,207		
2 209 013	485,915	1,486,415	-	-	-	66,411,282		
-	-	-	-	-	-	-		
8 260 881	1,443,197	3,225,473	4 269	939	1,952	118,529,171		
							<b>Transporteurs pour le compte d'autrui</b>	
							<b>Catégorie I:</b>	
							<b>Secteur de service:</b>	
							<b>Intérieur:</b>	
							Atlantique	1
							Pacifique	2
							Eaux intérieures	3
							Arctique et fleuve Mackenzie	4
							<b>International</b>	5
							Aucun secteur déterminé	6
							<b>Total partiel</b>	7
							<b>Catégorie II:</b>	
							<b>Secteur de service:</b>	
							<b>Intérieur:</b>	
							Atlantique	8
							Pacifique	9
							Eaux intérieures	10
							Arctique et fleuve Mackenzie	11
							<b>International</b>	12
							Aucun secteur déterminé	13
							<b>Total partiel</b>	14
							<b>Total</b>	15
							<b>Transporteurs privés</b>	
							<b>Secteurs de service:</b>	
							<b>Intérieur:</b>	
							Atlantique	16
							Pacifique	17
							Eaux intérieures	18
							Arctique et fleuve Mackenzie	19
							<b>International</b>	20
							Aucun secteur déterminé	21
							<b>Total</b>	22
							<b>Transporteurs gouvernementaux</b>	
							<b>Secteurs de service:</b>	
							<b>Intérieur:</b>	
							Atlantique	23
							Pacifique	24
							Eaux intérieures	25
							Arctique et fleuve Mackenzie	26
							<b>International</b>	27
							Aucun secteur déterminé	28
							<b>Total</b>	29
1 327 545	292,019	796,753	-	-	-	10,461,915		
1 971 039	433,568	1,069,691	2 650 821	583,099	546,354	27,748,937		
68 296	15,023	42,228	-	-	-	2,023,868		
62 963	13,850	34,896	-	-	-	1,597,038		
1 068	235	485	-	-	-	789,554		
17 075	3,756	10,088	-	-	-	274,887		
3 447 987	758,451	1,954,141	2 650 821	583,099	546,354	42,896,199		
10 994 032	2,418,309	6,506,354	2 668 037	586,886	554,312	208,537,440		
							<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	30

(1) Le mazout comprend le fuel de soute "C", l'intermédiaire, le carburant et le gas-oil.

TABLE 7. Water Transportation Revenues, by Revenue Class and Domestic Service Area, by Type of Operation, 1979(1)

TABLEAU 7. Recettes du transport par eau, selon la catégorie de recettes, le secteur de service intérieur et la nature de l'exploitation, 1979(1)

	Type of operation - La nature de l'exploitation						Total
	Transport of commodities Transport de marchandises	Transport of passengers Transport de passagers	Towing Touage	Time charter to others Affrètement à temps à autrui	Voyage charter to others Affrètement au voyage à autrui	Other vessel revenues Autres recettes au titre des navires	
dollars							
<b>For-hire carriers - Transporteurs pour le compte d'autrui</b>							
Class I - Catégorie I:							
Domestic service area - Secteur de service intérieur:							
Atlantic - Atlantique	38,413,115	1,633,373	5,101,523	8,737,621	3,893,127	10,853,802	68,632,561
Pacific - Pacifique	16,466,269	1,913,039	108,834,568	2,238,037	-	16,521,662	145,973,575
Inland - Eaux intérieures	218,044,253	1,025,093	4,956,341	14,170,384	4,758,267	7,745,327	250,699,665
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	3,728,628	-	1,479,758	9,539,032	-	-	14,747,418
Sub-total - Total partiel	276,652,265	4,571,505	120,372,190	34,685,074	8,651,394	35,120,791	480,053,219
Class II - Catégorie II:							
Domestic service area - Secteur de service intérieur:							
Atlantic - Atlantique	5,476,305	208,477	-	1,469,322	314,407	218,023	7,686,534
Pacific - Pacifique	2,174,658	464,703	14,443,368	825,897	-	2,117,953	20,026,579
Inland - Eaux intérieures	4,580,049	1,285,517	6,021,592	726,232	32,000	5,953,699	18,599,089
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	527,054	-	-	818,150	46,000	-	1,391,204
Sub-total - Total partiel	12,758,066	1,958,697	20,464,960	3,839,601	392,407	8,289,675	47,703,406
<b>Total:</b>							
Domestic service area - Secteur de service intérieur:							
Atlantic - Atlantique	43,889,420	1,841,850	5,101,523	10,206,943	4,207,534	11,071,825	78,319,095
Pacific - Pacifique	18,640,927	2,377,742	123,277,936	3,063,934	-	18,639,615	166,000,154
Inland - Eaux intérieures	222,624,302	2,310,610	10,977,933	14,896,616	4,790,267	13,699,026	269,298,754
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	4,255,682	-	1,479,758	10,357,182	46,000	-	16,138,622
Total	289,410,331	6,530,202	140,837,150	38,524,675	9,043,801	43,410,466	527,756,625
<b>Private carriers - Transporteurs privés</b>							
Domestic service area - Secteur de service intérieur:							
Atlantic - Atlantique	17,367,157	-	-	2,049,494	-	189,600	19,606,251
Pacific - Pacifique	14,874,768	187,000	24,819,579	239,569	209,845	1,505,343	41,836,104
Inland - Eaux intérieures	27,963,834	31,759	4,295,111	2,496,768	2,193,091	2,498,817	39,479,380
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	783,700	-	-	1,786,688	799,943	-	3,370,331
Total	60,989,459	218,759	29,114,690	6,572,519	3,202,879	4,193,760	104,292,066
<b>Government carriers - Transporteurs gouvernementaux</b>							
Domestic service area - Secteur de service intérieur:							
Atlantic - Atlantique	16,073,694	9,497,822	-	-	-	730,087	26,301,603
Pacific - Pacifique	45,706,863	17,101,775	520,318	5,631,250	8,206,115	-	77,166,321
Inland - Eaux intérieures	8,119,464	4,028,116	-	178,693	-	53,178	12,379,451
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	18,227,253	-	-	1,590,663	-	-	19,817,916
Total	88,127,274	30,627,713	520,318	7,400,606	8,206,115	783,265	135,665,291
<b>TOTAL</b>							
Domestic service area - Secteur de service intérieur:							
Atlantic - Atlantique	77,330,271	11,339,672	5,101,523	12,256,437	4,307,534	11,991,512	122,226,949
Pacific - Pacifique	79,222,558	19,666,517	148,617,833	8,934,753	8,415,960	20,144,958	285,002,579
Inland - Eaux intérieures	258,707,600	6,370,485	15,273,044	17,572,077	6,983,358	16,251,021	321,157,505
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	23,266,635	-	1,479,758	13,734,533	845,943	-	39,326,869
<b>GRAND - TOTAL - GÉNÉRAL</b>	<b>438,527,064</b>	<b>37,376,674</b>	<b>170,472,158</b>	<b>52,497,800</b>	<b>20,452,795</b>	<b>48,387,491</b>	<b>767,713,982</b>

(1) If a carrier has a service between two areas, the revenue generated by that service was divided equally between the areas.

(1) Si un transporteur était en activité entre deux régions, les recettes en découlant étaient réparties également entre les deux régions.

TABLE 8. Water Transportation Revenues, by Revenue Class and International Service Origin and Destination, by Type of Operation, 1979

TABLEAU 8. Recettes du transport par eau, selon la catégorie de recettes, l'origine et la destination du secteur de service international et la nature de l'exploitation, 1979

	Type of operation						Total
	La nature de l'exploitation						
	Transport of commodities	Transport of passengers	Towing	Time charter to others	Voyage charter to others	Other vessel revenues	
Transport de marchandises	Transport de passagers	Touage	Affrètement à temps à autrui	Affrètement au voyage à autrui	Autres recettes au titre des navires		
dollars							
<b>For-hire carriers - Transporteurs pour le compte d'autrui</b>							
Class I - Catégorie I:							
International service - Service international:							
Between any Canadian port and U.S. Great Lakes ports - Entre un port du Canada et les ports des Grands Lacs (É.-U.)	191,942,887	-	26,000	2,199,417	-	97,584	194,265,888
Between any Canadian port and other U.S. ports - Entre un port du Canada et d'autres ports des É.-U.	41,195,955	5,702,526	14,086,291	7,468,591	-	21,466	68,474,829
Between Canadian and other foreign ports - Entre un port du Canada et d'autres ports étrangers	109,556,491	-	350,292	3,170,385	2,285,563	-	115,362,731
Between two foreign ports - Entre deux ports étrangers	54,997,306	-	-	5,249,262	9,020,546	-	69,267,114
Sub-total - Total partiel	397,692,639	5,702,526	14,462,583	18,087,655	11,306,109	119,050	447,370,562
Class II - Catégorie II:							
International service - Service international:							
Between any Canadian port and U.S. Great Lakes ports - Entre un port du Canada et les ports des Grands Lacs (É.-U.)	137,812	-	-	-	-	-	137,812
Between any Canadian port and other U.S. ports - Entre un port du Canada et d'autres ports des É.-U.	-	907,860	287,226	-	-	-	1,195,084
Between Canadian and other foreign ports - Entre un port du Canada et d'autres ports étrangers	6,304,200	-	-	2,555,925	-	-	8,860,125
Between two foreign ports - Entre deux ports étrangers	15,029,727	151,487	-	-	-	-	15,181,214
Sub-total - Total partiel	21,471,739	1,059,347	287,224	2,555,925	-	-	25,374,235
Total:							
International service - Service international:							
Between any Canadian port and U.S. Great Lakes ports - Entre un port du Canada et les ports des Grands Lacs (É.-U.)	192,080,699	-	26,000	2,199,417	-	97,584	194,403,700
Between any Canadian port and other U.S. ports - Entre un port du Canada et d'autres ports des É.-U.	41,195,955	6,610,386	14,373,515	7,468,591	-	21,466	69,669,913
Between Canadian and other foreign ports - Entre un port du Canada et d'autres ports étrangers	115,860,691	-	350,292	5,726,310	2,285,563	-	124,222,856
Between two foreign ports - Entre deux ports étrangers	70,027,033	151,487	-	5,249,262	9,020,546	-	84,448,328
Total	419,164,378	6,761,873	14,749,807	20,643,580	11,306,109	119,050	472,744,797

TABLE 8. Water Transportation Revenues, by Revenue Class and International Service Origin and Destination, by Type of Operation, 1979 - Concluded

TABLEAU 8. Recettes du transport par eau, selon la catégorie de recettes, l'origine et la destination du secteur de service international et la nature de l'exploitation, 1979 - fin

	Type of operation						Total
	La nature de l'exploitation						
	Transport of commodities	Transport of passengers	Towing	Time charter to others	Voyage charter to others	Other vessel revenues	
	Transport de marchandises	Transport de passagers	Touage	Affrètement à temps à autrui	Affrètement au voyage à autrui	Autres recettes au titre des navires	
	dollars						
<b>Private carriers - Transporteur privés</b>							
International service - Service international:							
Between any Canadian port and U.S. Great Lakes ports - Entre un port du Canada et les ports des Grands Lacs (É.-U.)	786,561	-	-	-	-	-	786,561
Between any Canadian port and other U.S. ports - Entre un port du Canada et d'autres ports des É.-U.	37,183,938	-	2,540,385	-	885,000	125,000	40,734,323
Between Canadian and other foreign ports - Entre un port du Canada et d'autres ports étrangers	102,455,122	-	-	-	-	-	102,455,122
Between two foreign ports - Entre deux ports étrangers	6,513,301	-	-	1,801,000	-	-	8,314,301
<b>Total</b>	<b>156,938,922</b>	<b>-</b>	<b>2,540,385</b>	<b>1,801,000</b>	<b>885,000</b>	<b>125,000</b>	<b>152,290,307</b>
<b>Government carriers - Transporteur gouvernementaux</b>							
International service - Service international:							
Between any Canadian port and U.S. Great Lakes ports - Entre un port du Canada et les ports des Grands Lacs (É.-U.)	-	-	-	-	-	-	-
Between any Canadian port and other U.S. ports - Entre un port du Canada et d'autres ports des É.-U.	330,854	4,033,765	-	-	-	-	4,364,619
Between Canadian and other foreign ports - Entre un port du Canada et d'autres ports étrangers	-	-	-	-	-	-	-
Between two foreign ports - Entre deux ports étrangers	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>330,854</b>	<b>4,033,765</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4,364,619</b>
<b>TOTAL</b>							
International service - Service international:							
Between any Canadian port and U.S. Great Lakes ports - Entre un port du Canada et les ports des Grands Lacs (É.-U.)	192,867,260	-	26,000	2,199,417	-	97,584	195,190,261
Between any Canadian port and other U.S. ports - Entre un port du Canada et d'autres ports des É.-U.	78,710,747	10,644,151	16,913,900	7,468,591	885,000	146,466	114,768,855
Between Canadian and other foreign ports - Entre un port du Canada et d'autres ports étrangers	218,315,813	-	350,292	5,726,310	2,285,563	-	226,678,978
Between two foreign ports - Entre deux ports étrangers	76,540,334	151,487	-	7,050,262	9,020,546	-	92,762,629
<b>GRAND - TOTAL - GÉNÉRAL</b>	<b>566,434,154</b>	<b>10,795,638</b>	<b>17,290,192</b>	<b>22,444,580</b>	<b>12,191,109</b>	<b>244,050</b>	<b>629,399,723</b>



TABLE 9. For-hire Carriers Gross Revenue from Water Transportation, by Area of Operation, by Type of Operation, 1979

TABLEAU 9. Recettes brutes des transporteurs pour compte d'autrui au titre du transport par eau, selon le secteur d'exploitation et la nature de l'exploitation, 1979

Area of operation Secteur d'exploitation	Number of carriers Nombre de transporteurs		Transport of commodities Transport de marchandises	Transport of passengers Transport de passagers	Chartering to others Affrètement à autrui	Towing Touage	Other vessel revenues Autres recettes des navires	Subsidies Subventions	Total
	Domicile	Operation(1) Exploitation(1)							
Domestic - Intérieur:									
Atlantic - Atlantique	29	36	43,889,420	1,841,850	14,414,477	5,101,523	11,071,825	...	76,319,095
Pacific - Pacifique	51	56	18,640,927	2,377,742	3,063,934	123,277,936	18,639,615	...	166,000,154
Inland - Eaux intérieures	74	90	222,624,302	2,310,610	19,686,883	10,977,933	13,699,026	...	269,298,754
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	5	12	4,255,682	-	10,403,182	1,479,758	-	...	16,138,622
International	25	40	419,164,378	6,761,873	31,949,689	14,749,807	119,050	...	472,744,797
No area assigned - Aucun secteur déterminé	29	55	-	-	26,061,037	-	-	18,809,148	44,870,185
<b>TOTAL</b>	<b>213</b>	<b>289</b>	<b>708,574,709</b>	<b>13,292,075</b>	<b>105,579,202</b>	<b>155,586,957</b>	<b>43,529,516</b>	<b>18,809,148</b>	<b>1,045,371,607</b>

(1) The total number of operating units differs from the number of carriers which filed a water transportation report as frequently a carrier operates in more than one area (and is therefore counted in more than one area) or is not able to report an area for bareboat chartering to others.

(1) Le nombre total d'unités exploitantes diffère du nombre de transporteurs qui ont complété un rapport sur le transport par eau, car souvent, les transporteurs exercent une activité dans plus d'une région (et sont par conséquent pris en compte dans plus d'une région) ou sont incapables de déclarer une région pour leurs activités d'affrètement (à autrui).

TABLE 10. Number of For-hire Carriers, by Area of Domicile, by Specialization of Operation, 1979(1)

TABLEAU 10. Nombre de transporteurs pour compte d'autrui, selon le secteur de domicile et la spécialisation de l'exploitation, 1979(1)

Domicile	Transport of commodities Transport de marchandises		Transport of passengers Transport de passagers		Chartering to others Affrètement à autrui		Towing Touage		Other vessel revenues Autres recettes des navires		No specialization reported Aucune spécialisation		Total	
	No.	%(2)	No.	%(2)	No.	%(2)	No.	%(2)	No.	%(2)	No.	%(2)	No.	%(2)
	nbre		nbre		nbre		nbre		nbre		nbre		nbre	
Domestic - Intérieur:														
Atlantic - Atlantique	11	5.1	1	0.4	12	5.6	2	0.9	3	1.4	-	-	29	13.6
Pacific - Pacifique	8	3.7	1	0.4	4	1.8	32	15.0	6	2.8	-	-	51	23.9
Inland - Eaux intérieures	19	8.9	5	2.3	4	1.8	20	9.3	26	12.2	-	-	74	34.7
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	2	0.9	-	-	3	1.4	-	-	-	-	-	-	5	2.3
International	17	7.9	1	0.4	6	2.8	1	0.4	-	-	-	-	25	11.7
No area assigned - Aucun secteur déterminé	-	-	-	-	29	13.6	-	-	-	-	-	-	29	13.6
<b>TOTAL</b>	<b>57</b>	<b>26.7</b>	<b>8</b>	<b>3.7</b>	<b>58</b>	<b>27.2</b>	<b>55</b>	<b>25.8</b>	<b>35</b>	<b>16.4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>213</b>	<b>100.0</b>

(1) Carriers were assigned to that area in which the largest portion of the water transportation revenue was earned. Similarly, carriers were assigned to that operation in which the largest portion of water transportation revenue was earned.

(1) La région d'activité du transporteur est celle où il a réalisé la plus grande part de ses recettes au titre du transport par eau. De même, le genre d'exploitation du transporteur est celui qui lui a rapporté la plus grande part de ses recettes au titre du transport par eau.

(2) Some totals may not add due to rounding.

(2) Certains totaux ne sont pas justés à cause de certaines arrondies.

TABLE 11. Private Carriers Gross Revenue from Water Transportation, by Area of Operation, by Type of Operation, 1979

TABLEAU 11. Recettes brutes des transporteurs privés au titre du transport par eau, selon le secteur d'exploitation et la nature de l'exploitation, 1979

Area of operation Secteur d'exploitation	Number of carriers Nombre de transporteurs		Transport of commodities Transport de marchandises	Transport of passengers Transport de passagers	Chartering to others Affrètement à autrui	Towing Touage	Other vessel revenues Autres recettes des navires	Subsidies Subventions	Total
	Domicile	Operation(1) Exploitation(1)							
	number - nombre		dollars						
Domestic - Intérieur:									
Atlantic(2) - Atlantique(2)	x	x	x	x	x	x	x	...	x
Pacific - Pacifique	12	13	14,874,768	187,000	449,414	26,819,579	1,505,343	...	41,836,104
Inland - Eaux intérieures	16	21	27,963,834	31,759	4,689,859	4,295,111	2,498,817	...	39,479,380
Arctic and Mackenzie River(2) - Arctique et fleuve Mackenzie(2)	4	9	18,150,857	-	4,636,125	-	189,600	...	22,976,582
International	6	9	146,938,922	-	2,686,000	2,540,385	125,000	...	152,290,307
No area assigned - Aucun secteur déterminé	9	11	-	-	9,408,100	-	-	23,057	9,431,157
<b>TOTAL</b>	<b>47</b>	<b>63</b>	<b>207,928,381</b>	<b>218,759</b>	<b>21,869,498</b>	<b>31,655,075</b>	<b>4,318,760</b>	<b>23,057</b>	<b>266,013,530</b>

(1) The total number of operating units differs from the number of carriers which filed a water transportation report as frequently a carrier operates in more than one area (and is therefore counted in more than one area) or is not able to report an area for bareboat chartering to others.

(1) Le nombre total d'unités exploitantes diffère du nombre de transporteurs qui ont complété un rapport sur le transport par eau, car souvent, les transporteurs exercent une activité dans plus d'une région (et sont par conséquent pris en compte dans plus d'une région) ou sont incapables de délimiter une région pour leurs activités d'affrètement coque nue à autrui.

(2) Arctic and Mackenzie River area carriers were grouped with Atlantic area carriers to meet confidentiality data requirements.

(2) Pour assurer la confidentialité des données, les transporteurs de la région de l'Arctique et du fleuve Mackenzie et de la région de l'Atlantique ont été regroupés.

TABLE 12. Number of Private Carriers, by Area of Domicile, by Specialization of Operation, 1979(1)

TABLEAU 12. Nombre de transporteurs privés, selon le secteur de domicile et la spécialisation de l'exploitation, 1979(1)

Domicile	Transport of commodities Transport de marchandises		Transport of passengers Transport de passagers		Chartering to others Affrètement à autrui		Towing Touage		Other vessel revenues Autres recettes des navires		No specialization reported Aucune spécialisation		Total	
	No. nbre	%(2)	No. nbre	%(2)	No. nbre	%(2)	No. nbre	%(2)	No. nbre	%(2)	No. nbre	%(2)	No. nbre	%(2)
Domestic - Intérieur:														
Atlantic(3) - Atlantique(3)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Pacific - Pacifique	5	10.6	1	2.1	-	-	5	10.6	1	2.1	-	-	12	25.5
Inland - Eaux intérieures	6	12.7	1	2.1	3	6.3	4	8.5	2	4.2	-	-	16	34.0
Arctic and Mackenzie River(3) - Arctique et fleuve Mackenzie(3)	2	4.2	-	-	2	4.2	-	-	-	-	-	-	4	8.4
International	6	12.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	12.8
No area assigned - Aucun secteur déterminé	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	19.1	9	19.1
<b>TOTAL</b>	<b>19</b>	<b>40.4</b>	<b>2</b>	<b>4.2</b>	<b>5</b>	<b>10.6</b>	<b>9</b>	<b>19.1</b>	<b>3</b>	<b>6.3</b>	<b>9</b>	<b>19.1</b>	<b>47</b>	<b>100.0</b>

(1) Carriers were assigned to that area in which the largest portion of the water transportation revenue was earned. Similarly, carriers were assigned to that operation in which the largest portion of water transportation revenue was earned.

(1) La région d'activité du transporteur est celle où il a réalisé la plus grande part de ses recettes au titre du transport par eau. De même, le genre d'exploitation du transporteur est celui qui lui a rapporté la plus grande part de ses recettes au titre du transport par eau.

(2) Some totals may not add due to rounding.

(2) Certains totaux ne sont pas justes à cause de données arrondies.

(3) Atlantic area and Arctic and Mackenzie River area carriers' data were grouped to meet confidentiality data requirements.

(3) Pour assurer la confidentialité des données, les données des transporteurs de la région de l'Atlantique et de la région de l'Arctique et du fleuve Mackenzie ont été regroupées.

TABLE 13. Government Carriers Cross Revenue from Water Transportation, by Area of Operation, by Type of Operation, 1979

TABLEAU 13. Recettes brutes des transporteurs gouvernementaux au titre du transport par eau, selon le secteur d'exploitation et la nature de l'exploitation, 1979

Area of operation Secteur d'exploitation	Number of carriers Nombre de transporteurs		Transport of commodities Transport de marchandises	Transport of passengers Transport de passagers	Chartering to others Affrètement à autrui	Towing Touage	Other vessel revenues Autres recettes des navires	Subsidies Subventions	Total
	Domicile	Operation(1) Exploitation(1)							
Domestic - Intérieur:									
Atlantic(2) - Atlantique(2)	8	10	34,631,801	13,531,587	1,590,663	-	730,087	...	50,484,138
Pacific - Pacifique	4	4	45,706,863	17,101,775	13,837,365	520,318	-	...	77,166,321
Inland - Eaux intérieures	11	14	8,119,464	4,028,116	178,693	-	53,178	...	12,379,451
Arctic and Mackenzie River(2) - Arctique et fleuve Mackenzie(2)	x	x	x	x	x	x	x	...	x
International(2)	x	x	x	x	x	x	x	...	x
No area assigned - Aucun secteur déterminé	6	16	-	-	2	-	-	174,816,044	174,816,046
<b>TOTAL</b>	<b>29</b>	<b>44</b>	<b>88,458,128</b>	<b>34,661,478</b>	<b>15,606,723</b>	<b>520,318</b>	<b>783,265</b>	<b>174,816,044</b>	<b>314,845,956</b>

(1) The total number of operating units differs from the number of carriers which filed a water transportation report as frequently a carrier operates in more than one area (and is therefore counted in more than one area) or is not able to report an area for bareboat chartering to others.  
 (2) Le nombre total d'unités exploitantes diffère du nombre de transporteurs qui ont complété un rapport sur le transport par eau, car souvent, les transporteurs exercent une activité dans plus d'une région (et sont par conséquent pris en compte dans plus d'une région) ou sont incapables de délimiter une région pour leurs activités d'affrètement coque-nue à autrui.  
 (3) Arctic and Mackenzie River area carriers data were grouped with International area carriers data and Atlantic area carriers' data to meet confidentiality data requirements.  
 (4) Pour assurer la confidentialité des données, les données des transporteurs de la région de l'Arctique et fleuve Mackenzie et la région internationale ont été regroupées avec les transporteurs de la région de l'Atlantique.

TABLE 14. Number of Government Carriers, by Area of Domicile, by Specialization of Operation, 1979(1)

TABLEAU 14. Nombre de transporteurs gouvernementaux, selon le secteur de domicile et la spécialisation de l'exploitation, 1979(1)

Domicile	Transport of commodities Transport de marchandises		Transport of passengers Transport de passagers		Chartering to others Affrètement à autrui		Towing Touage		Other vessel revenues Autres recettes des navires		No specialization reported Aucune spécialisation		Total	
	No. nbre	%(2)	No. nbre	%(2)	No. nbre	%(2)	No. nbre	%(2)	No. nbre	%(2)	No. nbre	%(2)	No. nbre	%(2)
Domestic - Intérieur:														
Atlantic(3) - Atlantique(3)	4	13.7	4	13.7	-	-	-	-	-	-	-	-	8	27.4
Pacific - Pacifique	1	3.4	2	6.8	1	3.4	-	-	-	-	-	-	4	13.7
Inland - Eaux intérieures	8	27.5	3	10.3	-	-	-	-	-	-	-	-	11	37.9
Arctic and Mackenzie River(3) - Arctique et fleuve Mackenzie(3)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
International(3)	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
No area assigned - Aucun secteur déterminé	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	20.6	20.6
<b>TOTAL</b>	<b>13</b>	<b>44.8</b>	<b>9</b>	<b>31.0</b>	<b>1</b>	<b>3.4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>20.6</b>	<b>29</b>	<b>100.0</b>

(1) Carriers were assigned to that area in which the largest portion of the water transportation revenue was earned. Similarly, carriers were assigned to that operation in which the largest portion of water transportation revenue was earned.  
 (2) La région d'activité du transporteur est celle où il a réalisé la plus grande part de ses recettes au titre du transport par eau. De même, le genre d'exploitation du transporteur est celui qui lui a rapporté la plus grande part de ses recettes au titre du transport par eau.  
 (3) Some totals may not add due to rounding.  
 (4) Certains totaux ne sont pas justes à cause de données arrondies.  
 (5) Arctic and Mackenzie River area carriers' data were grouped with International area carriers' data and Atlantic area carriers' data to meet confidentiality data requirements.  
 (6) Pour assurer la confidentialité des données, les données des transporteurs de la région de l'Arctique et fleuve Mackenzie et la région internationale ont été regroupées avec les transporteurs de la région de l'Atlantique.

TABLE 15. All Carriers Gross Revenue from Water Transportation, by Area of Operation, by Type of Operation, 1979

TABLEAU 15. Recettes brutes de tous les transporteurs au titre du transport par eau, selon le secteur d'exploitation et la nature de l'exploitation, 1979

Area of operation Secteur d'exploitation	Number of carriers Nombre de transporteurs		Transport of commodities	Transport of passengers	Chartering to others	Towing	Other vessel revenues	Subsidies	Total
	Domicile	Operation(1) Exploitation(1)	Transport de marchandises	Transport de passagers	Affrètement à autrui	Touage	Autres recettes des navires	Subventions	
	number - nombre		dollars						
Domestic - Intérieur:									
Atlantic - Atlantique	37	49	77,330,271	11,339,672	16,463,971	5,101,523	11,991,512	...	122,226,949
Pacific - Pacifique	67	73	79,222,558	19,666,517	17,350,713	148,617,833	20,144,958	...	285,002,579
Inland - Eaux intérieures	101	125	258,707,600	6,370,485	24,555,435	15,273,044	16,251,021	...	321,157,585
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	8	17	23,266,635	-	14,580,476	1,479,758	-	...	39,326,869
International	32	50	566,434,154	10,795,638	34,635,689	17,290,192	244,050	...	629,399,723
No area assigned - Aucun secteur déterminé	44	82	-	-	35,469,139	-	-	193,648,249	229,117,388
<b>TOTAL</b>	<b>289</b>	<b>396</b>	<b>1,004,961,218</b>	<b>48,172,312</b>	<b>143,055,423</b>	<b>187,762,350</b>	<b>48,631,541</b>	<b>193,648,249</b>	<b>1,626,231,093</b>

(1) The total number of operating units differs from the number of carriers which filed a water transportation report as frequently a carrier operates in more than one area (and is therefore counted in more than one area) or is not able to report an area for bareboat chartering to others.  
 (1) Le nombre total d'unités exploitantes diffère du nombre de transporteurs qui ont complété un rapport sur le transport par eau, car souvent, les transporteurs exercent une activité dans plus d'une région (et sont par conséquent pris en compte dans plus d'une région) ou sont incapables de délimiter une région pour leurs activités d'affrètement coque-nue à autrui.

TABLE 16. Number of Carriers, by Area of Domicile, by Specialization of Operation, 1979(1)

TABLEAU 16. Nombre de transporteurs, selon le secteur de domicile et la spécialisation de l'exploitation, 1979(1)

Domicile	Transport of commodities		Transport of passengers		Chartering to others		Towing		Other vessel revenues		No specialization reported		Total	
	Transport de marchandises	Transport de passagers	Affrètement à autrui	Touage	Autres recettes des navires	Aucune spécialisation	Total							
	No.	%(2)	No.	%(2)	No.	%(2)	No.	%(2)	No.	%(2)	No.	%(2)	No.	%(2)
	nbre		nbre		nbre		nbre		nbre		nbre		nbre	
Domestic - Intérieur:														
Atlantic - Atlantique	15	5.1	4	1.3	13	4.4	2	0.6	3	0.9	-	-	37	12.8
Pacific - Pacifique	14	4.8	4	1.3	5	1.7	37	12.8	7	2.2	-	-	67	23.1
Inland - Eaux intérieures	33	11.4	9	3.1	7	2.4	24	8.3	28	9.5	-	-	101	34.9
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	4	1.3	-	-	4	1.3	-	-	-	-	-	-	8	2.7
International	23	7.9	2	0.6	6	2.0	1	0.3	-	-	-	-	32	11.0
No area assigned - Aucun secteur déterminé	-	-	-	-	29	10.0	-	-	-	-	15	5.1	44	15.2
<b>TOTAL</b>	<b>89</b>	<b>30.7</b>	<b>19</b>	<b>6.5</b>	<b>64</b>	<b>22.1</b>	<b>64</b>	<b>22.1</b>	<b>38</b>	<b>13.0</b>	<b>15</b>	<b>5.1</b>	<b>289</b>	<b>100.0</b>

(1) Carriers were assigned to that area in which the largest portion of the water transportation revenue was earned. Similarly, carriers were assigned to that operation in which the largest portion of water transportation revenue was earned.  
 (1) La région d'activité du transporteur est celle où il a réalisé la plus grande part de ses recettes au titre du transport par eau. De même, le genre d'exploitation du transporteur est celui qui lui a rapporté la plus grande part de ses recettes au titre du transport par eau.  
 (2) Some totals may not add due to rounding.  
 (2) Certains totaux ne sont pas justes à cause de données arrondies.



TABLE 17. For-hire, Government and Private Carriers Gross Revenue from Water Transportation, by Area of Operation, by Revenue Class, 1979

TABLEAU 17. Recettes brutes des transporteurs pour compte d'autrui, gouvernementaux et privés au titre du transport par eau, selon le secteur d'exploitation et la catégorie de recettes, 1979

Area of operation Secteur d'exploitation	For-hire carrier Transporteurs pour le compte d'autrui					
	Class I (\$1 million and over)		Class II (between \$100,000 and \$1 million)		Total	
	Catégorie I (\$1 million et plus)		Catégorie II (de \$100,000 à \$1 million)			
	Reporting units(1) Unités déclarantes(1)	Revenue Recettes	Reporting units(1) Unités déclarantes(1)	Revenue Recettes	Reporting units(1) Unités déclarantes(1)	Revenue Recettes
No. - nbre	\$	No. - nbre	\$	No. - nbre	\$	
Domestic - Intérieur:						
Atlantic(2) - Atlantique(2)	60	530,750,541	28	34,451,973	88	565,202,514
Pacific - Pacifique	19	145,973,575	37	20,026,579	56	166,000,154
Inland - Eaux intérieures	32	250,699,665	58	18,599,089	90	269,298,754
Arctic and Mackenzie River(2) - Arctique et fleuve Mackenzie(2)	x	x	x	x	x	x
International(2)	x	x	x	x	x	x
No area assigned - Aucun secteur déterminé	29	40,166,663	26	4,703,522	55	44,870,185
<b>TOTAL</b>	<b>140</b>	<b>967,590,444</b>	<b>149</b>	<b>77,781,163</b>	<b>289</b>	<b>1,045,371,607</b>
Total private carriers Total, transporteurs privés						
Total government carriers Total, transporteurs gouvernementaux						
Grand total Total, général						
	Reporting units(1) Unités déclarantes(1)	Revenue Recettes	Reporting units(1) Unités déclarantes(1)	Revenue Recettes	Reporting units(1) Unités déclarantes(1)	Revenue Recettes
	No. - nbre	\$	No. - nbre	\$	No. - nbre	\$
Domestic - Intérieur:						
Atlantic(2) - Atlantique(2)	18	175,266,890	10	50,484,138	116	790,953,542
Pacific - Pacifique	13	41,836,104	4	77,166,321	73	285,002,579
Inland - Eaux intérieures	21	39,479,380	14	12,379,451	125	321,157,585
Arctic and Mackenzie River(2) - Arctique et fleuve Mackenzie(2)	x	x	x	x	x	x
International(2)	x	x	x	x	x	x
No area assigned - Aucun secteur déterminé	11	9,431,157	16	174,816,046	82	229,117,388
<b>TOTAL</b>	<b>63</b>	<b>266,013,531</b>	<b>40</b>	<b>314,845,956</b>	<b>396</b>	<b>1,626,231,094</b>

(1) The total number of operating units differs from the number of carriers which filed a water transportation report as frequently a carrier operates in more than one area (and is therefore counted in more than one area) or is not able to report an area for bareboat chartering to others.

(2) Le nombre total d'unités exploitantes diffère du nombre de transporteurs qui ont complété un rapport sur le transport par eau, car souvent, les transporteurs exercent une activité dans plus d'une région (et sont par conséquent pris en compte dans plus d'une région) ou sont incapables de délimiter une région pour leurs activités d'affrètement coque-nue à autrui.

(3) International area and Arctic and Mackenzie River area carriers data were grouped with Atlantic carriers data to meet confidentiality data requirements.

(4) Pour assurer la confidentialité des données, les données des transporteurs de la région de l'Arctique et fleuve Mackenzie et la région internationale ont été regroupées avec les données des transporteurs de la région de l'Atlantique.

TABLE 18. Number of For-hire, Private and Government Carriers, by Revenue Class, by Specialization of Operation, 1979(1)

TABLEAU 18. Nombre de transporteurs pour compte d'autrui, privés et gouvernementaux, selon la catégorie de recettes et la spécialisation de l'exploitation, 1979(1)

Revenue class	Transport of commodities		Transport of passengers		Chartering to others		Towing	
Catégorie de recettes	Transport de marchandises		Transport de passagers		Affrètement à autrui		Touage	
	No. - nbre	% (2)	No. - nbre	% (2)	No. - nbre	% (2)	No. - nbre	% (2)
For-hire carriers - Transporteurs pour le compte d'autrui:								
Class I (\$1 million and over) - Catégorie I (\$1 million et plus)	28	9.7	-	-	32	11.1	17	5.9
Class II (between \$100,000 and \$1 million) - Catégorie II (de \$100,000 à \$1 million)	29	10.0	8	2.8	26	9.0	38	13.1
<b>Total</b>	<b>57</b>	<b>19.7</b>	<b>8</b>	<b>2.8</b>	<b>58</b>	<b>20.1</b>	<b>55</b>	<b>19.0</b>
Private carriers - Transporteurs privés								
	19	6.6	2	0.7	5	1.7	9	3.1
Government carriers - Transporteurs gouvernementaux								
	13	4.5	9	3.1	1	0.3	-	-
<b>GRAND - TOTAL - GÉNÉRAL</b>	<b>89</b>	<b>30.8</b>	<b>19</b>	<b>6.6</b>	<b>64</b>	<b>22.1</b>	<b>64</b>	<b>22.1</b>
Other vessel revenues								
Autres recettes des navires				No specialization reported		Total		
	No. - nbre	% (2)	No. - nbre	% (2)	No. - nbre	% (2)	No. - nbre	% (2)
Aucune spécialisation								
For-hire carriers - Transporteurs pour le compte d'autrui:								
Class I (\$1 million and over) - Catégorie I (\$1 million et plus)	10	3.5	-	-	-	-	87	30.1
Class II (between \$100,00 and \$1 million) - Catégorie II (de \$100,000 à \$1 million)	23	8.0	-	-	-	-	126	43.6
<b>Total</b>	<b>33</b>	<b>11.4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>213</b>	<b>73.7</b>
Private carriers - Transporteurs privés								
	3	1.0	9	3.1	47	16.3		
Government carriers - Transporteurs gouvernementaux								
	-	-	6	2.1	29	10.0		
<b>GRAND - TOTAL - GÉNÉRAL</b>	<b>38</b>	<b>13.1</b>	<b>15</b>	<b>5.2</b>	<b>289</b>	<b>100.0</b>		

(1) Carriers were assigned to that area in which the largest portion of the water transportation revenue was earned. Similarly, carriers were assigned to that operation in which the largest portion of water transportation revenue was earned.

(1) La région d'activité du transporteur est celle où il a réalisé la plus grande part de ses recettes au titre du transport par eau. De même, le genre d'exploitation du transporteur est celui qui lui a rapporté la plus grande part de ses recettes au titre du transport par eau.

(2) Some totals may not add due to rounding.

(2) Certains totaux ne sont pas justes à cause de données arrondies.

TABLE 19. Number of For-hire, Private and Government Carriers, by Revenue Class, by Specialization of Trade, 1979

TABLEAU 19. Nombre de transporteurs pour le compte d'autrui, privés et gouvernementaux, selon la catégorie de recettes et la spécialisation du commerce, 1979

Specialization of trade Spécialisation du commerce	For-hire carriers Transporteurs pour le compte d'autrui						Private carriers Trans- porteurs privés		Government carriers Trans- porteurs gouver- nementaux		Grand total Total, général	
	Class I Catégorie I		Class II Catégorie II		Total nbre		No. nbre	% (1)	No. nbre	% (1)	No. nbre	% (1)
	No.	% (1)	No.	% (1)	No.	% (1)						
Domestic - Intérieur:												
Between two Canadian ports - Entre deux ports du Canada	51	17.6	108	37.4	159	55.0	32	11.1	22	7.6	213	73.7
International:												
Between any Canadian port and U.S. Great Lakes ports - Entre un port du Canada et les ports des Grands Lacs (É.-U.)	9	3.1	1	0.3	10	3.5	1	0.3	-	-	11	3.8
Between any Canadian port and other U.S. ports - Entre un port du Canada et d'autres ports des É.-U.	2	0.7	2	0.7	4	1.4	1	0.3	1	0.3	6	2.0
Between Canadian and other foreign ports - Entre un port du Canada et d'autres ports étrangers	4	1.4	4	1.4	8	2.8	4	1.4	-	-	12	4.1
Between two foreign ports - Entre deux ports étrangers	2	0.7	1	0.3	3	1.0	-	-	-	-	3	1.0
International origin and des- tination not specified - Origine et destination in- ternationale non-déterminée	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>17</b>	<b>5.9</b>	<b>8</b>	<b>2.8</b>	<b>25</b>	<b>8.7</b>	<b>6</b>	<b>2.1</b>	<b>1</b>	<b>0.3</b>	<b>32</b>	<b>11</b>
No type of trade assigned - Aucun genre de commerce déterminé	19	6.6	10	3.5	29	10.0	9	3.1	6	2.1	44	15.3
<b>GRAND - TOTAL - GÉNÉRAL.</b>	<b>87</b>	<b>30.1</b>	<b>126</b>	<b>43.6</b>	<b>213</b>	<b>73.7</b>	<b>47</b>	<b>16.3</b>	<b>29</b>	<b>10.0</b>	<b>289</b>	<b>100.0</b>

(1) Some totals may not add due to rounding.

(1) Certains totaux ne sont pas juste à cause de données arrondies.

TABLE 20. Value of Property, Additions and Retirements, by Type of Carrier, 1979(1)

TABLEAU 20. Valeur des biens, acquisitions et retraits, selon la catégorie de transporteurs, 1979(1)

Type of carrier	Balance at beginning of year	Additions during year	Retirements during year	Balance at end of year
Catégorie de transporteur	Solde au début de l'année	Acquisitions durant l'année	Retraits durant l'année	Solde à la fin de l'année
	dollars			
<b>For-hire carriers - Transporteurs pour le compte d'autrui</b>				
<b>Class I - Catégorie I:</b>				
Vessels and floating equipment - Navires et matériel flottant	1,166,495,093	141,008,422	10,595,747	1,296,907,768
Terminal property and equipment - Biens et matériel de terminus	13,894,797	1,748,287	425,576	15,217,508
Other property and equipment - Autres biens et matériel	76,449,609	10,014,049	1,582,275	84,881,383
Land - Terrain	19,249,871	601,000	963,347	18,887,524
<b>Sub-total - Total partiel</b>	<b>1,276,089,370</b>	<b>153,371,758</b>	<b>13,566,945</b>	<b>1,415,894,183</b>
Accumulated depreciation - Amortissement accumulé	481,991,716	...	...	538,929,781
Depreciated value - Valeur amortie	794,097,654	...	...	876,964,402
<b>Class II - Catégorie II:</b>				
Vessels and floating equipment - Navires et matériel flottant	52,018,917	10,106,990	1,624,513	60,501,394
Terminal property and equipment - Biens et matériel de terminus	2,876,437	206,941	699,983	2,383,395
Other property and equipment - Autres biens et matériel	2,855,605	824,343	398,779	3,281,169
Land - Terrain	1,222,976	641,677	17,563	1,847,090
<b>Sub-total - Total partiel</b>	<b>58,973,935</b>	<b>11,779,951</b>	<b>2,740,838</b>	<b>68,013,048</b>
Accumulated depreciation - Amortissement accumulé	22,914,638	...	...	27,893,508
Depreciated value - Valeur amortie	36,059,297	...	...	40,119,540
<b>Total:</b>				
Vessels and floating equipment - Navires et matériel flottant	1,218,514,010	151,115,412	12,220,260	1,357,409,162
Terminal property and equipment - Biens et matériel de terminus	16,771,234	1,955,228	1,125,559	17,600,901
Other property and equipment - Autres biens et matériel	79,305,214	10,838,392	1,981,054	88,162,352
Land - Terrain	20,472,847	1,242,677	980,910	20,734,614
<b>Total</b>	<b>1,335,063,305</b>	<b>165,151,709</b>	<b>16,307,783</b>	<b>1,483,907,251</b>
Accumulated depreciation - Amortissement accumulé	504,906,354	...	...	566,823,289
Depreciated value - Valeur amortie	830,156,951	...	...	917,083,942
<b>Private carriers - Transporteurs privés</b>				
Vessels and floating equipment - Navires et matériel flottant	125,131,019	2,441,096	2,343,212	125,228,903
Terminal property and equipment - Biens et matériel de terminus	43,264,436	39,168	80,292	43,223,312
Other property and equipment - Autres biens et matériel	7,979,430	65,725	9,167	8,035,988
Land - Terrain	62,869	-	-	62,869
<b>Total</b>	<b>176,437,754</b>	<b>2,545,989</b>	<b>2,432,671</b>	<b>176,551,072</b>
Accumulated depreciation - Amortissement accumulé	69,353,285	...	...	75,348,210
Depreciated value - Valeur amortie	107,084,469	...	...	101,202,862
<b>Government carriers - Transporteurs gouvernementaux</b>				
Vessels and floating equipment - Navires et matériel flottant	295,263,892	19,394,077	468,298	314,189,671
Terminal property and equipment - Biens et matériel de terminus	93,084,813	4,226,844	818,479	96,493,178
Other property and equipment - Autres biens et matériel	21,696,457	26,624,927	1,023,914	47,297,470
Land - Terrain	839,883	-	6,350	833,533
<b>Total</b>	<b>410,885,045</b>	<b>50,245,848</b>	<b>2,317,041</b>	<b>458,813,852</b>
Accumulated depreciation - Amortissement accumulé	105,482,170	...	...	131,865,125
Depreciated value - Valeur amortie	305,402,875	...	...	326,948,727
<b>TOTAL</b>				
Vessels and floating equipment - Navires et matériel flottant	1,638,908,921	172,950,585	15,031,770	1,796,827,736
Terminal property and equipment - Biens et matériel de terminus	153,120,483	6,221,240	2,024,330	157,317,393
Other property and equipment - Autres biens et matériel	108,981,101	37,529,044	3,014,135	143,496,010
Land - Terrain	21,375,599	1,242,677	987,260	21,631,016
<b>GRAND - TOTAL - GÉNÉRAL</b>	<b>1,922,386,104</b>	<b>217,943,546</b>	<b>21,057,495</b>	<b>2,119,272,135</b>
Accumulated depreciation - Amortissement accumulé	679,741,809	...	...	774,036,314
Depreciated value - Valeur amortie	1,242,644,295	...	...	1,345,235,821

(1) Property is valued at original cost.  
 (1) Correspond au prix de revient initial des biens.



TABLE 21. Property at End of 1979, by Type of Carrier and by Principal Area of Vessel Operations

TABLEAU 21. Bien des transporteurs à la fin de 1979, selon la catégorie de transporteurs et la zone principale d'opération

Type of carrier	Vessels and floating equipment	Terminal property and equipment	Other property and equipment	Land	Total value	Accumulated depreciation	Depreciated value
Catégorie de transporteurs	Navires et matériel flottant	Biens et matériel de terminus	Autres biens et matériel	Terrain	Valeur totale	Amortissement accumulé	Valeur amortie
	dollars						
<b>For-hire carriers - Transporteurs pour le compte d'autrui</b>							
<b>Class I - Catégorie I:</b>							
Atlantic - Atlantique	80,352,930	5,777,064	2,458,102	60,055	88,648,151	30,485,826	58,162,325
Pacific - Pacifique	171,032,426	2,325,067	23,758,777	9,566,005	206,682,275	83,521,325	123,160,950
Inland - Eaux intérieures	309,108,313	2,197,009	1,051,917	8,047,686	320,404,925	170,970,051	149,434,874
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	12,549,572	1,937,466	154,770	200,000	14,841,808	2,679,702	12,162,106
Foreign waters - Eaux étrangères	503,823,627	2,980,902	28,798,739	931,348	536,534,616	180,538,464	355,996,152
No area assigned - Aucun secteur déterminés	220,040,900	-	28,659,078	82,430	248,782,408	70,734,413	178,047,995
Sub-total - Total partiel	1,296,907,768	15,217,508	84,881,383	18,887,524	1,415,894,183	538,929,781	876,964,402
<b>Class II - Catégorie II:</b>							
Atlantic - Atlantique	5,348,070	310,812	99,883	-	5,758,765	1,738,007	4,020,758
Pacific - Pacifique	14,623,999	565,335	685,566	1,314,974	16,589,874	7,156,303	9,433,571
Inland - Eaux intérieures	16,267,878	1,207,192	2,157,861	445,116	20,078,047	7,449,074	12,628,973
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	1,319,581	4,000	70,395	-	1,393,976	647,330	746,646
Foreign waters - Eaux étrangères	3,014,945	231,407	18,602	87,000	3,351,954	1,662,180	1,689,774
No area assigned - Aucun secteur déterminés	20,526,921	64,649	248,862	-	20,840,432	9,240,614	11,599,818
Sub-total - Total partiel	60,501,394	2,383,395	3,281,169	1,847,090	68,013,048	27,893,508	40,119,540
<b>Total</b>	<b>1,357,409,162</b>	<b>17,600,903</b>	<b>88,162,552</b>	<b>20,734,614</b>	<b>1,483,907,231</b>	<b>566,823,289</b>	<b>917,083,942</b>
<b>Private carriers - Transporteurs privés</b>							
Atlantic - Atlantique	29,692,861	-	-	-	29,692,861	9,846,656	19,846,205
Pacific - Pacifique	37,385,448	385,346	260,181	2,500	38,033,475	13,770,568	24,262,907
Inland - Eaux intérieures	26,102,884	40,893,939	2,907,211	17,867	69,921,901	30,676,618	39,245,283
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	116,548	-	-	-	116,548	88,882	27,666
Foreign waters - Eaux étrangères	21,558,045	1,270,741	4,868,596	42,502	27,739,884	15,548,274	12,191,610
No area assigned - Aucun secteur déterminés	10,373,117	673,286	-	-	11,046,403	5,417,212	5,629,191
<b>Total</b>	<b>125,228,903</b>	<b>43,223,312</b>	<b>8,035,988</b>	<b>62,869</b>	<b>176,551,072</b>	<b>75,348,210</b>	<b>101,202,862</b>
<b>Government carriers - Transporteurs gouvernementaux</b>							
Atlantic - Atlantique	-	-	128,000	-	128,000	-	128,000
Pacific - Pacifique	210,490,591	61,482,139	45,465,159	8,983	317,446,872	62,515,546	254,931,326
Inland - Eaux intérieures	43,416,121	6,018,569	193,758	97,539	49,725,987	14,654,684	35,071,303
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	57,631,829	27,905,121	1,510,553	727,011	87,774,514	52,009,393	35,765,121
Foreign waters - Eaux étrangères	2,141,130	372,349	-	-	2,513,479	1,460,502	1,052,977
No area assigned - Aucun secteur déterminés	510,000	715,000	-	-	1,225,000	1,225,000	-
<b>Total</b>	<b>314,189,671</b>	<b>96,493,178</b>	<b>1,738,410</b>	<b>843,533</b>	<b>458,813,852</b>	<b>131,865,125</b>	<b>326,948,727</b>
<b>GRAND - TOTAL - GÉNÉRAL</b>	<b>1,796,827,736</b>	<b>157,317,393</b>	<b>148,496,010</b>	<b>21,631,016</b>	<b>2,119,272,155</b>	<b>774,036,624</b>	<b>1,345,235,531</b>

TABLE 22. Number of Vessels, by Operating Status, by Type of Vessel, 1979(1)

TABLEAU 22. Nombre de navires, selon la catégorie d'exploitation et le genre de navire, 1979(1)

	Type of vessel - Genre de navire										Total
	Contai- ner ship	Roll on/ roll off freighter	General cargo ship	Bulk carrier	Tanker	Tug	Barge, scow	Passen- ger	Ferry (commodi- ties and passengers)	Other	
	Bateau porte- conte- neurs	Navire roulier (à manu- tention hori- zontale)	Navire à car- gaisons diverses	Vraquier	Navire- citerne	Remor- queur	Gabare	Paque- bot	Traversier (marchan- disés et passagers)	Autres	
	number - nombre										
<b>For-hire carriers - Trans- porteurs pour le compte d'autrui</b>											
Class I - Catégorie I:											
Operating status - Nature de l'exploitation:											
Owned and operated - Possé- dés et exploités	-	4	36	114	16	268	451	11	7	55	962
Bareboat chartered - Frétés coque-nue	1	-	5	6	7	50	61	1	11	21	163
Time or voyage chartered - Frétés à temps ou au voyage	6	4	60	62	3	25	5	-	-	2	167
<b>Total</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>101</b>	<b>182</b>	<b>26</b>	<b>343</b>	<b>517</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>78</b>	<b>1,292</b>
Class II - Catégorie II:											
Operating status - Nature de l'exploitation:											
Owned and operated - Possé- dés et exploités	-	-	14	-	1	99	43	43	21	45	266
Bareboat chartered - Frétés coque-nue	2	-	3	-	-	21	5	13	6	6	56
Time or voyage chartered - Frétés à temps ou au voyage	-	-	5	3	-	20	3	1	1	7	40
<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>140</b>	<b>51</b>	<b>57</b>	<b>28</b>	<b>58</b>	<b>362</b>
<b>Private carriers - Trans- porteurs privés</b>											
Operating status - Nature de l'exploitation:											
Owned and operated - Possé- dés et exploités	-	-	2	3	13	47	28	3	3	115	214
Bareboat chartered - Frétés coque-nue	-	-	1	1	2	8	15	-	-	-	27
Time or voyage chartered - Frétés à temps ou au voyage	-	-	17	32	214	16	32	-	-	-	311
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>20</b>	<b>36</b>	<b>229</b>	<b>71</b>	<b>75</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>115</b>	<b>552</b>
<b>Government carriers - Transporteurs gouverne- mentaux</b>											
Operating status - Nature de l'exploitation:											
Owned and operated - Possé- dés et exploités	-	-	2	-	-	22	158	5	132	153	472
Bareboat chartered - Frétés coque-nue	-	-	-	-	-	1	1	2	11	-	15
Time or voyage chartered - Frétés à temps ou au voyage	-	-	14	-	5	1	1	2	5	-	28
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>24</b>	<b>160</b>	<b>9</b>	<b>148</b>	<b>153</b>	<b>515</b>
<b>TOTAL</b>											
Operating status - Nature de l'exploitation:											
Owned and operated - Possé- dés et exploités	-	4	54	117	30	436	680	62	163	368	1,914
Bareboat chartered - Frétés coque-nue	3	-	9	7	9	80	82	16	28	27	261
Time or voyage chartered - Frétés à temps ou au voyage	6	4	96	97	222	62	41	3	6	9	546
<b>GRAND - TOTAL - GÉNÉRAL</b>	<b>9</b>	<b>8</b>	<b>159</b>	<b>221</b>	<b>261</b>	<b>578</b>	<b>803</b>	<b>81</b>	<b>197</b>	<b>404</b>	<b>2,721</b>

(1) A vessel is allocated to that operating status in which the greatest amount of time was registered during the year.  
(1) Le genre d'un navire est déterminé en fonction de sa principale activité pendant l'année.

TABLE 23. Number of Passenger and Vehicle Fares, by Revenue Class of Carrier, by Area of Operation, 1979

TABLEAU 23. Nombre de passages par passagers et par véhicules, selon la catégorie de recettes du transporteur et le secteur d'exploitation, 1979

Area of operation Secteur d'exploitation	For-hire carriers Transporteurs pour le compte d'autrui et en location		Private carriers Transporteurs privés	
	Class I (\$1 million and over) Catégorie I (\$1 million et plus)	Class II (between \$100,000 and \$1 million) Catégorie II (de \$100,000 à \$1 million)	Passenger Passagers	Vehicle Véhicules
Domestic - Intérieur:				
Atlantic - Atlantique	482,945	361,475	207,700	31,692
Pacific - Pacifique	255,564	161,966	273,864	-
Inland - Eaux intérieures	538,340	11,500	964,548	311,455
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	-	-	-	18,826
International	-	-	201,823	67,631
No area assigned - Aucun secteur déterminé	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>1,276,849</b>	<b>534,941</b>	<b>1,647,935</b>	<b>429,604</b>
	Total for-hire carriers Total, transporteurs pour le compte d'autrui		Private carriers Transporteurs privés	
	Passenger Passagers	Vehicle Véhicules	Passenger Passagers	Vehicle Véhicules
Domestic - Intérieur:				
Atlantic - Atlantique	690,645	393,167	-	-
Pacific - Pacifique	529,428	161,966	11,000	-
Inland - Eaux intérieures	1,502,888	322,955	210,427	24,250
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	-	18,826	-	-
International	201,823	67,631	-	-
No area assigned - Aucun secteur déterminé	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>2,924,784</b>	<b>964,545</b>	<b>221,427</b>	<b>24,250</b>
	Government carriers Transporteurs gouvernementaux	Total	Grand total Total, général	
	Passenger Passagers	Vehicle Véhicules	Passenger Passagers	Vehicle Véhicules
Domestic - Intérieur:				
Atlantic - Atlantique	3,562,400	945,983	4,253,045	1,339,150
Pacific - Pacifique	11,500,909	4,238,025	12,041,337	4,399,991
Inland - Eaux intérieures	5,001,206	1,778,490	6,714,521	2,125,695
Arctic and Mackenzie River - Arctique et fleuve Mackenzie	-	-	-	18,826
International	364,270	21,112	566,093	88,743
No area assigned - Aucun secteur déterminé	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>20,428,785</b>	<b>6,983,610</b>	<b>23,574,996</b>	<b>7,972,405</b>
				31,547,401

TABLE 24. Gross Revenue from Water Transportation, by Type of Operation, by Form of Ownership, 1979

TABLEAU 24. Recettes brutes au titre du transport par eau, selon la nature de l'exploitation et la structure juridique de propriété, 1979

Form of ownership	Number of carriers	Transport of commodities	Transport of passengers	Chartering to others	Towing	Other vessel revenues	Subsidies	Total
Structure juridique de propriété	Nombre de transporteurs	Transport de marchandises	Transport de passagers	Affrètement à autrui	Touage	Autres recettes des navires	Subventions	
dollars								
Sole proprietorship - Entreprise à propriétaire unique	-	-	-	-	-	-	-	-
Partnership - Société en nom collectif	-	-	-	-	-	-	-	-
Co-operative - Coopérative	3	1,751,442	716,686	-	339,285	-	2,246,975	5,054,388
Incorporated company - Entreprise constituée en société	257	914,751,649	12,794,148	127,448,700	186,902,747	47,848,276	16,764,762	1,306,510,282
Crown corporation - Société de la Couronne	11	81,536,656	30,054,996	1,621,473	520,318	730,087	173,039,120	287,502,650
Municipal government - Administration municipale	4	76,317	1,523,449	147,885	-	53,178	114,716	1,915,545
Provincial government - Administration provinciale	10	2,127,192	3,079,657	-	-	-	1,290,676	6,497,525
Federal government - Administration fédérale	3	4,717,964	3,376	13,837,365	-	-	192,000	18,750,705
Other - Autres	1	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>289</b>	<b>1,004,961,220</b>	<b>48,172,312</b>	<b>143,055,423</b>	<b>187,762,350</b>	<b>48,631,541</b>	<b>193,648,249</b>	<b>1,626,231,095</b>

TABLE 25. Carrier Gross Revenue from Water Transportation, by Type of Operation, by Province or Territory of Domicile(1) of Reporting Unit, 1979

TABLEAU 25. Recettes brutes des transporteurs au titre du transport par eau, selon la nature de l'exploitation et selon la province ou le territoire de résidence(1) de l'unité déclarante, 1979

Province or territory of reporting unit domicile	Number of carriers	Transport of commodities	Transport of passengers	Chartering to others	Towing	Other vessel revenues	Subsidies	Total
Province ou territoire de domicile du transporteur	Nombre de transporteurs	Transport de marchandises	Transport de passagers	Affrètement à autrui	Touage	Autres recettes des navires	Subventions	
dollars								
Newfoundland - Terre-Neuve	21	3,678,309	241,099	5,395,396	-	714,758	1,383,882	11,415,444
Prince Edward Island(2) - Île-du-Prince-Édouard(2)	x	x	x	x	x	x	x	x
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9	131,826	385,803	4,846,228	-	5,339,696	-	10,703,553
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11	19,351,547	9,392,866	2,577,818	5,117,452	5,702,193	118,548,040	160,689,916
Québec	65	344,893,651	11,511,655	53,430,117	4,954,580	10,416,379	17,396,080	442,602,462
Ontario	62	322,438,307	3,305,946	58,549,367	3,173,344	5,760,732	306,716	393,534,412
Manitoba	10	22,962,382	507,092	-	968,467	-	-	24,437,941
Saskatchewan(2)	4	3,148,697	757,171	46,000	-	4,000	5,135,513	9,091,381
Alberta	5	19,290,764	-	8,614,090	1,479,758	106,294	800,000	30,290,906
British Columbia - Colombie-Britannique	99	268,962,382	22,068,680	3,928,257	172,068,749	20,587,489	49,851,540	542,467,097
Northwest Territories and Yukon Territory - Territoires du Nord-Ouest et Territoire du Yukon	3	103,355	-	668,150	-	-	226,478	997,983
<b>TOTAL</b>	<b>289</b>	<b>1,004,961,220</b>	<b>48,172,312</b>	<b>143,055,423</b>	<b>187,762,350</b>	<b>48,631,541</b>	<b>193,648,249</b>	<b>1,626,231,095</b>

(1) The province or territory of domicile of the reporting unit is not necessarily synonymous with the province or territory in which vessel operations take place.

(2) Prince Edward Island carriers' data were grouped with Saskatchewan carriers' data to meet confidentiality data requirements.

(3) Pour assurer la confidentialité des données, les données des transporteurs de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Saskatchewan ont été regroupées.

## GLOSSARY

### Area of Operation

**Domestic service areas** (i.e., vessel activities between two Canadian ports).

The following domestic service areas comprise Canadian waters:

**Atlantic.** The waters adjacent to the Canadian Atlantic Coast and that portion of the St. Lawrence River which is east of "inland waters".

**Pacific.** The waters adjacent to the Canadian Pacific Coast.

**Inland waters.** Defined by the Canada Shipping Act as: "all rivers, lakes and other navigable fresh waters within Canada including the St. Lawrence River as far seaward as a straight line drawn: from Cap des Rosiers to West Point Anticosti Island, and from Anticosti Island to the north shore of the St. Lawrence River along the meridian of longitude 63 degrees west". (Exclude the Mackenzie River and its tributaries and include time spent in U.S. waters of the St. Lawrence Seaway and the Great Lakes.)

**Mackenzie River.** The Mackenzie River systems and its tributaries.

**Arctic.** The waters adjacent to the mainland and islands of the Canadian Arctic within the area enclosed by the 60th parallel of north latitude, the 141st meridian of longitude and a line measured seaward from the nearest Canadian land, a distance of 100 nautical miles; except that in the area between the islands of the Canadian Arctic and Greenland where the line of equidistance between the islands of the Canadian Arctic and Greenland is less than 100 nautical miles from the nearest Canadian land, there shall be substituted for the line measured seaward 100 nautical miles from the nearest Canadian land such line of equidistance. For the purposes of this survey, Hudson Bay and James Bay have been included in Arctic waters.

## TERMINOLOGIE

### Régions d'activité

**Régions d'activité du commerce intérieur** (c.-à-d., mouvements de navires entre deux ports canadiens).

Les eaux canadiennes sont comprises dans les régions d'activité suivantes du commerce intérieur:

**Atlantique.** Les eaux côtières canadiennes de la région de l'Atlantique ainsi que la partie du fleuve Saint-Laurent qui se trouve à l'est des "eaux intérieures".

**Pacifique.** Les eaux côtières canadiennes de la région du Pacifique.

**Eaux intérieures.** Aux termes de la Loi sur la marine marchande du Canada cette expression désigne: "la totalité des fleuves, rivières, lacs et autres eaux douces navigables, à l'intérieur du Canada, et le fleuve Saint-Laurent aussi loin vers la mer qu'une ligne droite tirée de Cap des Rosiers à la Pointe occidentale de l'île d'Anticosti, et de l'île d'Anticosti à la rive nord du fleuve Saint-Laurent le long du méridien de longitude 63 degrés ouest". (Ne comprend pas le fleuve Mackenzie et ses affluents, mais comprend le temps passé dans les eaux américaines de la voie maritime du Saint-Laurent et des Grands Lacs.)

**Fleuve Mackenzie.** Le bassin du fleuve Mackenzie et ses affluents.

**Arctique.** Les eaux "contiguës aux continents et aux îles de l'Arctique canadien à l'intérieur de la zone délimitée par le 60ième parallèle de latitude nord, le 141ième méridien de longitude et une ligne en mer dont chaque point se trouve à une distance de 100 milles marins de la plus proche terre canadienne: avec cette restriction que, dans la zone sise entre les îles de l'Arctique canadien et le Groënland, là où la ligne d'équidistance entre les îles de l'Arctique canadien et le Groënland est à moins de 100 milles marins de la plus proche terre canadienne, cette ligne d'équidistance sera substituée à la ligne en mer dont chaque point se trouve à 100 milles marins de la plus proche terre canadienne". Aux fins de la présente enquête, la Baie d'Hudson et la Baie de James sont comprises dans les eaux arctiques.



**International service origin and destination** (i.e., vessel activities between Canadian and foreign ports or between two foreign ports).

The following are the international service origin and destination pairs:

Between Canadian ports and U.S. Great Lakes ports.

Between Canadian ports and other U.S. ports.

Between Canadian and other foreign ports.

Between two foreign ports.

#### Canadian-domiciled Carrier

An undertaking located in Canada which owns, charters and/or operates a vessel of Canadian or other registry for the purposes of transporting goods and/or passengers, either for-hire or for a parent or sister company. Included are Canadian subsidiaries of foreign-domiciled corporations. All carriers were grouped into five categories according to the following definitions of water transport carriers:

**Commercial waterborne carrier (owned or chartered).** Any water carrier undertaking engaged in the transport of commodities or passengers for compensation or reward.

**Chartering undertaking.** Any undertaking engaged in the charter or sub-charter to others of vessels on a bareboat or time basis for compensation or reward.

**Private or industrial waterborne carrier.** Any water carrier undertaking which is engaged primarily in the transport of its own commodities (or passengers) or those of its parent or sister company.

**Sightseeing undertaking.** Any water carrier undertaking engaged in the transport of passengers for the purpose of viewing or visiting historical or scenic sites.

**Government undertaking.** Any federal, provincial, or municipal undertaking engaged in the transport of commodities or passengers.

#### Chartering Terms

**Bareboat charter.** A form of charter party in which an owner charters his vessel to a charterer for a definite period of time, to be managed by the charterer as he wishes. The charterer engages the master, officers and crew, takes over full control of the ship, and employs it as if it were a unit of his own fleet.

**Origine et destination du commerce international** (c.-à-d., mouvements de navires entre des ports canadiens et étrangers ou entre deux ports étrangers).

Les points d'origine et de destination du commerce international s'établissent comme suit:

Entre tout port du Canada et ceux des É.-U. sur les Grands Lacs.

Entre tout port du Canada et autres ports des É.-U.

Entre ports canadiens et autres ports étrangers.

Entre deux ports étrangers.

#### Transporteur canadien

Entreprise située au Canada qui possède, frète ou exploite un navire immatriculé au Canada ou ailleurs dans le but de transporter des marchandises ou des passagers soit pour le compte d'autrui, soit pour le compte de la société mère ou d'une société soeur. Comprend les filiales canadiennes de sociétés étrangères. Les entreprises ont été groupées en cinq catégories en fonction des définitions suivantes relatives aux transporteurs par eau:

**Transporteur commercial flottant (possédé en propre ou affrété).** Toute entreprise de transport par eau transportant des marchandises ou des passagers en vue d'une rémunération.

**Entreprise d'affrètement.** Toute entreprise qui frète ou sous-frète à autrui des navires coque-nue ou à temps en vue d'une rémunération.

**Transporteur privé ou industriel flottant.** Toute entreprise de transport par eau transportant principalement ses propres marchandises (ou passagers) ou celle de la société mère ou d'une société soeur.

**Activités de tourisme.** Toute entreprise de transport par eau transportant des passagers dans le but d'observer ou de visiter des lieux pittoresques ou sites historiques.

**Entreprise gouvernementale.** Toute entreprise fédérale, provinciale ou municipale transportant des marchandises ou des passagers.

#### Termes d'affrètement

**Affrètement coque-nue.** Forme de contrat d'affrètement suivant lequel un propriétaire frète son navire à un affrèteur pour une période définie; celui-ci peut utiliser le navire à son gré. Il embauche le capitaine, les officiers et l'équipage, prend le commandement du navire et l'utilise comme s'il s'agissait d'un navire de sa propre flotte.

**Charterer.** The person to whom is given the use of the entire ship or part of it for the transportation of goods or passengers.

**Charter party.** An agreement by which a ship-owner agrees to place an entire ship or part of it, at the disposal of an undertaking or person, for the conveyance of goods or passengers.

**Time charter.** A form of charter party in which an owner charters his vessel to a charterer for a specified period of time. In this case the ship owner appoints the master and supplies the crew and is remunerated by hire money.

**Voyage charter.** A form of charter party in which an owner charters a ship or some principal part of it for a specific journey by water. In this case the ship owner appoints the master and supplies the crew and is remunerated by hire money.

**Sub-charter.** A form of charter party whereby a vessel is chartered from an owner and then is chartered out to another party.

#### Classes of Carriers

Commercial establishments are classed according to their annual gross water transportation operating revenues as follows:

##### **Class**

- I. Establishments which earned gross annual operating revenue of \$1 million or more.
- II. Establishments which earned gross annual operating revenue from \$100,000 to \$1 million.
- III. Establishments which earned gross annual operating revenue of \$100,000 or less.

**Establishment.** For statistical purposes, the smallest industrial unit which is a separate operating entity capable of reporting all elements of basic industrial statistics. For industrial statistics, this requires as a minimum the reporting of data for the main elements of input and output without restoring to the allocation of joint expenses or "fixed" costs.

**Fuel oil.** Includes Bunker "C", intermediate, diesel oil and gas oil in this general category of vessel fuel.

**Affrèteur.** Personne à qui l'on frète le navire en entier ou en partie pour le transport de marchandises ou de passagers.

**Contrat d'affrètement.** Accord pour lequel un propriétaire accepte de mettre à la disposition d'une entreprise ou d'une personne un navire dans sa totalité ou en partie, pour le transport de marchandises ou de passagers.

**Affrètement à temps.** Forme de contrat d'affrètement suivant lequel un propriétaire frète son navire à un affrèteur pour une période définie. Dans ce cas, le propriétaire du navire nomme le capitaine, fournit l'équipage et est rémunéré par l'affrèteur.

**Affrètement au voyage.** Forme de contrat d'affrètement suivant lequel un propriétaire frète un navire ou partie de celui-ci pour un voyage précis. Dans ce cas, le propriétaire du navire nomme le capitaine, fournit l'équipage et est rémunéré par l'affrèteur.

**Sour-affrètement.** Forme de contrat d'affrètement suivant lequel un propriétaire frète son navire à un affrèteur qui le frète à son tour.

#### Catégories de transporteurs

Les transporteurs commerciaux sont classés selon les recettes d'exploitation annuelles brutes au titre du transport par eau:

##### **Catégorie**

- I. Recettes d'exploitation brutes égales ou supérieures à \$1 million.
- II. Recettes d'exploitation brutes supérieures à \$100,000 et inférieures à \$1 million.
- III. Recettes d'exploitation brutes égales ou inférieures à \$100,000.

**Établissement.** Aux fins de la statistique, la plus petite entité industrielle constituant une unité d'exploitation distincte capable de déclarer sous les éléments de la statistique industrielle de base, à savoir les principales composantes des entrées et sorties mais pas nécessairement la répartition des dépenses communes ou des frais "fixes".

**Mazout.** Cette catégorie générale de combustible pour navires comprend le fuel de soute "C", le mélange intermédiaire, le carburant diesel et le gasoil.

**Gross operating revenue.** The sum of the gross revenues gained from the following sources: transporting commodities, transporting passengers, bareboat charter to others, time charter to others, voyage charter to others, towing and subsidies for water transportation.

**Gross registered tonnage.** The capacity in cubic feet of the spaces within the hull and the enclosed spaces above the deck of a vessel divided by 100.

**Pilotage.** A public service established to provide pilots for vessels entering or leaving harbours, or in narrow waters.

**Reporting year.** The fiscal year of the reporting undertaking which ends any time between April 1, 1979 and March 31, 1980.

**Seasonal.** A period of time during the year associated with some phase or activity of shipping.

**Subsidy.** A general term for financial aid granted by a government to the various branches of the shipping industry either with or without any requirement of special service as compensation. Also called bounty, subvention.

**Towing.** A water transport activity which consists of pulling or pushing barges and scows, self-propelled vessels and log boom by means of a tug boat.

**Vessel crew.** This general occupational category includes deck officers, engineering officers, deck crew and engine and boiler-room crew.

**Recettes d'exploitation brutes.** La totalité des recettes brutes provenant du transport de marchandises ou de passagers, de l'affrètement coque-nue à autrui, de l'affrètement à temps à autrui, de l'affrètement au voyage à autrui, du touage et de subventions pour le transport par eau.

**Jauge brute.** Capacité intérieure (pieds cubes) de la coque et des espaces fermés au-dessus du pont, divisée par 100.

**Pilotage.** Service public instauré pour fournir des pilotes aux navires entrant ou quittant les ports ou naviguant dans les passages étroits.

**Année de déclaration.** L'année financière des entreprises déclarantes terminée entre le 1<sup>er</sup> avril 1979 et le 31 mars 1980.

**Saisonnier.** Période de l'année correspondant à une certaine période de navigation.

**Subventions.** Terme générique pour désigner l'aide financière accordée par une administration publique à différents secteurs de l'industrie du transport par eau, en retour ou non de services spéciaux.

**Touage.** Activité du transport par eau qui consiste à tirer ou à pousser des chalands et péniches, des navires automoteurs et des estacades flottantes au moyen d'un remorqueur.

**Hommes d'équipage.** Comprend les officiers de pont, les officiers mécaniciens de navires, les matelots de pont et les matelots des salles de machines et de chaufferies.



Transportation and Communications Division  
**WATER TRANSPORTATION REPORT, 1979**

Cette formule est disponible en français.

Please report for your fiscal year (normal business year) ending any time between April 1, 1979 and March 31, 1980.

PERIOD COVERED BY THIS REPORT: From 

D	M	Y			

 to 

D	M	Y			

Undertaking covered by this report

001

Authority - Statistics Act, Chapter 15, Statutes of Canada 1970-71-72.

For Statistics Canada use only

002	
003	

Please revise name and address if not correct.

Keep one copy for your file and return the other to:  
 Transportation and Communications Division, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6.

**PART I. OWNERSHIP**

A. What is the form of ownership of your undertaking? (Check one)

- |  |   |  |
|--|---|--|
| 004 <input type="checkbox"/> <sup>1</sup> Sole proprietorship                  | 004 <input type="checkbox"/> <sup>2</sup> Partnership                             | 004 <input type="checkbox"/> <sup>3</sup> Co-operative         |
| 004 <input type="checkbox"/> <sup>4</sup> Incorporated company                 | 004 <input type="checkbox"/> <sup>5</sup> Crown corporation                       | 004 <input type="checkbox"/> <sup>6</sup> Municipal government |
| 004 <input type="checkbox"/> <sup>7</sup> Provincial or territorial government | 004 <input type="checkbox"/> <sup>8</sup> Federal government department or agency | 004 <input type="checkbox"/> <sup>9</sup> Other (specify)      |

Please state the location of the head office of your company. (If different from address label above)

Address	Province or Territory	Postal code
---------	-----------------------	-------------

B. If you are an employer, please provide the "employer number" under which you make remittance to Revenue Canada, Taxation.

005 




006 




If this business is a sole proprietorship, give social insurance number of owner. If partnership, give social insurance numbers of partners.

007 




008 




009 




C. Does your undertaking own or control any other water carrier undertaking(s) engaged in Canadian or international transportation? (Check one)

- 010  <sup>1</sup> Yes      010  <sup>2</sup> No

If you answered "Yes ", list the name(s) and address(es) of the undertaking(s) and the nature of the control (e.g. wholly owned, controlling interest etc.).

Name	Address (If located outside Canada, please state country only.)	Nature of control	Are financial or operating data consolidated in this report? (Check one)	For Statistics Canada use only
			011 <input type="checkbox"/> <sup>1</sup> Yes    011 <input type="checkbox"/> <sup>2</sup> No	015
			012 <input type="checkbox"/> <sup>1</sup> Yes    012 <input type="checkbox"/> <sup>2</sup> No	474

D. Is your undertaking directly or indirectly owned or controlled by any other undertaking? (Check one)

- 013  <sup>1</sup> Yes      013  <sup>2</sup> No

If you answered "Yes ", list the name and address of the person(s) or undertaking(s) that control(s) your undertaking and the nature of that control (e.g. wholly owned, etc.).

Name	Address (If located outside Canada, please state country only.)	Nature of control	Are vessels owned, operated or chartered by this undertaking? (Check one)	For Statistics Canada use only
			014 <input type="checkbox"/> <sup>1</sup> Yes    014 <input type="checkbox"/> <sup>2</sup> No	016
			475 <input type="checkbox"/> <sup>1</sup> Yes    475 <input type="checkbox"/> <sup>2</sup> No	476



**PART II. EMPLOYEES**

Include in benefits, payments made by your undertaking for pension plans, Medicare, Unemployment Insurance, Life Insurance, workman's compensation, but do not include overtime. If a strike was in effect on August 31 of the reference period, use closest payroll date on which all employees received remuneration.

Type of occupation <sup>1</sup>	Number of employees on payroll date closest to August 31.	Total salaries and wages paid during the year (before deductions, include overtime).	Total value of benefits paid during the year.
1. Deck officers <sup>2</sup> .....	017	018	019
2. Engineering officers <sup>3</sup> .....	020	021	022
3. Deck crew <sup>4</sup> .....	023	024	025
4. Engine and boiler-room crew <sup>5</sup> .....	026	027	028
5. Other water transport operating occupations <sup>6</sup> .....	029	030	031
6. Contract hire (or temporary) vessel crew .....	032	033	034
<b>Total vessel crew</b> .....	035	036	037
7. Dock and warehouse (include stevedores) .....	038	039	040
8. Office and administration .....	041	042	043
9. Casual or part-time (exclude vessel crew) .....	044	045	046
10. Other (e.g. working proprietors) (specify) .....	047	048	049

**PART III. FUEL AND LUBRICATING OIL**

Fuel and lubricating oil consumed: Please report the fuel and lubricating oil consumption relating to vessel operations in the period covered by this report. Please specify the unit of measure (e.g. Canadian gallons, U.S. gallons or litres) for each type of fuel or lubricating oil.

Type	Unit of measure (specify)	Quantity consumed (in unit specified)	Total cost (tax included) \$ Cdn. (omit cents)		For Statistics Canada use only
			Purchased in Canada	Purchased abroad	
1. Bunker "C" .....		050	051	052	053
2. Intermediate <sup>7</sup> .....		054	055	056	057
3. Diesel oil .....		058	059	060	061
4. Gas oil .....		062	063	064	065
5. Gasoline .....		066	067	068	069
6. Coal .....		070	071	072	073
7. Lubricating oil .....		074	075	076	077
8. Other (specify) .....		078	079	080	081

**PART IV. FINANCIAL STATISTICS/REVENUE**

**A. Operating revenue:**

Record the revenue earned for each type of service and indicate (where applicable) the amount generated in domestic traffic (i.e. vessel activities between two Canadian ports) and the amount generated in international traffic (i.e. vessel activities between Canadian and foreign ports or between two foreign ports). Please ensure that the sum of domestic and international traffic revenue equals the total revenue for each type of service specified.

Type of service	Revenue by type of traffic		Total revenue
	Domestic	International	
<b>(a) Water transportation:</b>	083	089	095
1. Transport of commodities <sup>8</sup> (Exclude all types of towing operations) .....	084	090	096
2. Transport of passengers .....	085	091	097
3. Towing of commodities and log booms (Include towing revenues earned by time or voyage charters to others.) .....			098
4. Chartering <sup>9</sup> - bareboat charter to others .....	086	092	099
- time charter to others (Exclude towing) .....	087	093	100
- voyage charter to others (Exclude towing) .....			102
5. Water transport subsidies (provided by any level of government for a specific transportation service or a lump sum to cover an operating deficit) .....	477	480	483
<b>(b) Other water transportation:</b>			
6. Docking, turning or towing of self-propelled vessels .....	478	481	484
7. Sightseeing and water taxi services .....	479	482	485
8. Other (specify) .....			

<sup>1</sup> The classification of water transport employees is from The Canadian Classification and Dictionary of Occupations, Vol. 1 (1971 edition).

<sup>2</sup> Include ship's captain, mate, ferryboat captain, tugboat captain, deck-officer cadet, etc.

<sup>3</sup> Include chief engineer, marine engineer officer, engineer-officer cadet, etc.

<sup>4</sup> Include ship's carpenter, boatswain, able seaman, deck-hand, etc.

<sup>5</sup> Include oiler, fireman, etc.

<sup>6</sup> Include purser, shore captain, radio operator, motorboat operator, cable-ferry operator, etc.

<sup>7</sup> A blend of bunker "C" and diesel oil.

<sup>8</sup> Cars, trucks, railway cars with their contents on ferries, containerized freight and mail should be included under transport of commodities.

<sup>9</sup> Include sub-charter receipts.



A. Operating revenue (continued) Type of service (continued)	Revenue by type of traffic		Total revenue
	Domestic	International	
(c) Incidental to water transportation:	115	120	103
9. Terminal operation (including storage) . . . . .	116	121	104
10. Agency fees, commissions and brokerage . . . . .	117	122	105
11. Stevedoring . . . . .	118	123	106
12. Freight forwarding . . . . .	119	124	107
13. Other (e.g. marine salvage) (Specify) _____			108
Sub-total (Sum of box 095 to box 107 inclusive) . . . . .			109
(d) Other transportation:			110
14. Other modes (e.g. railway, trucking, etc.) (Specify) _____ (Specify) _____			111
(e) Non-transportation:			112
15. Other (e.g. interest, other subsidies, restaurant, mining, logging) (Specify) _____ (Specify) _____			113
Sub-total (sum of box 109 to box 112 inclusive) . . . . .			114
Total revenue (Box 108 plus box 113) . . . . .			

**B. Domestic carrier services: (Report the percentages to one decimal place.)**  
For each type of service indicated below, record (estimate if necessary) the percentage of the corresponding domestic traffic revenue (i.e. revenue reported in Part IV. A. on page 2, box 083 through 087 inclusive and 477, 478, 479) generated for each area of operation. If you have traffic between two areas, split the revenue generated by that traffic equally between the areas. If no revenue is earned and a transportation service is provided (e.g. private or government undertaking) use the percentage of vessel operating costs to designate area(s) of operation.

Type of service	Domestic traffic by area of operation					Total
	Atlantic	Pacific	Inland <sup>3</sup>	Mackenzie River <sup>4</sup>	Arctic <sup>5</sup>	
	125	126	127	128	129	100.0
1. Transport of commodities <sup>1</sup> (Exclude all types of towing operations) . . . . .	130	131	132	133	134	100.0
2. Transport of passengers (Include sightseeing and water taxi services) . . . . .	135	136	137	138	139	100.0
3. Towing of commodities and log booms (Include towing revenues earned by time or voyage charters to others and docking, turning or towing of self-propelled vessels) . . . . .	140	141	142	143	144	100.0
4. Chartering <sup>2</sup> - time charter to others (Exclude towing) . . . . .	145	146	147	148	149	100.0
- voyage charter to others (Exclude towing) . . . . .	150	151	152	153	154	100.0
5. Other vessel revenues (specify) _____						

**C. International carrier services: (Report the percentages to one decimal place.)**  
For each type of service indicated below, record (estimate if necessary) the percentage of the corresponding international traffic revenue (i.e. revenue reported in Part IV. A. on page 2, box 089 through 093 inclusive and 480, 481, 486) generated for each origin and destination pair. If no revenue is earned and a transportation service is provided (e.g. private or government undertaking) use the percentage of vessel operating costs to designate international traffic.

Type of service	International traffic by origin and destination				Total
	Between any Canadian port and U.S. Great Lakes ports	Between any Canadian port and other U.S. ports	Between Canadian and other foreign ports	Between two foreign ports	
	155	156	157	158	100.0
1. Transport of commodities <sup>1</sup> (Exclude all types of towing operations) . . . . .	159	160	161	162	100.0
2. Transport of passengers (Include sightseeing and water taxi services) . . . . .	163	164	165	166	100.0
3. Towing of commodities and log booms (Include towing revenues earned by time or voyage charters to others and docking, turning or towing of self-propelled vessels) . . . . .	167	168	169	170	100.0
4. Chartering <sup>2</sup> - time charter to others (Exclude towing) . . . . .	171	172	173	174	100.0
- voyage charter to others (Exclude towing) . . . . .	175	176	177	178	100.0
5. Other vessel revenues (specify) _____					

<sup>1</sup> Cars, trucks, railway cars with their contents on ferries, containerized freight and mail should be included under transport of commodities.

<sup>2</sup> Include sub-charter receipts.

<sup>3</sup> "Inland Waters", are defined by the Canada Shipping Act as follows: All rivers, lakes and other navigable fresh waters within Canada including the St. Lawrence River as far seaward as a straight line drawn: - (a) from Cap des Rosiers to West Point, Anticosti Island, and, (b) from Anticosti Island to the north shore of the St. Lawrence River along the meridian of longitude sixty-three degrees west.

<sup>4</sup> For purposes of this report, the Mackenzie River system including its tributaries should be designated separately from other inland waters.

<sup>5</sup> "Arctic Waters", are defined as follows: The waters adjacent to the mainland and islands of the Canadian Arctic within the area enclosed by the sixtieth parallel of north latitude, the one hundred and forty-first meridian of longitude and a line measured seaward from the nearest Canadian land, a distance of one hundred nautical miles; except that in the areas between the islands of the Canadian Arctic and Greenland where the line of equidistance between the islands of the Canadian Arctic and Greenland is less than one hundred nautical miles from the nearest Canadian land, there shall be substituted for the line measured seaward one hundred nautical miles from the nearest Canadian land such line of equidistance. Include Hudson Bay and James Bay in Arctic waters.



**PART VII. FINANCIAL STATISTICS/PROPERTY** (Report original cost for water transport property only.)

	Balance at beginning of year	Additions during year	Retirements during year	Balance at end of year
	228	229	230	231
			\$ Cdn. (omit cents)	
1. Vessels and floating equipment . . . . .	232	233	234	235
2. Terminal property and equipment . . . . .	236	237	238	239
3. Other property and equipment . . . . .	240	241	242	243
4. Land . . . . .	244	245	246	247
<b>Total (at original cost) . . . . .</b>	248			249
5. Accumulated depreciation . . . . .	250			251
6. Depreciated value . . . . .				

**PART VIII. OPERATING STATISTICS**

A. Type of operation:	Percentage
Designate the percentage of total vessel operating costs (Box 202) from water carrier operations for each type of operation listed:	253
1. Commercial waterborne carrier (owned or chartered) - any water carrier undertaking which is engaged in the transport of commodities or passengers for compensation or reward . . . . .	254
2. Private or industrial waterborne carrier - any water carrier undertaking which is engaged mainly in the transport of its own commodities (or passengers) or those of its parent or sister company . . . . .	255
3. Chartering undertaking - any undertaking which is engaged in the charter or sub-charter to others of vessels on a bareboat, time or voyage basis for compensation or reward . . . . .	256
4. Government undertaking - any Federal, Provincial, Territorial, or Municipal undertaking engaged in the transport of commodities or passengers . . . . .	
<b>Total . . . . .</b>	<b>100.0%</b>

**B. Classification of services:**

Please complete each section applicable. Report quantities carried and revenue earned during the period covered by this report for the commodities listed below. Include commodities carried by your undertaking when the vessel(s) was(were) voyage chartered to others. Provide your best estimates if actual quantity figures are not available.

(a) Domestic freight traffic (vessel activity between two Canadian ports): The total revenue earned from domestic freight traffic reported in box 287 should equal the sum of the amounts reported in boxes 083 and 087 on page 2.

Commodities carried in Domestic traffic	Unit of measure (specify)	Quantity carried (in unit specified)	Domestic traffic revenue \$ Cdn. (omit cents)	For Statistics Canada use only
1. Wheat . . . . .		257	258	259
2. Other grain . . . . .		260	261	262
3. Pulpwood . . . . .		263	264	265
4. Iron ore (Include titanium ore) . . . . .		266	267	268
5. Bituminous coal . . . . .		269	270	271
6. Gypsum . . . . .		272	273	274
7. Newsprint . . . . .		275	276	277
8. Fuel oil . . . . .		278	279	280
9. Other (specify) . . . . .		281	282	283
10. All other commodities (domestic traffic) . . . . .		284	285	286
<b>Total (all commodities: domestic traffic) . . . . .</b>			287	

(b) International freight traffic (vessel activities between Canada and the U.S. or between Canada and other foreign ports):

Please provide your best estimates if necessary. The total revenue earned from international freight traffic (i.e. amount in boxes 349, 350 and 354) should equal the sum of the amounts shown in boxes 089 and 093 on page 2.

Commodities carried in International traffic	Unit of measure (specify)	Quantity carried (in unit specified)		International traffic revenue \$ Cdn. (omit cents)		For Statistics Canada use only
		Between Canadian and U.S. ports	Between Canadian and other foreign ports	Between Canadian and U.S. ports	Between Canadian and other foreign ports	
1. Wheat . . . . .		289	290	291	292	293
2. Other grain . . . . .		295	296	297	298	299
3. Pulpwood . . . . .		301	302	303	304	305
4. Iron ore (Include titanium ore) . . . . .		307	308	309	310	311
5. Bituminous coal . . . . .		313	314	315	316	317
6. Gypsum . . . . .		319	320	321	322	323
7. Newsprint . . . . .		325	326	327	328	329
8. Fuel oil . . . . .		331	332	333	334	335
9. Other (specify) . . . . .		337	338	339	340	341
10. All other commodities (international service) . . . . .		343	344	345	346	347
<b>Total (all commodities: international service) . . . . .</b>				349	350	

B. Classification of services - continued

	Unit of measure (specify)	Quantity carried (in unit specified)	Revenue \$ Cdn. (omit cents)	For Statistics Canada use only
(c) International freight traffic between two foreign ports . . . . .		353	354	355

(d) Containerized freight<sup>1</sup>: (exclude empty containers) The revenue earned from carrying freight in large containers should be included in the previous sections (i.e. (a), (b) and (c)) where applicable.

Type of traffic	Total T.E.U. <sup>2</sup>	Specify unit of measure for weight	Total weight carried (in unit specified)	Revenue \$ Cdn. (omit cents)	For Statistics Canada use only
1. Domestic - between two Canadian ports . . . . .	359		360	361	362
2. International - between Canadian and U.S. ports . . . . .	363		364	365	366
International - between Canadian and other foreign ports . . . . .	367		368	369	370
International - between two foreign ports . . . . .	371		372	373	374

(e) Passenger services: Please provide your best estimates of the number of fares if actual figures are not available. The total of passenger revenues (i.e. boxes 376 and 382) should equal the amount shown in box 096 on p.2. The total of vehicle revenues (i.e. boxes 378, 380 and 384) should be included in box 095 on p.2.

Type of passenger service	Number of fares (consider a return ticket as two fares)	Revenue \$ Cdn. (omit cents)
1. Passenger (excluding ferry passengers) (e.g. excursion) . . . . .	375	376
2. Ferry - passenger vehicles (include automobiles, motorcycles, taxis, car trailers) . . . . .	377	378
commercial vehicles (trucks, buses, trailers) . . . . .	379	380
passengers (where charged separately) . . . . .	381	382
railway cars . . . . .	383	384
3. Other (include sightseeing) (specify) . . . . .	385	386

(f) Towing and other services: The total revenues from towing (i.e. sum of boxes 492 to 498 inclusive) should represent the amount shown in box 097 on page 2.

Type of towing service	Unit of measure (specify)	Quantity Towed (in unit specified)	Revenue \$ Cdn. (omit cents)	For Statistics Canada use only
1. Towing		489	492	499
- commodities on barges and scows . . . . .			493	500
- log booms . . . . .			494	501
2. Time charters to others to tow			495	502
- commodities on barges and scows . . . . .			496	503
- log booms . . . . .		490	497	504
3. Voyage charters to others to tow			498	505
- commodities on barges and scows . . . . .				
- log booms . . . . .		491		
4. Other (specify) . . . . .				

<sup>1</sup> Large containers can vary from (8' x 8') to (8' x 8' 6")/(2.4m x 2.4m) to (2.4m x 2.6m) in cross section and can vary from 5'(1.5m) to 40'(12.2m) in length.  
<sup>2</sup> Twenty foot equivalent [i.e. 1 forty foot container is equivalent to 2 twenty foot containers, therefore, x forty feet containers are equivalent to (2 times x) twenty foot containers].

C. VESSEL INFORMATION: Vessels should be counted once only. If a vessel was engaged in more than one of the activities outlined below, apply that vessel to the category in which the vessel registered the greatest amount of time spent.

Type of vessel	Number of Vessels									
	Owned and operated during a portion or all of the last fiscal year		Bareboat chartered during a portion or all of the last fiscal year				Time or voyage chartered from others and operated for your undertaking during a portion or all of the last fiscal year		Owned and inactive during the entire fiscal year	
	Canadian flag	Non-Canadian flag	To others		From others		Canadian flag	Non-Canadian flag	Canadian flag	Non-Canadian flag
			Canadian flag	Non-Canadian flag	Canadian flag	Non-Canadian flag				
(a) Vessels 15 gross registered tons and over:	392	393	506	507	394	395	396	397	398	399
Container ship . . . . .	400	401	508	509	402	403	404	405	406	407
Roll on/Roll off freighter . . . . .	408	409	510	511	410	411	412	413	414	415
General cargo ship . . . . .	416	417	512	513	418	419	420	421	422	423
Bulk carrier . . . . .	424	425	514	515	426	427	428	429	430	431
Tanker . . . . .	432	433	516	517	434	435	436	437	438	439
Tug . . . . .	440	441	518	519	442	443	444	445	446	447
Barge, scow . . . . .	448	449	520	521	450	451	452	453	454	455
Passenger . . . . .	456	457	522	523	458	459	460	461	462	463
Ferry (commodities and passengers)	464	465	524	525	466	467	468	469	470	471
Other (specify) _____	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535
(b) Vessels less than 15 gross registered tons:										
(specify) _____	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545
(specify) _____										

D. CHARTERING SERVICES: Specify the name(s) and address(es) of the undertaking(s) who entered into bareboat, time and voyage chartering agreements with your undertaking. Report each undertaking once.

Name of undertaking	Address (If located outside Canada, please state country only.)	Check " <input checked="" type="checkbox"/> " applicable charter agreements			Check " <input checked="" type="checkbox"/> " applicable charter status of that undertaking		For Statistics Canada use only	
		Bareboat	Time	Voyage	Chartered vessel(s) from your undertaking	Chartered vessels to your undertaking		
		546 <input type="checkbox"/> 1	546 <input type="checkbox"/> 2	546 <input type="checkbox"/> 3	547 <input type="checkbox"/> 1	547 <input type="checkbox"/> 2	548	549
		550 <input type="checkbox"/> 1	550 <input type="checkbox"/> 2	550 <input type="checkbox"/> 3	551 <input type="checkbox"/> 1	551 <input type="checkbox"/> 2	552	553
		554 <input type="checkbox"/> 1	554 <input type="checkbox"/> 2	554 <input type="checkbox"/> 3	555 <input type="checkbox"/> 1	555 <input type="checkbox"/> 2	556	557
		558 <input type="checkbox"/> 1	558 <input type="checkbox"/> 2	558 <input type="checkbox"/> 3	559 <input type="checkbox"/> 1	559 <input type="checkbox"/> 2	560	561
		562 <input type="checkbox"/> 1	562 <input type="checkbox"/> 2	562 <input type="checkbox"/> 3	563 <input type="checkbox"/> 1	563 <input type="checkbox"/> 2	564	565

**PART IX. DECLARATION**

I HEREBY CERTIFY that the information given in this report is complete and correct to the best of my knowledge and belief.

Name and signature of person making this report		Title																											
Date of this report	Business telephone number		For Statistics Canada use only																										
<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>D</td><td>M</td><td>Y</td><td colspan="3"></td> </tr> </table>							D	M	Y				<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td colspan="3">Area code</td> <td colspan="4">Number</td> </tr> </table>									Area code			Number				472
D	M	Y																											
Area code			Number																										
				473																									

NOTES







Division des transports et des communications

This form is available in English.

RAPPORT SUR LE TRANSPORT PAR EAU, 1979

Veuillez remplir cette déclaration pour votre exercice financier (année d'exploitation normale) se terminant entre le 1<sup>er</sup> avril 1979 et le 31 mars 1980.

Période visée par cette déclaration: du 

--	--	--	--	--	--	--	--

 au 

--	--	--	--	--	--	--	--

Entreprise visée par cette déclaration

001

Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, chapitre 15, Statuts du Canada de 1970-71-72.

Réserve à Statistique Canada

002

003

Veuillez rectifier le nom et l'adresse s'il y a lieu.

Conservez un exemplaire dans vos dossiers et renvoyez l'autre à: Division des transports et des communications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

PARTIE I. PROPRIÉTÉ

A. Quelle est la forme juridique de votre entreprise? (Cochez une case).

- 004  1 Propriétaire unique
- 004  2 Société en nom collectif
- 004  3 Coopérative
- 004  4 Entreprise constituée en corporation
- 004  5 Société de la Couronne
- 004  6 Administration municipale
- 004  7 Administration provinciale ou territoriale
- 004  8 Ministère ou organisme fédéral
- 004  9 Autre (précisez)

Veuillez inscrire l'adresse du siège social de votre société (si elle diffère de celle mentionnée plus haut)

Adresse	Province ou territoire	Code postal
---------	------------------------	-------------

B. Si vous êtes employeur, veuillez inscrire le "numéro d'employeur" que vous a attribué aux fins de l'impôt Revenu Canada, Impôt.

005 

--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--

006 

--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--

Si votre entreprise n'a qu'un seul propriétaire, indiquez le numéro d'assurance sociale du propriétaire. S'il s'agit d'une société en nom collectif, indiquez les numéros d'assurance sociale de tous les associés.

007 

--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--

008 

--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--

009 

--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--

C. Votre entreprise possède-t-elle ou contrôle-t-elle une autre (d'autres) entreprise(s) de transport par eau dont l'activité s'exerce au Canada ou à l'échelle internationale? (Cochez une case).

- 010  1 Oui
- 010  2 Non

Si vous avez répondu "Oui ", indiquez le nom et l'adresse de cette (ces) entreprise(s) et la nature du contrôle que vous y exercez (par ex., propriété exclusive, intérêt majoritaire, etc.)

Nom	Adresse (si à l'étranger, n'indiquez que le nom du pays)	Nature du contrôle	Est-ce que les données financières ou données d'exploitation sont groupées dans cette déclaration? (Cochez une case)	Réserve à Statistique Canada
			011 <input type="checkbox"/> 1 Oui 011 <input type="checkbox"/> 2 Non	015
			012 <input type="checkbox"/> 1 Oui 012 <input type="checkbox"/> 2 Non	474

D. Votre entreprise appartient-elle directement ou indirectement à une autre entreprise ou est-elle contrôlée par une autre entreprise? (Cochez une case).

- 013  1 Oui
- 013  2 Non

Si vous avez répondu "Oui ", indiquez le nom et l'adresse de la (des) personne(s) ou des (s) l'entreprise(s) qui contrôle(nt) votre entreprise et la nature du contrôle exercé (par ex., propriétaire exclusif, etc.)

Nom	Adresse (si à l'étranger, n'indiquez que le nom du pays)	Nature du contrôle	Les navires sont-ils possédés, exploités ou affrétés par cette entreprise? (Cochez une case)	Réserve à Statistique Canada
			014 <input type="checkbox"/> 1 Oui 014 <input type="checkbox"/> 2 Non	016
			475 <input type="checkbox"/> 1 Oui 475 <input type="checkbox"/> 2 Non	476

## PARTIE II. EMPLOYÉS

Indiquez les avantages payés par votre entreprise au titre des régimes de pensions de l'assurance médicale, de l'assurance-chômage, de l'assurance-vie, du fond d'indemnisation des accidents du travail, mais sans les heures supplémentaires. S'il y a eu grève le 31 août de la période de référence, utilisez la date de rémunération la plus rapprochée du 31 août et à laquelle vos employés ont été rémunérés.

Genre d'emploi <sup>1</sup>	Nombre d'employés figurant sur la liste de paye au 31 août	Rémunérations totales versées au cours de l'année (avant déductions, inclure les heures supplémentaires)	Valeur totale des avantages payés au cours de l'année
1. Officiers de pont <sup>2</sup>	017	018	019
2. Officiers mécaniciens de navires <sup>3</sup>	020	021	022
3. Matelots de pont <sup>4</sup>	023	024	025
4. Matelots des salles de machines et de chaufferies <sup>5</sup>	026	027	028
5. Autres membres d'équipage <sup>6</sup>	029	030	031
6. Navigants contractuels (ou temporaires)	032	033	034
<b>Total des équipages</b>	035	036	037
7. Quais et entrepôts	038	039	040
8. Bureau et administration	041	042	043
9. Personnel occasionnel ou à temps partiel (sauf l'équipage)	044	045	046
10. Autre (par ex., propriétaires actifs) (précisez)	047	048	049

## PARTIE III. COMBUSTIBLE ET HUILE DE GRAISSAGE

Consommation de combustible et d'huile de graissage: veuillez déclarer la consommation de combustible et d'huile de graissage pour l'exploitation des navires pendant la période visée par cette déclaration. Précisez les unités de mesure (par ex., gallons impériaux ou américains, ou litres) pour chaque type de combustible et d'huile de graissage.

Type	Unité de mesure (précisez)	Quantité consommée (dans l'unité indiquée)	Coût total (taxe comprise) \$ can (omettre les cents)		Réserve à Statistique Canada
			Achetée au Canada	Achetée à l'étranger	
1. Fuel de soute "C"		050	051	052	053
2. Intermédiaire <sup>7</sup>		054	055	056	057
3. Carburant diesel		058	059	060	061
4. Gasoil		062	063	064	065
5. Essence		066	067	068	069
6. Charbon		070	071	072	073
7. Huile de graissage		074	075	076	077
8. Autre (précisez)		078	079	080	081

## PARTIE IV. STATISTIQUE FINANCIÈRE/RECETTES

### A. Recettes d'exploitation

Déclarez les recettes provenant de chacun des services sous-mentionnés et indiquez le cas échéant, la part du trafic intérieur (c.-à-d. transport par eau entre deux ports canadiens) et celle du trafic international (c.-à-d. transport par eau entre des ports canadiens et étrangers ou entre deux ports étrangers). Veuillez vous assurer que le total des recettes du trafic intérieur et du trafic international corresponde aux recettes totales pour chacun des services.

Genre de service	Recettes par genre de trafic		Recettes totales
	Intérieur	International	
<b>a) Transport par eau:</b>	\$ canadiens (omettre les cents)		
1. Transport de marchandises <sup>8</sup> (sans le touage)	083	089	095
2. Transport de passagers	084	090	096
3. Touage de marchandises et estacades flottantes (Inclure les recettes au titre de l'affrètement au voyage ou à temps à autrui)	085	091	097
4. Affrètement <sup>9</sup> - frété(s) coque-nue à autrui			098
- frété(s) à temps à autrui (sans le touage)	086	092	099
- frété(s) au voyage (sans le touage)	087	093	100
5. Subventions au transport par eau (accordées par une administration publique pour un service de transport particulier ou somme globale servant à éponger un déficit d'exploitation)			102
<b>b) Autres activités relatives au transport par eau:</b>	477	480	483
6. Mise en bassin, retournement et touage de navires motorisés	478	481	484
7. Excursions touristiques et service de taxi	479	482	485
8. Autre (précisez)			

<sup>1</sup> La classification du personnel du transport par eau est tirée de la Classification canadienne descriptive des professions, Tome 1 (édition 1971).

<sup>2</sup> Comprend le commandant de navire, le lieutenant de la marine marchande, le patron de traversier, le patron de remorqueur, l'éleve officier de pont, etc.

<sup>3</sup> Comprend le chef mécanicien de marine, l'officier mécanicien de marine, l'éleve officier mécanicien, etc.

<sup>4</sup> Comprend le charpentier de bord, le maître d'équipage, le matelot breveté, le matelot de pont, etc.

<sup>5</sup> Comprend les huileurs et les chauffeurs, etc.

<sup>6</sup> Comprend le commissaire, le capitaine d'armement, le radiotélégraphiste, le patron de bateau à moteur, le conducteur de bac à câble, etc.

<sup>7</sup> Un mélange de fuel de soute "C" et de carburant diesel.

<sup>8</sup> Les automobiles, les camions, les wagons, ainsi que leur contenu transportés par traversier, les conteneurs et le courrier sont considérés comme des marchandises.

<sup>9</sup> Comprend les recettes de sous-affrètement.

A. Recettes d'exploitation (suite):	Genre de service (suite)	Recettes par genre de trafic		Recettes totales
		Intérieur	International	
\$ canadiens (omettre les cents)				
c) Services accessoires:		115	120	103
9. Terminus (comprend l'entreposage) . . . . .		116	121	104
10. Droits, commissions et courtage . . . . .		117	122	105
11. Manutention . . . . .		118	123	106
12. Intermédiaire de transport . . . . .		119	124	107
13. Autre (par ex., renflouage en mer) (précisez) . . . . .				108
Total partiel (somme des cases 095 à 107 inclusivement). . . . .				109
d) Autres activités relatives au transport:				
14. Autres moyens de transport (train, camion, etc.) (précisez) . . . . .				110
(précisez) . . . . .				111
e) Activités autres que le transport:				
15. Autre (intérêt, autres subventions, restauration, activité minière, activité forestière) (précisez) . . . . .				112
(précisez) . . . . .				113
Total partiel (somme des cases 109 à 112 inclusivement). . . . .				114
Recettes totales (case 108 plus case 113). . . . .				

**B. Transport maritime intérieur: (Déclarez les pourcentages à une décimale près.)**

Pour chacun des services sous-mentionnés, déclarez le pourcentage des recettes du trafic intérieur indiquées à la partie IV A. (page 2, cases 083 à 087 inclusivement et 477, 478, 479) provenant de chaque région d'activité (estimez si nécessaire). Pour tout mouvement entre deux régions, divisez en deux les recettes. Si vous fournissez un service de transport non payant (entreprise privée ou publique), inscrivez le pourcentage des frais d'exploitation des navires selon la région d'activité.

Genre de service	Trafic intérieur selon la région d'activité					Total
	Atlantique	Pacifique	Eaux intérieures <sup>3</sup>	Fleuve Mackenzie <sup>4</sup>	Arctique <sup>5</sup>	
Pourcentage						
1. Transport de marchandises <sup>1</sup> (sans le touage) . . . . .	125	126	127	128	129	100.0
2. Transport de passagers (inclure les excursions touristiques et service de taxi) . . . . .	130	131	132	133	134	100.0
3. Touage de marchandises et estacades flottantes (inclure les recettes au titre de l'affrètement au voyage ou à temps à autrui et la mise en bassin, retournement et touage de navires motorisés) . . . . .	135	136	137	138	139	100.0
4. Affrètement <sup>2</sup> - affrètement à temps à autrui (sans le touage) . . . . .	140	141	142	143	144	100.0
- affrètement au voyage (sans le touage). . . . .	145	146	147	148	149	100.0
5. Autres recettes provenant des navires (précisez) . . . . .	150	151	152	153	154	100.0

**C. Transport maritime international: (Déclarez les pourcentages à une décimale près.)**

Pour chacun des services sous-mentionnés, déclarez les recettes provenant du trafic international indiquées à la partie IV A. (page 2, cases 089 à 093 inclusivement et 480, 481, 482) selon l'origine et la destination (estimez si nécessaire). Si vous fournissez un service de transport non payant (entreprise privée ou publique) inscrivez le pourcentage des frais d'exploitation des navires en regard de l'origine et destination des mouvements.

Genre de service	Trafic international selon l'origine et la destination				Total
	Entre tout port du Canada et ceux des É.-U. sur les Grands Lacs	Entre tout port du Canada et autres ports des É.-U.	Entre ports canadiens et autres ports étrangers	Entre deux ports étrangers	
Pourcentage					
1. Transport de marchandises <sup>1</sup> (sans le touage) . . . . .	155	156	157	158	100.0
2. Transport de passagers (inclure les excursions touristiques et service de taxi) . . . . .	159	160	161	162	100.0
3. Touage de marchandises et estacades flottantes (inclure les recettes au titre de l'affrètement au voyage ou à temps à autrui et la mise en bassin, retournement et touage des navires motorisés) . . . . .	163	164	165	166	100.0
4. Affrètement <sup>2</sup> - affrètement à temps à autrui (sans le touage) . . . . .	167	168	169	170	100.0
- affrètement au voyage (sans le touage). . . . .	171	172	173	174	100.0
5. Autres recettes provenant des navires (précisez) . . . . .	175	176	177	178	100.0

<sup>1</sup> Les automobiles, les camions, les wagons ainsi que leur contenu transportés par traversier, les conteneurs et le courrier sont considérés comme des marchandises.

<sup>2</sup> Comprend les recettes de sous-affrètement.

<sup>3</sup> Aux termes de la Loi sur la marine marchande au Canada, les "eaux intérieures" comprennent "la totalité des fleuves, rivières, lacs et autres eaux douces navigables, à l'intérieur du Canada et le fleuve Saint-Laurent aussi loin vers la mer qu'une ligne droite tirée: a) de cap des Rosiers à la pointe occidentale de l'île d'Anticosti et b) de l'île d'Anticosti à la rive nord du Saint-Laurent le long du méridien de longitude soixante-trois degrés ouest."

<sup>4</sup> Aux fins de ce questionnaire, le fleuve Mackenzie et ses affluents doivent figurer séparément.

<sup>5</sup> Les "eaux arctiques" sont définies comme suit: les eaux contiguës au continent et aux îles de l'Arctique canadien à l'intérieur de la zone délimitée par le soixantième parallèle de latitude nord, le cent quarante et unième méridien de longitude et une ligne en mer dont chaque point se trouve à une distance de cent milles marins de la plus proche terre canadienne; avec cette restriction que, dans la zone sise entre les îles de l'Arctique canadien et le Groenland, là où la ligne d'équidistance entre les îles de l'Arctique canadien et le Groenland, est à moins de cent milles marins de la plus proche terre canadienne, cette ligne d'équidistance sera substituée par la ligne en mer dont chaque point se trouve à cent milles marins de la plus proche terre canadienne. La baie d'Hudson et la baie James sont comprises dans les eaux arctiques.





**PARTIE VII. STATISTIQUE FINANCIÈRE/BIENS** (N'indiquez que les dépenses initiales relatives aux biens servant au transport par eau)

	Solde au début de l'année	Acquisitions pendant l'année	Retraits pendant l'année	Solde à la fin de l'année
	\$ can. (omettre les cents)			
1. Navires et matériel flottant	228	229	230	231
2. Biens et matériel de terminus	232	233	234	235
3. Autres biens et matériel	236	237	238	239
4. Terrains	240	241	242	243
4. Terrains	244	245	246	247
<b>Total (aux coûts initiaux)</b>	248			249
5. Amortissement accumulé	250			251
6. Valeur amortie				

**PARTIE VIII. STATISTIQUE D'EXPLOITATION**

A. Genre d'exploitation:	Pourcentage
Indiquez le pourcentage du coût total d'exploitation (case 202) des transporteurs par eau pour chaque genre d'exploitation énuméré:	
1. Transporteur commercial flottant - (possédé en propre ou affrété) toute entreprise de transport par eau transportant des marchandises ou des passagers en vue d'une rémunération.	253
2. Transporteur privé ou industriel flottant - toute entreprise de transport par eau transportant principalement ses propres marchandises (ou passagers) ou celles de la société mère ou d'une société soeur.	254
3. Entreprise d'affrètement - toute entreprise qui frète ou sous-frète des navires coque-nue ou à temps en vue d'une rémunération.	255
4. Entreprise publique - toute entreprise fédérale, provinciale, territoriale ou municipale transportant des marchandises ou des passagers	256
<b>Total</b>	100.0%

**B. Classification des services:**

Veuillez remplir chaque section appropriée. Pour les marchandises énumérées ci-dessous, indiquez les quantités transportées et les recettes obtenues pendant la période visée par cette déclaration. Indiquez les marchandises transportées par votre entreprise sur des navires affrétés au voyage à autrui. Indiquez votre meilleure estimation si les chiffres réels ne sont pas connus.

a) Trafic intérieur de marchandises (entre deux ports au Canada): Les recettes totales au titre du transport national de marchandises déclarées à la case 287 doivent correspondre au montant inscrit aux cases 083 et 087, page 2.

Trafic intérieur - marchandises transportées	Unité de mesure (précisez)	Quantité transportée (dans l'unité indiquée)	Trafic intérieur - recettes \$ can. (omettre les cents)	Réservé à Statistique Canada
1. Blé		257	258	259
2. Autres céréales		260	261	262
3. Bois à pâte		263	264	265
4. Minerai de fer (minerai de titane compris)		266	267	268
5. Charbon bitumineux		269	270	271
6. Gypse		272	273	274
7. Papier journal		275	276	277
8. Mazout		278	279	280
9. Autre (précisez)		281	282	283
10. Toutes autres marchandises (trafic intérieur)		284	285	286
<b>Total (ensemble des marchandises: trafic intérieur)</b>			287	

b) Trafic international de marchandises (entre les ports du Canada, et ceux des E.-U. et autres ports étrangers): Estimez de votre mieux les chiffres non disponibles. Les recettes totales au titre du transport international de marchandises (c.-à-d., les montants figurant dans les cases 349, 350 et 354) doivent correspondre aux montants inscrits aux cases 089 et 093, page 2.

Trafic international - marchandises transportées	Unité de mesure (précisez)	Quantité transportée (dans l'unité indiquée)		Trafic international - recettes \$ can. (omettre les cents)		Réservé à Statistique Canada
		Entre ports canadiens et ports américains	Entre ports canadiens et autres ports étrangers	Entre ports canadiens et ports américains	Entre ports canadiens et autres ports étrangers	
1. Blé		289	290	291	292	293
2. Autres céréales		295	296	297	298	299
3. Bois à pâte		301	302	303	304	305
4. Minerai de fer (minerai de titane compris)		307	308	309	310	311
5. Charbon bitumineux		313	314	315	316	317
6. Gypse		319	320	321	322	323
7. Papier journal		325	326	327	328	329
8. Mazout		331	332	333	334	335
9. Autre (précisez)		337	338	339	340	341
10. Toutes autres marchandises (trafic international)		343	344	345	346	347
<b>Total (ensemble des marchandises: trafic international)</b>				349	350	

B. Classification des services – suite

	Unité de mesure (précisez)	Quantité transportée (dans l'unité indiquée)	Recettes \$ can. (omettre les cents)	Réservé à Statistique Canada
c) Trafic entre deux ports étrangers . . . . .		353	354	355

d) Marchandises en conteneurs<sup>1</sup>: (à l'exception des conteneurs vides) Les recettes provenant du transport de marchandises en gros conteneurs doivent être comprises dans les sections précédentes qui s'appliquent (c.-à-d., les sections (a), (b) et (c)).

Genre de trafic	Total T.E.U. <sup>2</sup>	Unité de mesure pour la quantité (précisez)	Quantité transportée (dans l'unité indiquée)	Recettes \$ can. (omettre les cents)	Réservé à Statistique Canada
1. Intérieur – entre des ports canadiens	359		360	361	362
2. International – entre des ports du Canada et des États-Unis . . . . .	363		364	365	366
International – entre des ports canadiens et d'autres ports étrangers . . . . .	367		368	369	370
International – entre deux ports étrangers . . . . .	371		372	373	374

e) Transport de passagers: Estimez de votre mieux le nombre de passagers payants lorsque les chiffres réels ne sont pas disponibles. Les recettes totales au titre du transport de passagers (c.-à-d., la somme des montants dans les cases 376 et 382 doivent correspondre au montant inscrit dans la case 096, page 2. Les recettes totales du transport de véhicules (c.-à-d., les cases 378, 380 et 384) doivent correspondre au montant inscrit dans la case 095, page 2.

Genre de transport-passagers	Nombre de passagers payants (un aller et retour compte pour deux)	Recettes \$ can. (omettre les cents)
1. Navires à passagers (sauf les passagers des traversiers) (par ex., excursionnistes) . . . . .	375	376
2. Traversier – automobiles (y compris les motocyclettes, taxis et roulettes) . . . . .	377	378
véhicules commerciaux (camions, autobus, remorques) . . . . .	379	380
passagers (avec billets séparés) . . . . .	381	382
wagons . . . . .	383	384
3. Autre (y compris excursions touristiques) (précisez) . . . . .	385	386

f) Touage et autres services: les recettes totales au titre du touage (c.-à-d., somme des cases 492 à 498 inclusivement) doivent correspondre au montant inscrit dans la case 097, page 2.

Genre de touage	Unité de mesure (précisez)	Quantité touée (dans l'unité indiquée)	Recettes \$ can. (omettre les cents)	Réservé à Statistique Canada
1. Touage		489	492	499
– marchandises sur chalands et péniches . . . . .			493	500
– estacades flottantes . . . . .			494	501
2. Affrètements à temps à autrui pour touage			495	502
– marchandises sur chalands et péniches . . . . .			496	503
– estacades flottantes . . . . .			497	504
3. – Affrètements au voyage à autrui pour touage		490	496	503
– marchandises sur chalands et péniches . . . . .			497	504
– estacades flottantes . . . . .			498	505
4. Autre (précisez) . . . . .		491	498	505

<sup>1</sup> La coupe des gros conteneurs peut varier de 8' x 8' à 8' x 8' 6" (2.4m x 2.4m) à (2.4m x 2.6m) et la longueur peut varier de 5' (1.5m) à 40' (12.2m).

<sup>2</sup> Equivalent en conteneurs de vingt pieds: 1 conteneur de quarante pieds équivaut à 2 conteneurs de vingt pieds, alors x conteneurs de quarante pieds équivaut à 2 x conteneurs de vingt pieds.

C. NAVIRES: Ne comptez les navires qu'une seule fois. Si un navire accomplit plusieurs activités mentionnées, ci-dessous, inscrivez ce navire dans la catégorie à laquelle il appartient le plus de temps.

Genre de navire	Nombre de navires									
	Possédés et exploités au cours d'une partie ou de la totalité du dernier exercice financier		Affrétés coque-nue au cours d'une partie ou de la totalité du dernier exercice financier				Affrétés d'autrui à temps ou au voyage et exploités pour le compte de votre entreprise au cours d'une partie ou de la totalité du dernier exercice financier		Possédés et non exploités au cours d'une partie ou de la totalité du dernier exercice financier	
	Navires canadiens	Navires non canadiens	Frétés à autrui		Affrétés d'autrui		Navires canadiens	Navires non canadiens	Navires canadiens	Navires non canadiens
			Navires canadiens	Navires non canadiens	Navires canadiens	Navires non canadiens				
a) Navires de 15 tonneaux bruts de jauge et plus (GRT)	392	393	506	507	394	395	396	397	398	399
Navire à conteneurs . . . . .	400	401	508	509	402	403	404	405	406	407
Navire à manutention horizontale . . . . .	408	409	510	511	410	411	412	413	414	415
Cargo . . . . .	416	417	512	513	418	419	420	421	422	423
Vraquier . . . . .	424	425	514	515	426	427	428	429	430	431
Bateau-citerne . . . . .	432	433	516	517	434	435	436	437	438	439
Remorqueur . . . . .	440	441	518	519	442	443	444	445	446	447
Chaland, péniche . . . . .	448	449	520	521	450	451	452	453	454	455
Navire à passagers . . . . .	456	457	522	523	458	459	460	461	462	463
Traversier (marchandises et passagers) . . . . .	464	465	524	525	466	467	468	469	470	471
Autre (précisez) _____										
b) Navires de moins de 15 tonneaux bruts de jauge (GRT)	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535
(précisez) _____	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545
(précisez) _____										

D. AFFRÈTEMENTS: Inscrivez le nom et l'adresse de(s) l'entreprise(s) avec laquelle (lesquelles) votre entreprise a conclu des accords d'affrètement coque-nue, à temps et au voyage pendant la période visée par cette déclaration. Ne déclarez chaque entreprise qu'une fois.

Nom de l'entreprise	Adresse (si à l'étranger n'indiquez que le nom du pays)	Genre d'accords d'affrètement (cochez une case)			Genre d'affrètement effectué par cette entreprise (cochez une case)		Réserve à Statistique Canada	
		Coque-nue	À temps	Au voyage	Navire(s) affrété(s) de votre entreprise	Navire(s) frétés(s) à votre entreprise		
		546 <input type="checkbox"/> 1	546 <input type="checkbox"/> 2	546 <input type="checkbox"/> 3	547 <input type="checkbox"/> 1	547 <input type="checkbox"/> 2	548	549
		550 <input type="checkbox"/> 1	550 <input type="checkbox"/> 2	550 <input type="checkbox"/> 3	551 <input type="checkbox"/> 1	551 <input type="checkbox"/> 2	552	553
		554 <input type="checkbox"/> 1	554 <input type="checkbox"/> 2	554 <input type="checkbox"/> 3	555 <input type="checkbox"/> 1	555 <input type="checkbox"/> 2	556	557
		558 <input type="checkbox"/> 1	558 <input type="checkbox"/> 2	558 <input type="checkbox"/> 3	559 <input type="checkbox"/> 1	559 <input type="checkbox"/> 2	560	561
		562 <input type="checkbox"/> 1	562 <input type="checkbox"/> 2	562 <input type="checkbox"/> 3	563 <input type="checkbox"/> 1	563 <input type="checkbox"/> 2	564	565

**PARTIE IX. DÉCLARATION**

JE CERTIFIE que les renseignements donnés dans cette déclaration sont de bonne foi et autant que je sache, complets et exacts.

Nom et signature du déclarant		Titre													
Date de la déclaration	Numéro de téléphone d'affaires			Réserve à Statistique Canada											
<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>J</td><td>M</td><td>A</td><td colspan="3"></td> </tr> </table>								J	M	A				Indicatif régional	Numéro
J	M	A													
				472											
				473											

NOTES



APPENDIX II

STANDARD INDUSTRIAL CLASSIFICATION 504

504 - Water Transport

Barge owners  
Canal transportation  
Car ferry service  
Chartered vessels, owners  
Coastwise transportation  
Ferry operation, excluding railroad ferries  
Freight transport by water  
Inland or intercoastal transport, freight or passenger, by water  
Lighter and harbour vessel operation  
Marine towing service  
Mercantile marine  
Ocean-borne transportation  
Overseas transport, freight or passenger, by water  
Passenger transport by water  
Ship owners  
Shipping line  
Shipping service, water  
Steamship line  
Water taxi service  
Water transport

Source: Standard Industrial Classification Manual (Revised 1970), Statistics Canada, Ottawa, 1970.

APPENDICE II

CLASSIFICATION DES ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES 504

504 - Transport par eau

Bacs (exploitation de)  
Bateaux (exploitation de)  
Cabotage  
Gabares (exploitation de)  
Long cours (transport maritime au)  
Marchandises (transport par eau de)  
Messageries (transport par eau de)  
Navigation (compagnie de)  
Navires (exploitation de)  
Paquebots (compagnie de)  
Passagers (transport par eau de)  
Ports (exploitation de vaisseaux de)  
Remorquage  
Services de remorquage  
Taxis par eau  
Transport côtier  
Transport fluvial  
Transport maritime  
Transport par eau  
Vaisseaux portuaires (exploitation de)

Source: Classification des activités économiques (révisée en 1970), Statistique Canada, Ottawa, 1970.





APPENDIX III**PRIVATE WATER CARRIERS**

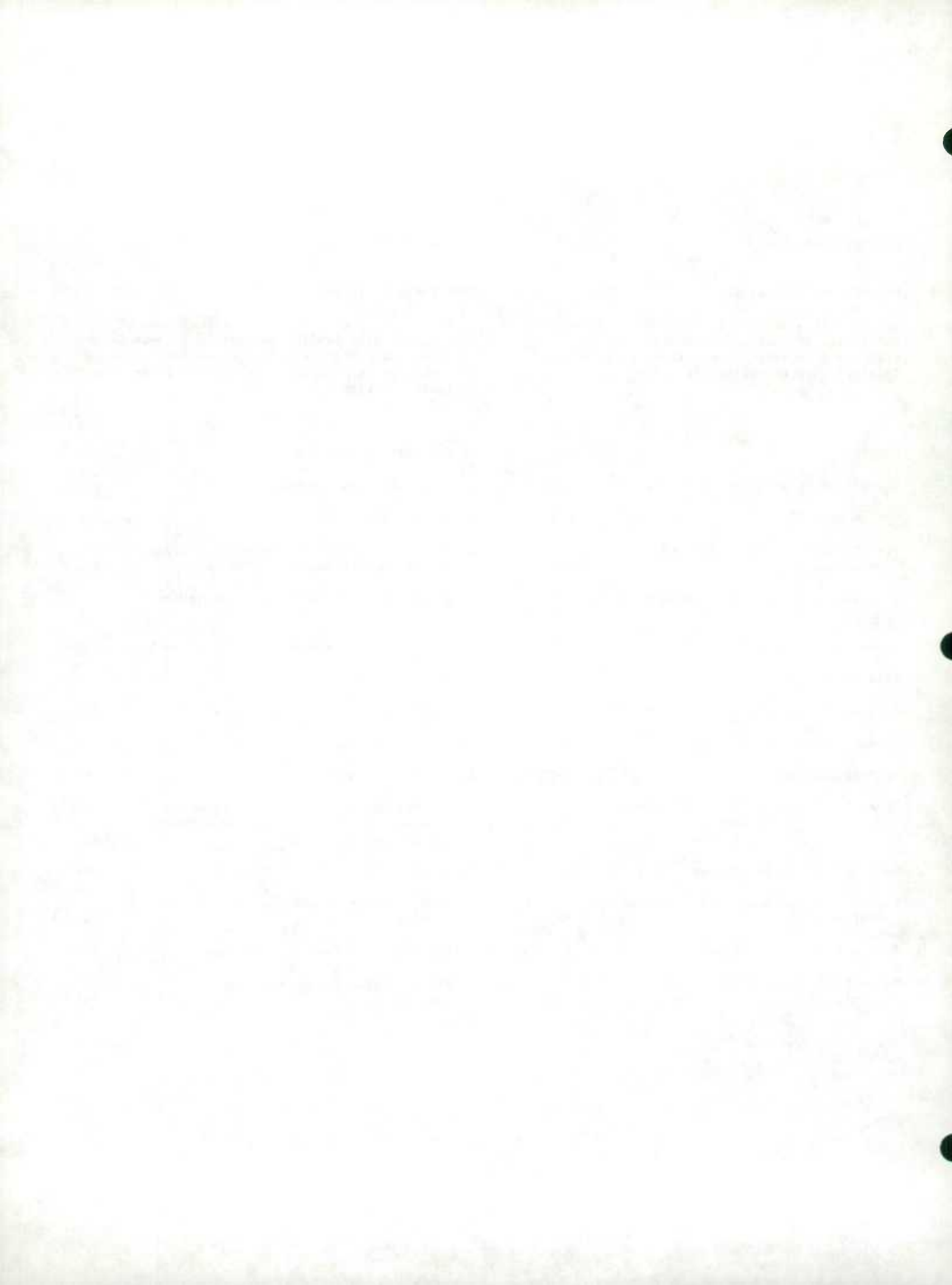
The following is a list of the industries and their SIC Codes, in which one or more firms operate water transport services as an integral part of their activities:

	SIC
Logging	031
Miscellaneous Metal Mines	059
Gypsum Mines	073
Fish Products Industry (Seaweed Processing)	102
Sawmills, Planing Mills and Shingle Mills	251
Veneer and Plywood Mills	252
Pulp and Paper Mills	271
Iron and Steel Mills	291
Cement Manufacturers	352
Petroleum Refineries	365
Other Construction (Marine Construction, Not Shipbuilding)	409
General Merchandise Stores	642
Engineering and Scientific Services (Surveying)	864
Restaurants, Caterers and Taverns	886
Miscellaneous Services, n.e.s. (Diving Service)	899

APPENDICE III**TRANSPORTEURS PRIVÉS**

Voici une liste d'activités économiques et de leurs codes dans la CAÉ, aux termes desquelles une ou plusieurs entreprises fournissent des services de transport par eau comme une partie intégrante de leurs activités:

	CAÉ
Exploitation forestière	031
Mines métalliques diverses	059
Mines de gypse	073
Industrie de la transformation du poisson (transformation des herbes marines)	102
Scieries, ateliers de rabotage et usines de bardeaux	251
Fabriques de placages et de contre-plaqués	252
Usines de pâtes et papiers	271
Sidérurgie	291
Fabricants de ciment	352
Raffineries de pétrole	365
Autres travaux de construction (travaux maritimes et fluviaux, sans la construction de navires)	409
Magasins de marchandises diverses	642
Bureaux d'études et services scientifiques (enquêtes)	864
Restaurants, traiteurs et tavernes	886
Services divers, n.c.a. (service de plongée)	899



APPENDIX IV

STANDARD INDUSTRIAL CLASSIFICATION 505

505 - Services incidental to Water Transport

Boathouse service

Canal services

Cargo salvaging from vessels

Harbour board or commission

Longshoring service

Maintenance of piers, docks, wharves

Marine salvage

Operation of piers, docks, wharves

Piloting services, water transport

Seaway operation

Steamship agency

Stevedoring

Unloading vessels

Source: Standard Industrial Classification Manual (Revised 1970), Statistics Canada, Ottawa, 1970.

APPENDICE IV

CLASSIFICATION DES ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES 505

505 - Services auxiliaires des transports par eau

Agence maritime

Arrimage (exploitation d')

Auxiliaires des transports par eau

Bassins de ports (exploitation de)

Canaux (exploitation de)

Débardage (entreprise de)

Entretien des môles, bassins, quais

Exploitation de môles, des bassins et des quais

Pilotage (entreprise de)

Renflouage

Sauvetage (entreprise de)

Source: Classification des activités économiques (révisée en 1970), Statistique Canada, Ottawa, 1970.

**SELECTED PUBLICATIONS**

Publications issued by the Transportation and Communications Division dealing with Water Transport.

**Catalogue**

- 54-003 Service Bulletin - Water Transport, O., Bil.
- 54-004 International Vessel Traffic Statistics, Q., Bil.
- 54-205 Water Transportation, A., Bil.
- 54-209 International Vessel Traffic Statistics, A., Bil.
- 54-210 Coastwise Shipping Statistics, A., Bil.

O. - Occasional                      Q. - Quarterly  
A. - Annual                            Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. The 1981 **Statistics Canada Catalogue** includes current catalogue-numbered publications available from Statistics Canada as of January 1, 1981. The catalogue also lists all additions, deletions and changes that have occurred since January 1, 1980 and includes a title/subject index. Single copies of the catalogue or sets (one English and one French copy) are available at no charge. There is, however, a charge of \$5 for each additional copy or set. Copies of the catalogue are available from User Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or from any of the Statistics Canada regional reference centres.

**CHOIX DE PUBLICATION**

Publications de la Division des transports et des communications sur le transport par eau.

**Catalogue**

- 54-003 Bulletin de service - Transport par eau, HS., Bil.
- 54-004 Statistique du trafic maritime international, T., Bil.
- 54-205 Le transport par eau, A., Bil.
- 54-209 Statistiques du trafic maritime international A., Bil.
- 54-210 Statistiques du cabotage, A., Bil.

HS. - Hors série                      T. - Trimestriel  
A. - Annuel                            Bil. - Bilingue

En plus des publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie un large éventail de rapports statistiques dans les domaines de l'économie et des affaires sociales au Canada. L'édition 1981 du **Catalogue de Statistique Canada** énumère toutes les publications courantes, dotées d'un numéro, disponibles de l'organisme au 1<sup>er</sup> janvier 1981. Y figurent également les ajouts, les retraits et les modifications effectués depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1980 de même qu'un index titre/matières. On peut obtenir un exemplaire ou un jeu anglais/français gratuitement. Toutefois, toute copie supplémentaire (un exemplaire ou un jeu) coûte \$5. On peut se procurer le Catalogue en s'adressant à la Division de l'assistance-utilisateurs, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou aux centres de renseignements locaux.





STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010703107

1010703107

5264

27, 966

474783

39133